



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

62. vuosikerta

11. lokakuuta 2019

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Komission delegoitu asetus (EU) 2019/1701, annettu 23 päivänä heinäkuuta 2019, vaarallisten kemikaalien viennistä ja tuonnista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 649/2012 liitteiden I ja V muuttamisesta** ⁽¹⁾ 1
- ★ **Komission Delegoitu Asetus (EU) 2019/1702 annettu 1 päivänä elokuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/2031 täydentämisestä vahvistamalla prioriteettituhoojien luettelo** 8
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/1703, annettu 4 päivänä lokakuuta 2019, erään suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin kirjatun nimityksen eritelmän suuren muutoksen hyväksymisestä ("Cidre de Normandie" / "Cidre normand" (SMM))** 11
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/1704, annettu 9 päivänä lokakuuta 2019, eräiden vuonna 2018 neuvoston asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklan 2 kohdan mukaisesti pidätettyjen määrien lisäämisestä vuoden 2019 kalastuskiintiöihin** 13
- ★ **Komission delegoitu asetus (EU) 2019/1705, annettu 10 päivänä lokakuuta 2019, neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2019/1197 muuttamisesta niiden määräaikojen suhteen, joihin mennessä Yhdistyneen kuningaskunnan on täytettävä unionin rahoituksen tukikelpoisuutta koskevat edellytykset Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisen jälkeen** 40
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/1706, annettu 10 päivänä lokakuuta 2019, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan erikoislujan polyesterilangan tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen annetun täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/325 muuttamisesta** 42

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

PÄÄTÖKSET

- ★ Neuvoston päätös (EU) 2019/1707, annettu 17 päivänä kesäkuuta 2019, Euroopan yhteisön ja Tyynenmeren valtioiden välisellä väliaikaisella kumppanuussopimuksella perustetussa kauppakomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta suositukseen, joka koskee sopimukseen tehtäviä tiettyjä muutoksia Samoan liittymisen sekä muiden Tyynenmeren saarivaltioiden tulevien liittymisten huomioon ottamiseksi 45
- LUONNOS EUROOPAN YHTEISÖN JA TYYNENMEREN VALTIOIDEN VÄLISELLÄ VÄLIAIKAISELLA KUMPPANUUSSOPIMUKSELLE PERUSTETUN KAUPPAKOMITEAN SUOSITUS N:o 01/2019, annettu ... päivänä ...kuuta ..., Samoan liittymisestä ja muiden Tyynenmeren saarivaltioiden tulevista liittymisistä 47
- ★ Neuvoston päätös (EU) 2019/1708, annettu 7 päivänä lokakuuta 2019, Maailman kauppajärjestön yleisneuvostossa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta WTO:n poikkeusluvan voimassaolon jatkamista koskevan sellaisen päätöksen hyväksymiseen, jonka nojalla Yhdysvallat voi myöntää tullietuuskohtelun Yhdysvaltojen antaman Karibian alueen talouselsvytyslain (CBERA) mukaisesti 48
- ★ Neuvoston päätös (EU) 2019/1709, annettu 7 päivänä lokakuuta 2019, Maailman kauppajärjestön yleisneuvostossa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta WTO:n poikkeusluvan voimassaolon jatkamista koskevan sellaisen päätöksen hyväksymiseen, jonka nojalla kehitysmaajäsenet voivat myöntää tullietuuskohtelun vähiten kehittyneiden maiden tuotteille 50
- ★ Neuvoston päätös (EU) 2019/1710, annettu 7 päivänä lokakuuta 2019, alueiden komitean kolmen jäsenen ja kolmen varajäsenen, joita Espanjan kuningaskunta on ehdottanut, nimeämisestä 52
- ★ Neuvoston päätös (EU) 2019/1711 annettu 7 päivänä lokakuuta 2019, alueiden komitean kahden jäsenen ja kolmen varajäsenen, joita Espanjan kuningaskunta on ehdottanut, nimeämisestä 54
- ★ Komission päätös (EU) 2019/1712, annettu 20 päivänä heinäkuuta 2018, julkisesta lainasta SA.29198 - (2010/C) (ex 2009/NN), jonka Slovakia on myöntänyt yritykselle Železničná Spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., jäljempänä 'ZSSK Cargo' (tiedoksiannettu numerolla C(2019) 4723) ⁽¹⁾ 56
- ★ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2019/1713, annettu 9 päivänä lokakuuta 2019, jäsenvaltioiden toimittamien tietojen muodon vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2015/2193 täytäntöönpanoa koskevaa raportointia varten (tiedoksiannettu numerolla C(2019) 7133) ⁽¹⁾ 65

Oikaisuja

- ★ Oikaisu neuvoston päätökseen (YUTP) 2019/1672, annettu 4 päivänä lokakuuta 2019, Euroopan unionin vakautustoimesta Jemenissä Yhdistyneiden kansakuntien valvonta- ja tarkastusmekanismin tukemiseksi (*Euroopan unionin virallinen lehti* L 256, 7. lokakuuta 2019 69

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

II

(Muut kuin lainsäätämismenettelyssä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2019/1701,

annettu 23 päivänä heinäkuuta 2019,

vaarallisten kemikaalien viennistä ja tuonnista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 649/2012 liitteiden I ja V muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon vaarallisten kemikaalien viennistä ja tuonnista 4 päivänä heinäkuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 649/2012 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 23 artiklan 4 kohdan a ja b alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Heinäkuun 4 päivänä 2012 annetulla asetuksella (EU) N:o 649/2012 pannaan täytäntöön kansainvälisen kaupan kohteina olevia tiettyjä vaarallisia kemikaaleja ja torjunta-aineita koskevan ilmoitetun ennakkosuostumuksen menettelystä tehty Rotterdamin yleissopimus ⁽²⁾, jäljempänä 'Rotterdamin yleissopimus'. Kyseessä on Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 689/2008 ⁽³⁾ uudelleenlaadittu versio, joka korvasi mainitun asetuksen 1 päivästä maaliskuuta 2014. Asetusta (EY) N:o 689/2008 muutettiin komission asetuksella (EU) N:o 73/2013 ⁽⁴⁾, joka annettiin 25 päivänä tammikuuta 2013 mutta jota alettiin soveltaa vasta 1 päivänä huhtikuuta 2013. Asetuksessa (EU) N:o 73/2013 esitettyjä muutoksia ei otettu asian vaatimalla tavalla huomioon asetuksessa (EU) N:o 649/2012. Jotta voidaan varmistaa oikeudellinen selkeys ja johdonmukaisuus, on tarpeen virallisesti ottaa asetuksen (EU) N:o 649/2012 liitteissä huomioon asetuksella (EU) N:o 73/2013 tehdyt muutokset.
- (2) Komissio päätti päätöksellä 2008/934/EY ⁽⁵⁾, ettei aineita asetokloori, asulaami, klooripikriini ja propargiitti sisällytetä tehoaineina neuvoston direktiivin 91/414/ETY ⁽⁶⁾ liitteeseen I, ja tämän seurauksena kyseisten aineiden käyttö torjunta-aineina on kielletty ja ne olisi lisättävä asetuksen (EU) N:o 649/2012 liitteessä I olevassa 1 ja 2 osassa oleviin kemikaaliluetteloihin. Toimet asetoklooriin, asulaamiin, klooripikriiniin ja propargiitin lisäämiseksi asetuksen (EU) N:o 649/2012 liitteeseen I kuitenkin keskeytettiin, koska tehtiin uusi hakemus näiden aineiden sisällyttämisestä direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I, ja tämä hakemus oli jätetty komission asetuksen (EY) N:o 33/2008 ⁽⁷⁾ 13 artiklan mukaisesti. Uuden hakemuksen johdosta annettiin asetoklooria koskeva täytäntöönpa-

⁽¹⁾ EUVL L 201, 27.7.2012, s. 60.

⁽²⁾ EUVL L 63, 6.3.2003, s. 29.

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 689/2008, annettu 17 päivänä kesäkuuta 2008, vaarallisten kemikaalien viennistä ja tuonnista (EUVL L 204, 31.7.2008, s. 1).

⁽⁴⁾ Komission asetus (EU) N:o 73/2013, annettu 25 päivänä tammikuuta 2013, vaarallisten kemikaalien viennistä ja tuonnista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 689/2008 liitteiden I ja V muuttamisesta (EUVL L 26, 26.1.2013, s. 11).

⁽⁵⁾ Komission päätös 2008/934/EY, tehty 5 päivänä joulukuuta 2008, eräiden tehoaineiden sisällyttämättä jättämisestä neuvoston direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I ja näitä tehoaineita sisältäville kasvinuojeluaineille annettujen lupien peruuttamisesta (EUVL L 333, 11.12.2008, s. 11).

⁽⁶⁾ Neuvoston direktiivi 91/414/ETY, annettu 15 päivänä heinäkuuta 1991, kasvinuojeluaineiden markkinoille saattamisesta (EYVL L 230, 19.8.1991, s. 1).

⁽⁷⁾ Komission asetus (EY) N:o 33/2008, annettu 17 päivänä tammikuuta 2008, yksityiskohtaisista säännöistä neuvoston direktiivin 91/414/ETY soveltamiseksi siltä osin kuin on kyse direktiivin 8 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuun työohjelmaan kuuluneiden mutta direktiivin liitteeseen I sisällyttämättömien tehoaineiden tavanomaisesta ja nopeutetusta arviointimenettelystä (EUVL L 15, 18.1.2008, s. 5).

noasetus (EU) N:o 1372/2011 ⁽⁸⁾, asulaamia koskeva täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1045/2011 ⁽⁹⁾, klooripikriiniä koskeva täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1381/2011 ⁽¹⁰⁾ ja propargiittiä koskeva Euroopan parlamentin ja neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 943/2011 ⁽¹¹⁾, joilla komissio päätti, ettei kyseisiä aineita hyväksytä asetuksen (EY) N:o 1107/2009 ⁽¹²⁾ mukaisiksi tehoaineiksi, minkä seurauksena niiden käyttö torjunta-aineena on edelleen kielletty. Sen vuoksi aineet asetokloori, asulaami, klooripikriini ja propargiitti olisi lisättävä asetuksen (EU) N:o 649/2012 liitteessä I olevassa 1 ja 2 osassa oleviin kemikaaliluetteloihin.

- (3) Komissio päätti päätöksellä 2008/934/EY, ettei ainetta flufenoksuronin sisällytetä tehoaineena direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I, ja päätöksellä 2012/77/EU ⁽¹³⁾, ettei kyseistä ainetta sisällytetä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/8/EY ⁽¹⁴⁾ liitteeseen I, I A tai I B tuotetyyppiin 18 kuuluvana tehoaineena. Flufenoksuronin käyttö torjunta-aineissa on siten ankarasti rajoitettu, ja kyseinen aine olisi lisättävä asetuksen (EU) N:o 649/2012 liitteessä I olevassa 1 ja 2 osassa oleviin kemikaaliluetteloihin. Toimet flufenoksuronin lisäämiseksi asetuksen (EU) N:o 649/2012 liitteeseen I kuitenkin keskeytettiin, koska oli tehty uusi hakemus kyseisen aineen sisällyttämisestä direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I, ja tämä hakemus oli jätetty asetuksen (EY) N:o 33/2008 13 artiklan mukaisesti. Uuden hakemuksen johdosta annettiin täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 942/2011 ⁽¹⁵⁾, jolla komissio päätti, ettei flufenoksuronin hyväksyntä tehoaineena asetuksen (EY) N:o 1107/2009 nojalla. Näin ollen aine flufenoksuronin olisi lisättävä asetuksen (EU) N:o 649/2012 liitteessä I olevassa 1 ja 2 osassa oleviin kemikaaliluetteloihin.
- (4) Komissio päätti päätöksellä 2012/257/EU ⁽¹⁶⁾, ettei ainetta naledi sisällytetä direktiivin 98/8/EY liitteeseen I, I A tai I B tuotetyyppiin 18 kuuluvana tehoaineena, ja päätöksellä 2005/788/EY ⁽¹⁷⁾, ettei kyseistä ainetta sisällytetä direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I. Näin ollen naledin käyttö torjunta-aineena on kielletty, ja kyseinen aine olisi sen vuoksi lisättävä asetuksen (EU) N:o 649/2012 liitteessä I olevassa 1 ja 2 osassa oleviin kemikaaliluetteloihin.
- (5) Komissio päätti päätöksillä 2009/65/EY ⁽¹⁸⁾, 2009/859/EY ⁽¹⁹⁾ ja 2008/769/EY ⁽²⁰⁾, ettei 2-naftyylioksietikkahapoa, difenyyliamiinia ja propaniilia sisällytetä tehoaineina direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I. Näin ollen kyseisten aineiden käyttö torjunta-aineina on kielletty, ja ne olisi sen vuoksi lisättävä asetuksen (EU) N:o 649/2012 liitteessä I olevassa 1 ja 2 osassa oleviin kemikaaliluetteloihin. Toimet 2-naftyylioksietikkahapon, difenyyliamiinin ja propaniilin lisäämiseksi asetuksen (EU) N:o 649/2012 liitteessä I olevaan 2 osaan keskeytettiin, koska oli tehty uusi hakemus sisällyttämisestä direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I, ja tämä hakemus oli jätetty asetuksen (EY) N:o 33/2008 13 artiklan mukaisesti. Uuden hakemuksen johdosta annettiin 2-naftyylioksietikkahapoa koskeva

⁽⁸⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1372/2011, annettu 21 päivänä joulukuuta 2011, tehoaineen asetokloori hyväksymättä jättämisestä kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti ja komission päätöksen 2008/934/EY muuttamisesta (EUVL L 341, 22.12.2011, s. 45).

⁽⁹⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1045/2011, annettu 19 päivänä lokakuuta 2011, tehoaineen asulaami hyväksymättä jättämisestä kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti ja komission päätöksen 2008/934/EY muuttamisesta (EUVL L 275, 20.10.2011, s. 23).

⁽¹⁰⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1381/2011, annettu 22 päivänä joulukuuta 2011, tehoaineen klooripikriini hyväksymättä jättämisestä kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti ja päätöksen 2008/934/EY muuttamisesta (EUVL L 343, 23.12.2011, s. 26).

⁽¹¹⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 943/2011, annettu 22 päivänä syyskuuta 2011, tehoaineen propargiitti hyväksymättä jättämisestä kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti ja komission päätöksen 2008/934/EY muuttamisesta (EUVL L 246, 23.9.2011, s. 16).

⁽¹²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1107/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009, kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta sekä neuvoston direktiivien 79/117/ETY ja 91/414/ETY kumoamisesta (EUVL L 309, 24.11.2009, s. 1).

⁽¹³⁾ Komission päätös 2012/77/EU, annettu 9 päivänä helmikuuta 2012, tuotetyypissä 18 käytetyn flufenoksuronin jättämisestä pois biosidituotteiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/8/EY liitteistä I, IA tai IB (EUVL L 38, 11.2.2012, s. 47).

⁽¹⁴⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 98/8/EY, annettu 16 päivänä helmikuuta 1998, biosidituotteiden markkinoille saattamisesta (EUVL L 123, 24.4.1998, s. 1).

⁽¹⁵⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 942/2011, annettu 22 päivänä syyskuuta 2011, tehoaineen flufenoksuronin hyväksymättä jättämisestä kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti ja komission päätöksen 2008/934/EY muuttamisesta (EUVL L 246, 23.9.2011, s. 13).

⁽¹⁶⁾ Komission päätös 2012/257/EU, annettu 11 päivänä toukokuuta 2012, tuotetyypissä 18 käytetyn naledin jättämisestä pois biosidituotteiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/8/EY liitteistä I, I A tai I B (EUVL L 126, 15.5.2012, s. 12).

⁽¹⁷⁾ Komission päätös 2005/788/EY, tehty 11 päivänä marraskuuta 2005, naledin sisällyttämättä jättämisestä neuvoston direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I ja tätä ainetta sisältäville kasvinsuojeluaineille annettujen lupien peruuttamisesta (EUVL L 296, 12.11.2005, s. 41).

⁽¹⁸⁾ Komission päätös 2009/65/EY, tehty 26 päivänä tammikuuta 2009, 2-naftyylioksietikkahapon sisällyttämättä jättämisestä neuvoston direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I ja kyseistä ainetta sisältäville kasvinsuojeluaineille annettujen lupien peruuttamisesta (EUVL L 23, 27.1.2009, s. 33).

⁽¹⁹⁾ Komission päätös 2009/859/EY, tehty 30 päivänä marraskuuta 2009, difenyyliamiinin jättämisestä sisällyttämättä neuvoston direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I ja kyseistä ainetta sisältäville kasvinsuojeluaineille annettujen lupien peruuttamisesta (EUVL L 314, 1.12.2009, s. 79).

⁽²⁰⁾ Komission päätös 2008/769/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2008, propaniilin jättämisestä sisällyttämättä neuvoston direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I ja kyseistä ainetta sisältäville kasvinsuojeluaineille annettujen lupien peruuttamisesta (EUVL L 263, 2.10.2008, s. 14).

täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1127/2011 ⁽²¹⁾, difenyyliamiinia koskeva täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 578/2012 ⁽²²⁾ ja propaniilia koskeva täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1078/2011 ⁽²³⁾, joilla komissio päätti, ettei kyseisiä aineita hyväksyttyä asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisiksi tehoaineiksi, minkä seurauksena niiden käyttö torjunta-aineena on edelleen kielletty. Sen vuoksi 2-naftyylioksietikkahappo, difenyyliamiini ja propaniili olisi lisättävä asetuksen (EU) N:o 649/2012 liitteessä I olevan 2 osassa esitettyyn kemikaaliluetteloon.

- (6) Diklorovossia koskevaa kohtaa asetuksen (EU) N:o 649/2012 liitteessä I olevassa 1 ja 2 osassa esitetyissä kemikaaliluetteloissa olisi muutettava niin, että otetaan huomioon komission päätös 2012/254/EU ⁽²⁴⁾, jonka mukaan diklorovossia ei sisällytetä direktiivin 98/8/EY liitteeseen I, I A tai I B, ja tämän vuoksi diklorovossin käyttö torjunta-aineena on kielletty.
- (7) Komissio hyväksyi täytäntöönpanoasetuksilla (EU) N:o 582/2012 ⁽²⁵⁾ ja (EU) N:o 359/2012 ⁽²⁶⁾ aineet bifentriini ja metaami sillä seurauksella, että bifentriinin ja metaamin käyttö torjunta-aineena ei ole enää kielletty. Näin ollen aineet bifentriini ja metaami olisi poistettava asetuksen (EU) N:o 649/2012 liitteessä I olevasta 1 osasta.
- (8) Rotterdamin yleissopimuksen sopimuspuolten konferenssi päätti kesäkuussa 2011 pitämässään viidennessä kokouksessa sisällyttää alakloorin, aldikarbin ja endosulfaanin mainitun yleissopimuksen liitteeseen III sillä seurauksella, että kyseisiin aineisiin sovelletaan mainitussa yleissopimuksessa määrättyä ilmoitetun ennakkosuostumuksen menettelyä. Ne olisi sen vuoksi poistettava asetuksen (EU) N:o 649/2012 liitteessä I olevassa 2 osassa esitetystä kemikaaliluettelosta ja lisättävä kyseisessä liitteessä olevassa 3 osassa esitettyyn kemikaaliluetteloon.
- (9) Aine syanamidi olisi poistettava asetuksen (EU) N:o 649/2012 liitteessä I olevasta 2 osasta, koska on toimitettu näyttöä siitä, että komission päätös 2008/745/EY ⁽²⁷⁾ siitä, että syamia ei sisällytetä direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I, ei merkitse aineen käytön ankaraa rajoittamista ryhmässä ”torjunta-aine”, koska syanamidia käytetään laajalti käyttötarkoituksalaryhmässä ”muu torjunta-aine, biosidivalmisteet mukaan lukien”. Syanamidi on tunnistettu ja ilmoitettu arviointia varten direktiivin 98/8/EY nojalla. Siten jäsenvaltiot voivat edelleenkin myöntää lupia syanamidia sisältäville biosidituotteille kansallisen lainsäädännön mukaisesti, kunnes asiasta tehdään päätös mainitun direktiivin nojalla.
- (10) Sen jälkeen, kun pysyviä orgaanisia yhdisteitä koskevan Tukholman yleissopimuksen nojalla tehtiin päätös aineen endosulfaani sisällyttämisestä kyseisen yleissopimuksen liitteessä A olevaan 1 osaan, kyseinen aine sisällytettiin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 850/2004 ⁽²⁸⁾ liitteessä I olevaan A osaan. Näin ollen endosulfaani olisi lisättävä asetuksen (EU) N:o 649/2012 liitteessä V olevaan 1 osaan.
- (11) Sen vuoksi asetusta (EU) N:o 649/2012 olisi muutettava.
- (12) Koska asiasta vastaavat viranomaiset ja talouden toimijat ovat jo käytännössä panneet täytäntöön tässä asetuksessa tehtävät muutokset olettaen, että asetusta (EU) N:o 649/2012 oli muutettu komission asetuksella (EU) N:o 73/2013, muutoksia olisi sovellettava takautuvasti 1 päivästä maaliskuuta 2014 eli päivämäärästä, jona asetusta (EU) N:o 649/2012 alettiin soveltaa,

⁽²¹⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1127/2011, annettu 7 päivänä marraskuuta 2011, tehoaineen 2-naftyylioksietikkahappo hyväksymättä jättämisestä kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti (EUVL L 289, 8.11.2011, s. 26).

⁽²²⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 578/2012, annettu 29 päivänä kesäkuuta 2012, tehoaineen difenyyliamiini hyväksymättä jättämisestä kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti (EUVL L 171, 30.6.2012, s. 2).

⁽²³⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1078/2011, annettu 25 päivänä lokakuuta 2011, tehoaineen propaniili hyväksymättä jättämisestä kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti (EUVL L 279, 26.10.2011, s. 1).

⁽²⁴⁾ Komission päätös 2012/254/EU, annettu 10 päivänä toukokuuta 2012, tuotetyypissä 18 käytetyn diklorovossin jättämisestä pois biosidituotteiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/8/EY liitteistä I, I A tai I B (EUVL L 125, 12.5.2012, s. 53).

⁽²⁵⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 582/2012, annettu 2 päivänä heinäkuuta 2012, tehoaineen bifentriini hyväksymisestä kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteen muuttamisesta (EUVL L 173, 3.7.2012, s. 3).

⁽²⁶⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 359/2012, annettu 25 päivänä huhtikuuta 2012, tehoaineen metaami hyväksymisestä kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteen muuttamisesta (EUVL L 114, 26.4.2012, s. 1).

⁽²⁷⁾ Komission päätös 2008/745/EY, tehty 18 päivänä syyskuuta 2008, syanamidin jättämisestä sisällyttämättä neuvoston direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I ja kyseistä ainetta sisältäville kasvinsuojeluaineille annettujen lupien peruuttamisesta (EUVL L 251, 19.9.2008, s. 45).

⁽²⁸⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 850/2004, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, pysyvistä orgaanisista yhdisteistä ja direktiivin 79/117/ETY muuttamisesta (EUVL L 158, 30.4.2004, s. 7).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EU) N:o 649/2012 seuraavasti:

- 1) Muutetaan liite I tämän asetuksen liitteen I mukaisesti;
- 2) Muutetaan liite V tämän asetuksen liitteen II mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä maaliskuuta 2014.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä heinäkuuta 2019.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

LIITE I

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 649/2012 liite I seuraavasti:

1) Muutetaan 1 osa seuraavasti:

a) Korvataan alaklooria ja aldikarbia koskevat kohdat seuraavasti:

Kemikaali	CAS-numero	Einecs-nro	CN-koodi (***)	Käyttö-tarkoitusalaryhmä (*)	Käytön rajoitukset (**)	Maat, jotka eivät vaadi ilmoitusta
"Alakloori (#)	15972-60-8	240-110-8	ex 2924 25 00	p(1)	b	
Aldikarbi (#)	116-06-3	204-123-2	ex 2930 80 00	p(1)-p(2)	b-b";	

b) Korvataan diklorvossia koskeva kohta seuraavasti:

Kemikaali	CAS-numero	Einecs-nro	CN-koodi (***)	Käyttötarkoitusalaryhmä (*)	Käytön rajoitukset (**)	Maat, jotka eivät vaadi ilmoitusta
"Diklorvossi (+)	62-73-7	200-547-7	ex 2919 90 00	p(1)-p(2)	b-b";	

c) Poistetaan bifentriiniä ja metaamia koskevat kohdat.

d) Lisätään aakkosjärjestyksessä seuraavat kohdat:

Kemikaali	CAS-numero	Einecs-nro	CN-koodi (***)	Käyttö-tarkoitusalaryhmä (*)	Käytön rajoitukset (**)	Maat, jotka eivät vaadi ilmoitusta
"Asetokloori (+)	34256-82-1	251-899-3	ex 2924 29 70	p(1)	b	
Asulaami (+)	3337-71-1 2302-17-2	222-077-1 218-953-8	ex 2935 90 90	p(1)	b	
Kloropikriini (+)	76-06-2	200-930-9	ex 2904 91 00	p(1)	b	
Flufenoksuroni (+)	101463-69-8	417-680-3	ex 2924 21 00	p(1)-p(2)	b-sr	
Naledi (+)	300-76-5	206-098-3	ex 2919 90 00	p(1)-p(2)	b-b	
Propargiitti (+)	2312-35-8	219-006-1	ex 2920 90 70	p(1)	b";	

2) Muutetaan 2 osa seuraavasti:

a) Korvataan diklorvossia koskeva kohta seuraavasti:

Kemikaali	CAS-numero	Einecs-nro	CN-koodi (***)	Käyttö-tarkoitusalaryhmä (*)	Käytön rajoitukset (**)
"Diklorvossi	62-73-7	200-547-7	ex 2919 90 00	p	b";

b) Poistetaan alaklooria, aldikarbia, syanamidia ja ehdosulfaania koskevat kohdat.

c) Lisätään aakkosjärjestyksessä seuraavat kohdat:

Kemikaali	CAS-numero	Einecs-nro	CN-koodi (***)	Käyttötarkoituseryhmä (*)	Käytön rajoitukset (**)
"2-naftyyliok-sietikkahappo	120-23-0	204-380-0	ex 2918 99 90	p	b
Asetokloori	34256-82-1	251-899-3	ex 2924 29 70	p	b
Asulaami	3337-71-1 2302-17-2	222-077-1 218-953-8	ex 2935 90 90	p	b
Kloropikriini	76-06-2	200-930-9	ex 2904 91 00	p	b
Difenyyliamiini	122-39-4	204-539-4	ex 2921 44 00	p	b
Flufenoksuroni	101463-69-8	417-680-3	ex 2924 21 00	p	sr
Naledi	300-76-5	206-098-3	ex 2919 90 00	p	b
Propaniili	709-98-8	211-914-6	ex 2924 29 70	p	b
Propargiitti	2312-35-8	219-006-1	ex 2920 90 70	p	b";

3) Lisätään 3 osaan aakkosjärjestyksessä seuraavat kohdat:

Kemikaali	Kemikaaliin liittyvä(t) CAS-numero(t)	HS-koodi Puhdas aine (**)	HS-koodi Ainetta sisältävät seokset (**)	Käyttö-tarkoituseryhmä
"Alakloori	15972-60-8	2924.25	3808.93	Torjunta-aine
Aldikarbi	116-06-3	2930.80	3808.91	Torjunta-aine
Endosulfaani	115-29-7	2920.30	3808.91	Torjunta-aine".

LIITE II

Lisätään asetuksen (EU) N:o 649/2012 liitteessä V olevaan 1 osaan seuraava kohta:

Vientikiellon alais(t)en kemikaali(e)n ja esine(id)en kuvaus	Merkitykselliset lisätiedot (esim. kemikaalin nimi, EC-nro, CAS-nro jne.)	
	”Endosulfaani	EC-nro 204-079-4 CAS-numero: 115-29-7 CN-koodi 2920 30 00”.

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2019/1702**annettu 1 päivänä elokuuta 2019,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/2031 täydentämisestä vahvistamalla prioriteettituhoojien luettelo**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kasvintuhoojien vastaisista suojaustoimenpiteistä, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 228/2013, (EU) N:o 652/2014 ja (EU) N:o 1143/2014 muuttamisesta sekä neuvoston direktiivien 69/464/ETY, 74/647/ETY, 93/85/ETY, 98/57/EY, 2000/29/EY, 2006/91/EY ja 2007/33/EY kumoamisesta 26 päivänä lokakuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/2031 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EU) 2016/2031 6 artiklan 2 kohdan nojalla komissiolla on valta vahvistaa prioriteettituhoojien luettelo.
- (2) Prioriteettituhoojat ovat unionikaranteenituhoojia, jotka täyttävät kaikki seuraavat edellytykset: ensinnäkin niiden ei tiedetä esiintyvän unionin alueella tai niiden tiedetään esiintyvän joko ainoastaan osassa kyseistä aluetta tai vähäisinä, epäsäännöllisinä, yksittäisinä ja harvinaisina esiintyminä kyseisellä alueella, toiseksi niiden potentiaaliset taloudelliset, ympäristöön kohdistuvat tai yhteiskunnalliset vaikutukset unionin alueella ovat erittäin vakavia ja kolmanneksi ne on luetteloitu prioriteettituhoojiksi.
- (3) Komissio on toteuttanut arvioinnin määrittääkseen, mitkä tuhoajat olisi luetteloitava prioriteettituhoojiksi. Arviointi perustui komission Yhteisen tutkimuskeskuksen ja Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen kehittämään menetelmään.
- (4) Menetelmään sisältyy yhdistelmäindikaattoreita ja analyysi useiden kriteerien pohjalta. Siinä otetaan unionin alueella huomioon arvioitujen tuhoojien leviämisen ja asettumisen todennäköisyys ja tämän seuraukset. Menetelmässä otetaan lisäksi huomioon asetuksen (EU) 2016/2031 liitteessä I olevan 1 jakson 2 kohdassa ja 2 jaksossa luetellut kriteerit, jotka kattavat taloudelliset, yhteiskunnalliset ja ympäristöön kohdistuvat näkökohdat.
- (5) Arvioinnissa otettiin huomioon komission Yhteisen tutkimuskeskuksen ja Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen kehittämän menetelmän tulokset sekä paremman sääntelyn portaalissa järjestetty julkinen kuuleminen. Tämän seurauksena todettiin, että 20 tuhoojasta katsotaan aiheutuvan erittäin vakavia taloudellisia, yhteiskunnallisia tai ympäristöön kohdistuvia potentiaalisia vaikutuksia unionin alueella.
- (6) Lisäksi kyseisiä tuhoojia ei tiedetä esiintyvän unionin alueella tai niitä tiedetään esiintyvän ainoastaan osassa kyseistä aluetta tai vähäisinä, epäsäännöllisinä, yksittäisinä ja harvinaisina esiintyminä kyseisellä alueella.
- (7) Tämän vuoksi on aiheellista luetteloita kyseiset tuhoajat tämän asetuksen liitteessä.
- (8) Jotta kaikkien unionikaranteenituhoojia koskevien sääntöjen soveltaminen olisi yhdenmukaista, tätä asetusta olisi sovellettava samasta päivästä kuin asetusta (EU) 2016/2031 eli 14 päivästä joulukuuta 2019,

⁽¹⁾ EUVL L 317, 23.11.2016, s. 4.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Prioriteettituhoojien luettelo

Tämän asetuksen liitteessä on asetuksen (EU) 2016/2031 6 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu prioriteettituhoojien luettelo.

2 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 14 päivästä joulukuuta 2019.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä elokuuta 2019.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

LIITE

Prioriteettituhoojien luettelo

Agrilus anxius Gory

Agrilus planipennis Fairmaire

Anastrepha ludens (Loew)

Anoplophora chinensis (Thomson)

Anoplophora glabripennis (Motschulsky)

Anthonomus eugeni Cano

Aromia bungii (Faldermann)

Bactericera cockerelli (Sulc.)

Bactrocera dorsalis (Hendel)

Bactrocera zonata (Saunders)

Bursaphelenchus xylophilus (Steiner et Bühner) Nickle *et al.*

Candidatus Liberibacter spp., joka aiheuttaa sitruspuiden Huanglongbing-tautia / sitruspuiden kellastumistautia

Conotrachelus nenuphar (Herbst)

Dendrolimus sibiricus Tschetverikov

Phyllosticta citricarpa (McAlpine) Van der Aa

Popillia japonica Newman

Rhagoletis pomonella Walsh

Spodoptera frugiperda (Smith)

Thaumatotibia leucotreta (Meyrick)

Xylella fastidiosa (Wells *et al.*)

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2019/1703,**annettu 4 päivänä lokakuuta 2019,****erään suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin kirjatun nimityksen eritelmän suuren muutoksen hyväksymisestä ("Cidre de Normandie" / "Cidre normand" (SMM))**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatujärjestelmistä 21 päivänä marraskuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 52 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio on asetuksen (EU) N:o 1151/2012 53 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti tutkinut Ranskan esittämän pyynnön, joka koski komission asetuksen (EY) N:o 2446/2000 ⁽²⁾ nojalla rekisteröidyn suojatun maantieteellisen merkinnän "Cidre de Normandie" / "Cidre normand" eritelmän muutoksen hyväksymistä.
- (2) Koska kyseessä ei ole asetuksen (EU) N:o 1151/2012 53 artiklan 2 kohdan mukainen vähäinen muutos, komissio julkaisi muutospyyntönsä kyseisen asetuksen 50 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ⁽³⁾.
- (3) Komissiolle ei ole toimitettu asetuksen (EU) N:o 1151/2012 51 artiklan mukaisia vastaväitteitä, minkä vuoksi eritelmän muutos olisi hyväksyttävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Hyväksytään nimitystä "Cidre de Normandie" / "Cidre normand" (SMM) koskevan eritelmän muutos, joka on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

⁽¹⁾ EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Komission asetus (EY) N:o 2446/2000, annettu 6 päivänä marraskuuta 2000, tiettyjen nimitysten kirjaamisesta maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten suojasta annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2081/92 säädettyyn "Suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin" annetun asetuksen (EY) N:o 2400/96 liitteen täydentämisestä (EYVL L 281, 7.11.2000, s. 12).

⁽³⁾ EUVL C 186, 3.6.2019, s. 4.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä lokakuuta 2019.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*
Phil HOGAN
Komission jäsen

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2019/1704,**annettu 9 päivänä lokakuuta 2019,****eräiden vuonna 2018 neuvoston asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklan 2 kohdan mukaisesti pidätettyjen määrien lisäämisestä vuoden 2019 kalastuskiintiöihin**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon TACien ja kiintiöiden vuosittaiseen hallinnoimiseen liittyvien lisäedellytysten käyttöönottamisesta 6 päivänä toukokuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 847/96 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklan 2 kohdan nojalla jäsenvaltio voi ennen kalastuskiintiön soveltamisvuoden 31 päivää lokakuuta pyytää komissiota pidättämään enintään 10 prosenttia asianomaiselle jäsenvaltiolle myönnetystä kiintiöstä ja siirtämään sen seuraavalle vuodelle.
- (2) Neuvoston asetuksissa (EU) 2016/2285 ⁽²⁾, (EU) 2017/1970 ⁽³⁾, (EU) 2017/2360 ⁽⁴⁾ ja (EU) 2018/120 ⁽⁵⁾ vahvistetaan tiettyjen kantojen kalastuskiintiöt vuodeksi 2018 ja täsmennetään, mihin kantoihin voidaan soveltaa asetuksessa (EY) N:o 847/96 säädettyjä toimenpiteitä.
- (3) Neuvoston asetuksissa (EU) 2018/1628 ⁽⁶⁾, (EU) 2018/2025 ⁽⁷⁾, (EU) 2018/2058 ⁽⁸⁾ ja (EU) 2019/124 ⁽⁹⁾ vahvistetaan tiettyjen kantojen kalastuskiintiöt vuodeksi 2019.
- (4) Eräät jäsenvaltiot pyysivät ennen 31 päivää lokakuuta 2018 asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklan 2 kohdan nojalla, että osa niiden vuoden 2018 kiintiöistä tämän asetuksen liitteessä lueteltujen kantojen osalta pidätettäisiin ja siirrettäisiin seuraavalle vuodelle. Siirrettävät määrät olisi lisättävä vuoden 2019 kiintiöihin kyseisessä asetuksessa mainituin rajoituksin.

⁽¹⁾ EYVL L 115, 9.5.1996, s. 3.

⁽²⁾ Neuvoston asetus (EU) 2016/2285, annettu 12 päivänä joulukuuta 2016, unionin aluksiin sovellettavien eräiden syvänmeren kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuosiksi 2017 ja 2018 ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/72 muuttamisesta (EUVL L 344, 17.12.2016, s. 32).

⁽³⁾ Neuvoston asetus (EU) 2017/1970, annettu 27 päivänä lokakuuta 2017, eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien Itämerellä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2018 ja asetuksen (EU) 2017/127 muuttamisesta (EUVL L 281, 31.10.2017, s. 1).

⁽⁴⁾ Neuvoston asetus (EU) 2017/2360, annettu 11 päivänä joulukuuta 2017, eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien Mustallamerellä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2018 (EUVL L 337, 19.12.2017, s. 1).

⁽⁵⁾ Neuvoston asetus (EU) 2018/120, annettu 23 päivänä tammikuuta 2018, unionin vesillä ja unionin kalastusaluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2018 sekä asetuksen (EU) 2017/127 muuttamisesta (EUVL L 27, 31.1.2018, s. 1).

⁽⁶⁾ Neuvoston asetus (EU) 2018/1628, annettu 30 päivänä lokakuuta 2018, eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien Itämerellä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2019 ja asetuksen (EU) 2018/120 muuttamisesta tiettyjen muilla vesillä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien osalta (EUVL L 272, 31.10.2018, s. 1).

⁽⁷⁾ Neuvoston asetus (EU) 2018/2025, annettu 17 päivänä joulukuuta 2018, unionin aluksiin sovellettavien eräiden syvänmeren kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuosiksi 2019 ja 2020 (EUVL L 325, 20.12.2018, s. 7).

⁽⁸⁾ Neuvoston asetus (EU) 2018/2058, annettu 17 päivänä joulukuuta 2018, eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien Mustallamerellä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2019 (EUVL L 329, 27.12.2018, s. 8).

⁽⁹⁾ Neuvoston asetus (EU) 2019/124, annettu 30 päivänä tammikuuta 2019, unionin vesillä ja unionin kalastusaluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2019 (EUVL L 29, 31.1.2019, s. 1).

- (5) Tämän joustomahdollisuuden soveltamiseksi on tarkistettu ja otettu huomioon kantojen siirtopyynnön toteuttamiskelpoisuus ja kyseisten kantojen hyödyntämisaika. Sen vuoksi kyseisten kantojen vuoden 2018 kiintiöstä pidätetyt osat voidaan siirtää vuodelle 2019 asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
- (6) Vaikka eräät jäsenvaltiot olivat pyytäneet, että osa niiden vuoden 2018 kiintiöstä suomuturskan kantojen osalta pidätettäisiin ja siirrettäisiin seuraavalle vuodelle, asetuksessa (EU) 2018/2025 ei vahvisteta suomuturskan suurinta sallittua saalista ICES-suuralueilla 1–10, 12 ja 14. Näin ollen vuoden 2018 suomuturskan kantojen kiintiöistä pidätettyjä osia ei voida siirtää.
- (7) Jotta vältettäisiin tämän asetuksen liitteessä lueteltujen kantojen osalta liiallinen jousto, joka heikentäisi meren elollisten luonnonvarojen järkipäisyyden ja vastuullisen hyödyntämisen periaatetta, haittaisi yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteiden saavuttamista ja heikentäisi kantojen biologista tilaa, olisi jätettävä hyödyntämättä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1380/2013 ⁽¹⁰⁾ 15 artiklan 9 kohdassa säädettyä vuosittaista joustomahdollisuutta. Vastaavasti jos jäsenvaltio on hyödyntänyt asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 9 kohdassa säädettyä vuosittaista joustomahdollisuutta tietyin kannan osalta, kyseisen kannan osalta ei tulisi soveltaa mitään muuta joustomahdollisuutta käyttämättömien kalastusmahdollisuuksien siirtämiseksi, ja kanta olisi näin ollen jätettävä tämän asetuksen soveltamisalan ulkopuolelle.
- (8) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat kalastus- ja vesiviljelyalan komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korotetaan asetuksissa (EU) 2018/1628, (EU) 2018/2025, (EU) 2018/2058 ja (EU) 2019/124 vuodeksi 2019 vahvistettuja kalastuskiintiöitä tämän asetuksen liitteessä esitetyllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä lokakuuta 2019.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁰⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1380/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, yhteisestä kalastuspolitiikasta, neuvoston asetusten (EY) N:o 1954/2003 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 639/2004 ja neuvoston päätöksen 2004/585/EY kumoamisesta (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22).

LIITE

Jäsenvaltion tunnus	Kannan tunnus	Laji	Alueen nimi	Lopullinen kiintiö 2018 (1) (tonnia)	Saaliit 2018 (tonnia)	EE-saaliit 2018 (2) (tonnia)	% lopullisesta kiintiöstä	Siirretty määrä (tonnia)
DE	BLI/5B67-	Typpäpöyrstö-molva	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla 5b, 6 ja 7	120,144	0	0	0	12,014
DE	BSF/56712-	Mustahuotrakala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla V, VI, VII ja XII	32,400	0	0	0	3,240
DE	COD/03AN.	Turska	Skagerrak	171,625	86,169	0	50,21	17,163
DE	COD/2A3AX4	Turska	4; unionin vedet alueella 2a; se alueen 3a osa, joka ei kuulu Skagerrakiin eikä Kattegattiin	2898,766	458,771	1056,726	52,28	289,877
DE	GHL/2A-C46	Grönlanninpal-las	Unionin vedet alueilla 2a ja 4; unionin ja kansainväliset vedet alueilla 5b ja 6	30,434	0	0	0	3,043
DE	HAD/*2AC4.	Kolja	4; unionin vedet alueella 2a (HAD/5BC6A.:n erityisehto)	0,650	0	0	0	0,065
DE	HAD/03A.	Kolja	3a	142,739	31,533	0	22,09	14,274
DE	HAD/2AC4.	Kolja	4; unionin vedet alueella 2a	987,251	56,378	315,842	37,70	98,725
DE	HAD/5BC6A.	Kolja	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla 6b ja 6a	6,586	0	0	0	0,659
DE	HAD/6B1214	Kolja	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla 6b, 12 ja 14	43,847	0	0	0	4,385
DE	HER/*04B.	Silli	4b (HER/4CXB7D:n erityisehto)	545,495	0	0	0	54,550
DE	HER/*04-C.	Silli	Unionin vedet alueella 4 (HER/03A.:n erityisehto)	179,400	144,000	0	80,27	17,940
DE	HER/*25B-F	Silli	2, 5b linjan 62° N pohjoispuolella (färsaarten vedet) (HER/1/2--n erityisehto)	341,230	0	0	0	34,123
DE	HER/03A.	Silli	3a	357,859	174,900	144,000	89,11	35,786

Jäsenvaltion tunnus	Kannan tunnus	Laji	Alueen nimi	Lopullinen kiintiö 2018 (*) (tonnia)	Saaliit 2018 (tonnia)	EE-saaliit 2018 (*) (tonnia)	% lopullisesta kiintiöstä	Siirretty määrä (tonnia)
DE	HER/03A-BC	Silli	3a	56,610	30,932	0	54,64	5,661
DE	HER/1/2-	Silli	Unionin, Färsaarten, Norjan ja kansainväliset vedet alueilla 1 ja 2	1982,020	1921,308	0,334	96,95	60,378
DE	HER/2A47DX	Silli	4, 7d ja unionin vedet alueella 2a	58,504	56,524	0	96,62	1,980
DE	HER/3D-R30	Silakka	Unionin vedet osa-alueilla 25–27, 28.2, 29 ja 32	4033,980	3951,238	0	97,95	82,742
DE	HER/4CXB7D	Silli	4c, 7d lukuun ottamatta Blackwaterin kalakantaa	11743,415	10818,525	0	92,12	924,890
DE	HER/7G-K.	Silli	7g, 7h, 7j ja 7k	0,021	0	0	0	0,002
DE	HKE/*03A.	Kummeliturska	3a (HKE/2AC4-C:n erityisehto)	27,042	7,664	0	28,34	2,704
DE	HKE/*8ABDE	Kummeliturska	8a, 8b, 8d ja 8e (HKE/571214:n erityisehto)	2,000	0	0	0	0,200
DE	HKE/2AC4-C	Kummeliturska	Unionin vedet alueilla 2a ja 4	303,514	63,099	7,664	23,31	30,351
DE	HKE/571214	Kummeliturska	6 ja 7; unionin ja kansainväliset vedet alueella 5b; kansainväliset vedet alueilla 12 ja 14	22,000	18,401	0	83,64	2,200
DE	LEZ/07.	Lasikampelat	7	2,200	0	0	0	0,220
DE	LEZ/2AC4-C	Lasikampelat	Unionin vedet alueilla 2a ja 4	7,776	1,119	0	14,39	0,778
DE	MAC/*02AN-	Makrilli	Norjan vedet alueella 2a (MAC/2A34:n erityisehto)	112,700	0	0	0	11,270
DE	MAC/*2AN-	Makrilli	Norjan vedet alueella 2a (MAC/2CX14:n erityisehto)	1898,800	0	0	0	189,880
DE	MAC/*8ABD.	Makrilli	8a, 8b ja 8d (MAC/8C3411:n erityisehto)	437,478	420,736	0	96,17	16,742
DE	MAC/*FRO1	Makrilli	Färsaarten vedet (MAC/2A34:n erityisehto)	86,980	0	0	0	8,698
DE	MAC/*FRO2	Makrilli	Färsaarten vedet (MAC/2CX14:n erityisehto)	1938,700	0,379	0	0,02	193,870
DE	MAC/2A34.	Makrilli	3a ja 4; unionin vedet alueilla 2a, 3b, 3c ja osa-alueilla 22–32	2746,000	2719,445	3,802	99,17	22,753

Jäsenvaltion tunnus	Kannan tunnus	Laji	Alueen nimi	Lopullinen kiintiö 2018 (t) (tonnia)	Saaliit 2018 (tonnia)	EE-saaliit 2018 (t) (tonnia)	% loppullisesta kiintiöstä	Siirretty määrä (tonnia)
DE	MAC/8C3411	Makrilli	8c, 9 ja 10; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1	437,931	0	420,736	96,07	17,195
DE	NEP/03A.	Keisarihummeri	3a	26,642	5,936	0	22,28	2,664
DE	NEP/2AC4-C	Keisarihummeri	Unionin vedet alueilla 2a ja 4	886,670	542,044	0	61,13	88,667
DE	PLE/03AN.	Punakampela	Skagerrak	68,440	8,464	0	12,37	6,844
DE	PLE/03AS.	Punakampela	Kattegat	17,530	0,756	0	4,31	1,753
DE	PLE/2A3AX4	Punakampela	4; unionin vedet alueella 2a; se alueen 3a osa, joka ei kuulu Skagerrakiin eikä Kattegatiin	6827,053	2616,898	9,710	38,47	682,705
DE	PLE/3BCD-C	Punakampela	Unionin vedet osa-alueilla 22–32	1600,393	1445,913	0	90,35	154,480
DE	POK/2C3A4.	Seiti	3a ja 4; unionin vedet alueella 2a	9029,725	8179,973	0	90,59	849,752
DE	POK/56-14	Seiti	6; unionin ja kansainväliset vedet alueilla 5b, 12 ja 14	247,750	0,479	0	0,19	24,775
DE	RHG/5B67-	Jäalestikala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla Vb, VI ja VII (RNG/5B67:-n erityisehto)	0,066	0	0	0	0,007
DE	RHG/8X14-	Jäalestikala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla VIII, IX, X, XII ja XIV (RNG/8X14:-n erityisehto)	0,157	0	0	0	0,016
DE	RNG/*5B67-	Lestikala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla Vb, VI ja VII (RNG/8X14:-n erityisehto)	1,570	0	0	0	0,157
DE	RNG/*8X14-	Lestikala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla VIII, IX, X, XII ja XIV (RNG/5B67:-n erityisehto)	0,660	0	0	0	0,066
DE	RNG/5B67-	Lestikala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla Vb, VI ja VII	6,600	0	0	0	0,660
DE	RNG/8X14-	Lestikala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla VIII, IX, X, XII ja XIV	15,700	0	0	0	1,570

Jäsenvaltion tunnus	Kannan tunnus	Laji	Alueen nimi	Lopullinen kiintiö 2018 (t) (tonnia)	Saaliit 2018 (tonnia)	EE-saaliit 2018 (t) (tonnia)	% lopullisesta kiintiöstä	Siirretty määrä (tonnia)
DE	SOL/24-C.	Meriantura	Unionin vedet alueilla 2a ja 4	1129,161	722,721	0	64,01	112,916
DE	SOL/3ABC24	Meriantura	3a; unionin vedet osa-alueilla 22–24	15,808	15,416	0	97,52	0,392
DE	SPR/3BCD-C	Kilohaili	Unionin vedet osa-alueilla 22–32	16698,104	15228,701	0	91,20	1469,403
DE	WHB/*05-F.	Mustakitatuska	Färssaarten vedet (WHB/1X14:n erityisehto)	4108,273	1072,776	0	26,11	410,827
DE	WHG/2AC4.	Valkoturska	4; unionin vedet alueella 2a	448,597	60,439	38,781	22,12	44,860
DE	WHG/56-14	Valkoturska	6; unionin ja kansainväliset vedet alueella 5b; kansainväliset vedet alueilla 12 ja 14	0,110	0	0	0	0,011
DK	COD/03AN.	Turska	Skagerrak	6883,142	4221,317	0	61,33	688,314
DK	COD/2A3AX4	Turska	4; unionin vedet alueella 2a; se alueen 3a osa, joka ei kuulu Skagerrakiin eikä Kattegattiin	7783,297	2030,700	3460,877	70,56	778,330
DK	GHL/2A-C46	Grönlanninpalas	Unionin vedet alueilla 2a ja 4; unionin ja kansainväliset vedet alueilla 5b ja 6	17,778	0,001	0	0,01	1,778
DK	HAD/03A.	Kolja	3a	2282,198	563,786	0	24,70	228,220
DK	HAD/2AC4.	Kolja	4; unionin vedet alueella 2a	1796,523	264,354	853,336	62,21	179,652
DK	HAD/5BC6A.	Kolja	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla 6b ja 6a	1,330	0,750	0	56,39	0,133
DK	HER/*04B.	Silli	4b (HER/4CXB7D:n erityisehto)	926,369	0	0	0	92,637
DK	HER/*04-C.	Silli	Unionin vedet alueella 4 (HER/03A:n erityisehto)	8929,906	8328,257	0	93,26	601,649
DK	HER/*25B-F	Silli	2, 5b linjan 62° N pohjoispuolella (färssaarten vedet) (HER/1/2-n erityisehto)	2491,158	0	0	0	249,116
DK	HER/03A.	Silli	3a	12586,905	1744,028	8328,257	80,02	1258,691
DK	HER/03A-BC	Silli	3a	6315,259	364,862	0	5,78	631,526

Jäsenvaltion tunnus	Kannan tunnus	Laji	Alueen nimi	Lopullinen kiintiö 2018 (t) (tonnia)	Saaliit 2018 (tonnia)	EE-saaliit 2018 (t) (tonnia)	% lopullisesta kiintiöstä	Siirretty määrä (tonnia)
DK	HER/1/2-	Silli	Unionin, Färsaarten, Norjan ja kansainväliset vedet alueilla 1 ja 2	17810,134	17051,626	0	95,74	758,508
DK	HER/2A47DX	Silli	4, 7d ja unionin vedet alueella 2a	10385,789	8549,477	0	82,32	1038,579
DK	HER/3D-R30	Silakka	Unionin vedet osa-alueilla 25–27, 28.2, 29 ja 32	13158,086	11848,401	0	90,05	1309,685
DK	HER/4AAB.	Silli	Unionin ja Norjan vedet alueella 4 linjan 5°30' N pohjoispuolella	130414,230	114965,013	753,001	88,73	13041,423
DK	HER/4CXB7D	Silli	4c, 7d lukuun ottamatta Blackwaterin kalakantaa	938,480	2,035	0	0,22	93,848
DK	HKE/*03A.	Kummeliturska	3a (HKE/2AC4-C:n erityisehto)	235,928	0	0	0	23,593
DK	HKE/03A.	Kummeliturska	3a	1714,839	568,439	0	33,15	171,484
DK	HKE/2AC4-C	Kummeliturska	Unionin vedet alueilla 2a ja 4	2363,106	560,737	0	23,73	236,311
DK	HKE/571214	Kummeliturska	6 ja 7; unionin ja kansainväliset vedet alueella 5b; kansainväliset vedet alueilla 12 ja 14	3,104	2,600	0	83,76	0,310
DK	JAX/*4BC7D	Piiktimakrilli ja sen kanssa saadut sivusaaliit	Unionin vedet alueilla 4b, 4c ja 7d (JAX/2A-14:n erityisehto)	539,480	0	0	0	53,948
DK	JAX/2A-14	Piiktimakrilli ja sen kanssa saadut sivusaaliit	Unionin vedet alueilla 2a, 4a; 6, 7a-c, 7e-k, 8a, 8b, 8d ja 8e; unionin ja kansainväliset vedet alueella 5b; kansainväliset vedet alueilla 12 ja 14	11398,686	6051,438	0	53,09	1139,869
DK	LEZ/2AC4-C	Lasikampelat	Unionin vedet alueilla 2a ja 4	63,774	44,271	0	69,42	6,377
DK	MAC/*02AN-	Makrilli	Norjan vedet alueella 2a (MAC/2A34:n erityisehto)	2405,000	0	0	0	240,500
DK	MAC/*2A6.	Makrilli	6, kansainväliset vedet alueella 2a, (MAC/2A34:n erityisehto)	11190,000	3984,698	0	35,61	1119,000
DK	MAC/*3A4BC	Makrilli	3a ja 4bc (MAC/2A34:n erityisehto)	2028,762	762,531	0	37,59	202,876

Jäsenvaltion tunnus	Kannan tunnus	Laji	Alueen nimi	Lopullinen kiintiö 2018 (t) (tonnia)	Saaliit 2018 (tonnia)	EE-saaliit 2018 (t) (tonnia)	% lopullisesta kiintiöstä	Siirretty määrä (tonnia)
DK	MAC/*4A-EN	Makrilli	Unionin vedet alueella 2a; unionin ja Norjan vedet alueella 4a (MAC/2CX14-n erityisehto)	2554,430	0	0	0	255,443
DK	MAC/*FRO1	Makrilli	Färssaarten vedet (MAC/2A34-n erityisehto)	2456,000	0	0	0	245,600
DK	MAC/2A34.	Makrilli	3a ja 4; unionin vedet alueilla 2a, 3b, 3c ja osa-alueilla 22–32	13930,055	9122,582	4747,229	99,57	60,244
DK	MAC/2A4A-N	Makrilli	Norjan vedet alueella 2a ja 4a	12539,676	12529,570	0	99,92	10,106
DK	MAC/2CX14	Makrilli	6, 7, 8a, 8b, 8d ja 8e; unionin ja kansainväliset vedet alueella 5b; kansainväliset vedet alueilla 2a, 12 ja 14	4298,986	4225,523	0	98,29	73,463
DK	NEP/03A.	Keisarihummeri	3a	9645,632	5138,748	0	53,28	964,563
DK	NEP/2AC4-C	Keisarihummeri	Unionin vedet alueilla 2a ja 4	1394,844	58,896	0	4,22	139,484
DK	PLE/03AN.	Punakampela	Skagerrak	13514,240	4362,259	0	32,28	1351,424
DK	PLE/03AS.	Punakampela	Kattegat	1549,490	479,366	0	30,94	154,949
DK	PLE/2A3AX4	Punakampela	4; unionin vedet alueella 2a; se alueen 3a osa, joka ei kuulu Skagerrakiin eikä Kattegatiin	23678,404	4887,871	4781,723	40,84	2367,840
DK	PLE/3BCD-C	Punakampela	Unionin vedet osa-alueilla 22–32	5405,970	2402,417	0	44,44	540,597
DK	POK/2C3A4.	Seiti	3a ja 4; unionin vedet alueella 2a	7755,811	6844,467	0	88,25	775,581
DK	POK/56-14	Seiti	6; unionin ja kansainväliset vedet alueilla 5b, 12 ja 14	1,605	1,268	0	79,00	0,161
DK	SOL/24-C.	Meriantura	Unionin vedet alueilla 2a ja 4	679,100	367,357	0	54,09	67,910
DK	SOL/3ABC24	Meriantura	3a; unionin vedet osa-alueilla 22–24	421,819	353,840	0	83,88	42,182
DK	SPR/3BCD-C	Kilohaili	Unionin vedet osa-alueilla 22–32	27307,558	24577,085	0	90,00	2730,473

Jäsenvaltion tunnus	Kannan tunnus	Laji	Alueen nimi	Lopullinen kiintiö 2018 (t) (tonnia)	Saaliit 2018 (tonnia)	EE-saaliit 2018 (t) (tonnia)	% lopullisesta kiintiöstä	Siirretty määrä (tonnia)
DK	WHB/*05-F.	Mustakitiaturkska	Färssaarten vedet (WHB/1X14:n erityisehto)	541,606	0	0	0	54,161
DK	WHG/2AC4.	Valkoturkska	4; unionin vedet alueella 2a	1953,310	171,491	67,004	12,21	195,331
DK	WHG/7X7A-C	Valkoturkska	7b, 7c, 7d, 7e, 7f, 7g, 7h, 7j ja 7k	1,000	0,794	0	79,40	0,100
EE	BLI/5B67-	Tylppäpöyrstö-molva	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla 5b, 6 ja 7	18,880	0	0	0	1,888
EE	HER/03D.RG	Silli	Osa-alue 28.1	13170,008	12520,836	0	95,07	649,172
EE	HER/3D-R30	Silakka	Unionin vedet osa-alueilla 25-27, 28.2, 29 ja 32	26957,499	22205,217	0	82,37	2695,750
EE	SPR/3BCD-C	Kilohaili	Unionin vedet osa-alueilla 22-32	31084,876	29625,552	0	95,31	1459,324
ES	ALF/3X14-	Limapääät	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV	80,320	72,044	0	89,70	8,032
ES	ANE/08.	Sardelli	8	27753,493	27614,827	0	99,50	138,666
ES	ANF/8C3411	Merikrotit	8c, 9 ja 10; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1	3582,444	1536,966	0	42,90	358,244
ES	BLI/5B67-	Tylppäpöyrstö-molva	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla 5b, 6 ja 7	396,998	134,928	0	33,99	39,700
ES	BSF/56712-	Mustahuotrakala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla V, VI, VII ja XII	295,428	258,682	0	87,56	29,543
ES	BSF/8910-	Mustahuotrakala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla VIII, IX ja X	74,478	66,582	0	89,40	7,448
ES	GHL/2A-C46	Grönlanninpal-las	Unionin vedet alueilla 2a ja 4; unionin ja kansainväliset vedet alueilla 5b ja 6	68,535	30,194	0	44,06	6,854
ES	HAD/5BC6A.	Kolja	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla 6b ja 6a	31,107	27,332	0	87,86	3,111
ES	HER/*25B-F	Silli	2, 5b linjan 62° N pohjoispuolella (Färssaarten vedet) (HER/1/2-n erityisehto)	5,000	0	0	0	0,500

Jäsenvaltion tunnus	Kannan tunnus	Laji	Alueen nimi	Lopullinen kiintiö 2018 (t) (tonnia)	Saaliit 2018 (tonnia)	EE-saaliit 2018 (t) (tonnia)	% lopullisesta kiintiöstä	Siirretty määrä (tonnia)
ES	HER/1/2-	Silli	Unionin, Färsaarten, Norjan ja kansainväliset vedet alueilla 1 ja 2	35,432	0	0	0	3,543
ES	HKE/*57-14	Kummeliturska	6 ja 7; unionin ja kansainväliset vedet alueella 5b; kansainväliset vedet alueilla 12 ja 14 (HKE/8ABDE:n erityisehto)	4219,400	2378,000	0	56,36	421,940
ES	HKE/*8ABDE	Kummeliturska	8a, 8b, 8d ja 8e (HKE/571214:n erityisehto)	3325,230	216,000	0	6,50	332,523
ES	HKE/8ABDE	Kummeliturska	8a, 8b, 8d ja 8e	14913,441	8889,383	2378,000	75,55	1491,344
ES	HKE/8C3411	Kummeliturska	8c, 9 ja 10; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1	7591,567	6466,076	0	85,17	759,157
ES	JAX/*08C	Piikkimakrilli	8c (JAX/09:n erityisehto)	2323,177	2090,000	0	89,96	232,318
ES	JAX/*08C2	Piikkimakrillin kansasaadut sivusaaliit	8c (JAX/2A-14:n erityisehto)	8227,267	7400,000	0	89,94	822,727
ES	JAX/*09	Piikkimakrilli	9 (JAX/08C:n erityisehto)	784,528	0	0	0	78,453
ES	JAX/08C	Piikkimakrilli	8c	15692,080	12235,671	0	77,97	1569,208
ES	JAX/09	Piikkimakrilli	9	24863,885	16575,953	2090,000	75,07	2486,389
ES	JAX/2A-14	Piikkimakrillin kansasaadut sivusaaliit	Unionin vedet alueilla 2a, 4a; 6, 7a-c, 7e-k, 8a, 8b, 8d ja 8e; unionin ja kansainväliset vedet alueella 5b; kansainväliset vedet alueilla 12 ja 14	9789,557	477,878	7400,000	80,47	978,956
ES	LEZ/*8ABDE	Lasikampelat	8a, 8b, 8d ja 8e (LEZ/07:n erityisehto)	836,250	37,834	0	4,52	83,625
ES	LEZ/56-14	Lasikampelat	Unionin ja kansainväliset vedet alueella 5b; 6; kansainväliset vedet alueilla 12 ja 14	688,040	323,245	0	46,98	68,804
ES	LEZ/8ABDE	Lasikampelat	8a, 8b, 8d ja 8e	551,524	507,491	0	92,02	44,033

Jäsenvaltion tunnus	Kannan tunnus	Laji	Alueen nimi	Lopullinen kiintiö 2018 (t) (tonnia)	Saaliit 2018 (tonnia)	EE-saaliit 2018 (t) (tonnia)	% lopullisesta kiintiöstä	Siirretty määrä (tonnia)
ES	LEZ/8C3411	Lasikampelat	8c, 9 ja 10; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1	1 349,508	847,038	0	62,77	134,951
ES	MAC/*08B.	Makrilli	8b (MAC/8C3411:n erityisehto)	2936,352	0	0	0	293,635
ES	MAC/*8ABD.	Makrilli	8a, 8b ja 8d (MAC/8C3411:n erityisehto)	8741,172	0	0	0	874,117
ES	MAC/2CX14-	Makrilli	6, 7, 8a, 8b, 8d ja 8e; unionin ja kansainväliset vedet alueella 5b; kansainväliset vedet alueilla 2a, 12 ja 14	1511,801	1311,468	0	86,75	151,180
ES	MAC/8C3411	Makrilli	8c, 9 ja 10; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1	30008,507	28784,005	0	95,92	1224,502
ES	NEP/07.	Keisarihummeri	7	1693,642	27,263	158,375	10,96	169,364
ES	NEP/5BC6.	Keisarihummeri	6; unionin ja kansainväliset vedet alueella 5b	109,962	0,061	0	0,06	10,996
ES	NEP/8ABDE.	Keisarihummeri	8a, 8b, 8d ja 8e	36,451	0	0	0	3,645
ES	OTH/*08C2	Karjukalan ja valkouruskan sivusaaliit	8c (ØAX/2A-14:n erityisehto)	284,008	0	0	0	28,401
ES	OTH/*2A-14	Karjukalan, koljan, valkouruskan ja makrillin sivusaaliit	Unionin vedet alueilla 2a, 4a; 6, 7a-c, 7e-k, 8a, 8b, 8d ja 8e; unionin ja kansainväliset vedet alueella 5b; kansainväliset vedet alueilla 12 ja 14 (ØAX/2A-14:n erityisehto)	568,015	0	0	0	56,802
ES	POK/56-14	Seiti	6; unionin ja kansainväliset vedet alueilla 5b, 12 ja 14	19,288	6,772	0	35,11	1,929
ES	RHG/5B67-	Jäälästikala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla Vb, VI ja VII (RNG/5B67-n erityisehto)	0,500	0	0	0	0,050
ES	RHG/8X14-	Jäälästikala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla VIII, IX, X, XII ja XIV (RNG/8X14-n erityisehto)	15,080	0	0	0	1,508

Jäsenvaltion tunnus	Kannan tunnus	Laji	Alueen nimi	Lopullinen kiintiö 2018 (t) (tonnia)	Saaliit 2018 (tonnia)	EE-saaliit 2018 (t) (tonnia)	% lopullisesta kiintiöstä	Siirretty määrä (tonnia)
ES	RNG/*5B67-	Lestikala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla Vb, VI ja VII (RNG/8X14:n erityisehto)	153,200	0	0	0	15,320
ES	RNG/*8X14-	Lestikala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla VIII, IX, X, XII ja XIV (RNG/5B67:n erityisehto)	5,780	0	0	0	0,578
ES	RNG/5B67-	Lestikala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla Vb, VI ja VII	396,891	285,910	0	72,04	39,689
ES	RNG/8X14-	Lestikala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla VIII, IX, X, XII ja XIV	2289,293	924,220	0	40,37	228,929
ES	SBR/09-	Pilkkupagelli	Unionin ja kansainväliset vedet alueella IX	101,722	30,106	11,496	40,90	10,172
ES	SBR/10-	Pilkkupagelli	Unionin ja kansainväliset vedet alueella X	5,557	0	0	0	0,556
ES	SBR/678-	Pilkkupagelli	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla VI, VII ja VIII	115,150	107,872	0	93,68	7,278
ES	SOL/8AB.	Meriantura	8A ja 8b	8,132	7,837	0	96,37	0,295
ES	WHB/*05-F.	Mustakitiatska	Färsaarten vedet (WHB/1X14:n erityisehto)	1343,510	0	0	0	134,351
ES	WHB/1X14	Mustakitiatska	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 ja 14	853,297	766,876	0	89,87	85,330
ES	WHB/8C3411	Mustakitiatska	8c, 9 ja 10; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1	47848,098	21175,883	0	44,26	4784,810
ES	WHG/56-14	Valkoturska	6; unionin ja kansainväliset vedet alueella 5b; kansainväliset vedet alueilla 12 ja 14	0,031	0	0	0	0,003
FI	HER/30/31.	Silakka	Osa-alueet 30–31	92351,839	80970,999	0	87,68	9235,184
FI	HER/3D-R30	Silakka	Unionin vedet osa-alueilla 25–27, 28.2, 29 ja 32	54745,026	45908,600	0	83,86	5474,503
FR	ALF/3X14-	Limapää	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV	18,900	14,757	0	78,08	1,890

Jäsenvaltion tunnus	Kannan tunnus	Laji	Alueen nimi	Lopullinen kiintiö 2018 (t) (tonnia)	Saaliit 2018 (tonnia)	EE-saaliit 2018 (t) (tonnia)	% loppullisesta kiintiöstä	Siirretty määrä (tonnia)
FR	ANE/08.	Sardelli	8	5609,698	3141,550	0	56	560,970
FR	ANF/8C3411	Merikrotit	8c, 9 ja 10; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1	58,878	28,689	0	48,73	5,888
FR	BLI/5B67-	Typpäpöyrstö-molva	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla 5b, 6 ja 7	8776,985	1324,221	0	15,09	877,699
FR	BSF/56712-	Mustahuotrakala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla V, VI, VII ja XII	2425,944	1605,352	0	66,17	242,594
FR	BSF/8910-	Mustahuotrakala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla VIII, IX ja X	25,922	9,735	0	37,55	2,592
FR	COD/07A.	Turska	7a	25,711	0	0	0	2,571
FR	COD/07D.	Turska	7d	1642,038	35,052	0	2,13	164,204
FR	COD/2A3AX4	Turska	4; unionin vedet alueella 2a; se alueen 3a osa, joka ei kuulu Skagerrakiin eikä Kattegattiin	1603,130	588,390	0	36,70	160,313
FR	COD/7XAD34	Turska	7b, 7c, 7e-k, 8, 9 ja 10; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1	2202,064	519,775	0	23,60	220,206
FR	GHL/2A-C46	Grönlanninpal-las	Unionin vedet alueilla 2a ja 4; unionin ja kansainväliset vedet alueilla 5b ja 6	363,442	189,970	0	52,27	36,344
FR	HAD/*2AC4.	Kolja	4; unionin vedet alueella 2a (HAD/5BC6A:n erityisehto)	27,740	0	0	0	2,774
FR	HAD/07A.	Kolja	7a	201,850	0	0	0	20,185
FR	HAD/2AC4.	Kolja	4; unionin vedet alueella 2a	920,140	203,465	0	22,11	92,014
FR	HAD/5BC6A.	Kolja	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla 6b ja 6a	269,542	66,170	0	24,55	26,954
FR	HAD/6B1214	Kolja	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla 6b, 12 ja 14	599,411	0	0	0	59,941
FR	HER/*04B.	Silli	4b (HER/4CXB7D:n erityisehto)	9065,005	3051,996	0	33,67	906,501
FR	HER/*25B-F	Silli	2, 5b linjan 62° N pohjoispuolella (Färsaarten vedet) (HER/1/2-n erityisehto)	59,000	0	0	0	5,900

Jäsenvaltion tunnus	Kannan tunnus	Laji	Alueen nimi	Lopullinen kiintiö 2018 (t) (tonnia)	Saaliit 2018 (tonnia)	EE-saaliit 2018 (t) (tonnia)	% loppullisesta kiintiöstä	Siirretty määrä (tonnia)
FR	HER/1/2-	Silli	Unionin, Färsearten, Norjan ja kansainväliset vedet alueilla 1 ja 2	0,200	0	0	0	0,020
FR	HER/2A47DX	Silli	4, 7d ja unionin vedet alueella 2a	54,328	0	0	0	5,433
FR	HER/4AB.	Silli	Unionin ja Norjan vedet alueella 4 linjan 53°30' N pohjoispuolella	19509,994	17531,200	0	89,86	1950,999
FR	HER/4CXB7D	Silli	4c, 7d lukuun ottamatta Blackwaterin kalakantaa	17904,656	10731,228	3051,996	76,98	1790,466
FR	HER/7G-K.	Silli	7g, 7h, 7j ja 7k	680,299	2,006	0	0,29	68,030
FR	HKE/*03A.	Kummeliturska	3a (HKE/2AC4-C:n erityisehto)	52,277	0	0	0	5,228
FR	HKE/*57-14	Kummeliturska	6 ja 7; unionin ja kansainväliset vedet alueella 5b; kansainväliset vedet alueilla 12 ja 14 (HKE/8ABDE:n erityisehto)	7601,051	0	0	0	760,105
FR	HKE/*8ABDE	Kummeliturska	8a, 8b, 8d ja 8e (HKE/571214:n erityisehto)	3326,972	0	0	0	332,697
FR	HKE/2AC4-C	Kummeliturska	Unionin vedet alueilla 2a ja 4	2978,608	2691,260	0	90,35	287,348
FR	HKE/571214	Kummeliturska	6 ja 7; unionin ja kansainväliset vedet alueella 5b; kansainväliset vedet alueilla 12 ja 14	29082,551	19815,129	0	68,13	2908,255
FR	HKE/8ABDE.	Kummeliturska	8a, 8b, 8d ja 8e	32401,216	16408,122	0	50,64	3240,122
FR	HKE/8C3411	Kummeliturska	8c, 9 ja 10; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1	341,118	59,875	0	17,55	34,112
FR	JAX/08C.	Piikimakrilli	8c	271,524	1,303	0	0,48	27,152
FR	LEZ/*8ABDE.	Lasikampelat	8a, 8b, 8d ja 8e (LEZ/07:n erityisehto)	1402,705	686,214	0	48,92	140,271
FR	LEZ/07.	Lasikampelat	7	5361,809	3441,945	686,214	76,99	536,181
FR	LEZ/2AC4-C	Lasikampelat	Unionin vedet alueilla 2a ja 4	81,961	69,068	0	84,27	8,196
FR	LEZ/56-14	Lasikampelat	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla 5b; 6; kansainväliset vedet alueilla 12 ja 14	2644,947	117,242	0	4,43	264,495

Jäsenvaltion tunnus	Kannan tunnus	Laji	Alueen nimi	Lopullinen kiintiö 2018 (t) (tonnia)	Saaliit 2018 (tonnia)	EE-saaliit 2018 (t) (tonnia)	% loppullisesta kiintiöstä	Siirretty määrä (tonnia)
FR	LEZ/8ABDE.	Lasikampelat	8a, 8b, 8d ja 8e	805,879	717,271	0	89	80,588
FR	LEZ/8C3411	Lasikampelat	8c, 9 ja 10; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1	49,972	1,468	0	2,94	4,997
FR	MAC/*02AN-	Makrilli	Norjan vedet alueella 2a (MAC/2A34:n erityisehto)	248,100	0	0	0	24,810
FR	MAC/*08B.	Makrilli	8b (MAC/8C3411:n erityisehto)	19,312	0	0	0	1,931
FR	MAC/*2AN-	Makrilli	Norjan vedet alueella 2a (MAC/2CX14:n erityisehto)	1264,400	0	0	0	126,440
FR	MAC/*8ABD.	Makrilli	8a, 8b ja 8d (MAC/8C3411:n erityisehto)	58,355	0	0	0	5,836
FR	MAC/*FRO1	Makrilli	Färssaarten vedet (MAC/2A34:n erityisehto)	252,800	0	0	0	25,280
FR	MAC/*FRO2	Makrilli	Färssaarten vedet (MAC/2CX14:n erityisehto)	1292,800	0	0	0	129,280
FR	MAC/8C3411	Makrilli	8c, 9 ja 10; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1	232,094	107,926	0	46,50	23,209
FR	NEP/*07U16	Keisarihummeri	ICES-suuralueen 7 toiminnallinen yksikkö 16 (NEP/07:n erityisehto)	118,556	0	0	0	11,856
FR	NEP/07.	Keisarihummeri	7	7742,863	285,176	0	3,68	774,286
FR	NEP/2AC4-C	Keisarihummeri	Unionin vedet alueella 2a ja 4	162,840	71,701	0	44,03	16,284
FR	NEP/5BC6.	Keisarihummeri	6; unionin ja kansainväliset vedet alueella 5b	112,769	0	0	0	11,277
FR	NEP/8ABDE.	Keisarihummeri	8a, 8b, 8d ja 8e	4005,488	2172,779	0	54,25	400,549
FR	PLE/07A.	Punakampela	7a	21,334	0	0	0	2,133
FR	PLE/2A3AX4	Punakampela	4; unionin vedet alueella 2a; se alueen 3a osa, joka ei kuulu Skagerrakiin eikä Kattegattiin	1364,114	112,278	0	8,23	136,411
FR	PLE/7DE.	Punakampela	7d ja 7e	5908,607	2288,899	0	38,74	590,861
FR	POK/2C3A4.	Seiti	3a ja 4; unionin vedet alueella 2a	24225,974	13434,241	0	55,45	2422,597

Jäsenvaltion tunnus	Kannan tunnus	Laji	Alueen nimi	Lopullinen kiintiö 2018 (t) (tonnia)	Saaliit 2018 (tonnia)	EE-saaliit 2018 (t) (tonnia)	% lopullisesta kiintiöstä	Siirretty määrä (tonnia)
FR	POK/56-14	Seiti	6; unionin ja kansainväliset vedet alueilla 5b, 12 ja 14	6204,164	3652,773	0	58,88	620,416
FR	RNG/*5B67-	Lestikala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla Vb, VI ja VII (RNG/8X14:n erityisehto)	7,891	0	0	0	0,789
FR	RNG/*8X14-	Lestikala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla VIII, IX, X, XII ja XIV (RNG/5B67:n erityisehto)	285,718	0	0	0	28,572
FR	RNG/5B67-	Lestikala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla Vb, VI ja VII	2857,182	173,520	7,392	6,33	285,718
FR	RNG/8X14-	Lestikala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla VIII, IX, X, XII ja XIV	78,911	0,007	0,22	0,29	7,891
FR	SBR/678-	Pilkkupagelli	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla VI, VII ja VIII	23,448	23,234	0	99,09	0,214
FR	SOL/07E.	Meriantura	7e	334,045	216,604	0	64,84	33,405
FR	SOL/7FG.	Meriantura	7f ja 7g	65,428	44,107	0	67,41	6,543
FR	SOL/8AB.	Meriantura	8a ja 8b	3585,061	3164,801	0	88,28	358,506
FR	WHB/*05-F	Mustakitiäurska	Färssaarten vedet (WHB/1X14:n erityisehto)	3601,250	1266,963	0	35,18	360,125
FR	WHG/07A.	Valkoturska	7a	3,332	0	0	0	0,333
FR	WHG/2AC4.	Valkoturska	4; unionin vedet alueella 2a	3083,670	917,760	0	29,76	308,367
FR	WHG/56-14	Valkoturska	6; unionin ja kansainväliset vedet alueilla 5b; kansainväliset vedet alueilla 12 ja 14	17,371	1,872	0	10,78	1,737
FR	WHG/7X7A-C	Valkoturska	7b, 7c, 7d, 7e, 7f, 7g, 7h, 7j ja 7k	15439,494	6385,566	0	41,36	1543,949
IE	BLI/5B67-	Tylppäpöyrstö-molva	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla 5b, 6 ja 7	33,345	0	0	0	3,335
IE	BSF/56712-	Mustahuotrakala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla V, VI, VII ja XII	2,011	0	0	0	0,201
IE	COD/07A.	Turska	7a	467,076	106,470	0	22,80	46,708

Jäsenvaltion tunnus	Kannan tunnus	Laji	Alueen nimi	Lopullinen kiintiö 2018 (t) (tonnia)	Saaliit 2018 (tonnia)	EE-saaliit 2018 (t) (tonnia)	% loppullisesta kiintiöstä	Siirretty määrä (tonnia)
IE	COD/7XAD34	Turska	7b, 7c, 7e-k, 8, 9 ja 10; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1	837,095	729,354	0	87,13	83,710
IE	GHL/2A-C46	Grönlanninpal-las	Unionin vedet alueilla 2a ja 4; unionin ja kansainväliset vedet alueilla 5b ja 6	1,128	0	0	0	0,113
IE	HER/1/2-	Silli	Unionin, Färssaarten, Norjan ja kansainväliset vedet alueilla 1 ja 2	2698,699	2428,484	0	89,99	269,870
IE	HER/4AB.	Silli	Unionin ja Norjan vedet alueella 4 linjan 53°30' N pohjoispuolella	572,884	515,034	0	89,90	57,288
IE	HER/7G-K.	Silli	7g, 7h, 7j ja 7k	10179,707	4187,598	0	41,14	1017,971
IE	JAX/2A-14	Piikimakrilli ja sen kanssa saadut sivusaaliit	Unionin vedet alueilla 2a, 4a; 6, 7a-c, 7e-k, 8a, 8b, 8d ja 8e; unionin ja kansainväliset vedet alueella 5b; kansainväliset vedet alueilla 12 ja 14	28162,832	25347,148	0	90	2815,684
IE	LEZ/07.	Lasikampelat	7	2487,151	2239,119	0	90,03	248,032
IE	LEZ/56-14	Lasikampelat	Unionin ja kansainväliset vedet alueella 5b; 6; kansainväliset vedet alueilla 12 ja 14	822,448	740,908	0	90,09	81,540
IE	MAC/*2AN-	Makrilli	Norjan vedet alueella 2a (MAC/2CX14-n erityisehto)	6399,754	0	0	0	639,975
IE	MAC/*4A-EN	Makrilli	Unionin vedet alueella 2a; unionin ja Norjan vedet alueella 4a (MAC/2CX14-n erityisehto)	47004,647	24566,516	0	52,26	4700,465
IE	MAC/*FRO2	Makrilli	Färssaarten vedet (MAC/2CX14-n erityisehto)	6523,620	0	0	0	652,362
IE	NEP/5BC6.	Keisarihummeri	6; unionin ja kansainväliset vedet alueella 5b	188,645	65,099	0	34,51	18,865
IE	PLE/07A.	Punakampela	7a	1334,634	320,468	0	24,01	133,463
IE	POK/56-14	Seiti	6; unionin ja kansainväliset vedet alueilla 5b, 12 ja 14	365,688	231,486	0	63,30	36,569

Jäsenvaltion tunnus	Kannan tunnus	Laji	Alueen nimi	Lopullinen kiintiö 2018 (*) (tonnia)	Saaliit 2018 (tonnia)	EE-saaliit 2018 (*) (tonnia)	% lopullisesta kiintiöstä	Siirretty määrä (tonnia)
IE	RHG/5B67-	Jäällestikala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla Vb, VI ja VII (RNG/5B67 -n erityisehto)	2,030	0	0	0	0,203
IE	RHG/8X14-	Jäällestikala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla VIII, IX, X, XII ja XIV (RNG/8X14 -n erityisehto)	0,030	0	0	0	0,003
IE	RNG/5B67-	Lestikala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla Vb, VI ja VII	33,100	0,006	0	0,02	3,310
IE	RNG/8X14-	Lestikala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla VIII, IX, X, XII ja XIV	3,455	0	0	0	0,346
IE	WHB/1X14	Mustakitaturkska	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 ja 14	54899,543	49902,733	0	90,90	4996,810
IE	WHG/07A.	Valkoturska	7a	50,595	43,540	0	86,06	5,060
IE	WHG/7X7A-C	Valkoturska	7b, 7c, 7d, 7e, 7f, 7g, 7j ja 7k	6977,282	4633,955	0	66,41	697,728
NL	COD/03AN.	Turska	Skagerrak	75,010	57,875	0	77,16	7,501
NL	COD/07A.	Turska	7a	2,000	0	0	0	0,200
NL	COD/07D.	Turska	7d	48,615	8,135	0	16,73	4,862
NL	COD/2A3AX4	Turska	4; Unionin vedet alueella 2a; se alueen 3a osa, joka ei kuulu Skagerrakiin eikä Kattegattiin	1690,786	345,580	130,330	28,15	169,079
NL	COD/7XAD34	Turska	7b, 7c, 7e-k, 8, 9 ja 10; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1	1,016	0,456	0	44,88	0,102
NL	GHL/2A-C46	Grönlanninpalas	Unionin vedet alueilla 2a ja 4; unionin ja kansainväliset vedet alueilla 5b ja 6	2,625	1,474	0	56,15	0,263
NL	HAD/03A.	Kolja	3a	4,056	3,968	0	97,83	0,088
NL	HAD/2AC4.	Kolja	4; unionin vedet alueella 2a	194,495	49,814	50,640	51,65	19,450
NL	HAD/7X7A34	Kolja	7b-k, 8, 9 ja 10; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1	7,410	7,338	0	99,03	0,072

Jäsenvaltion tunnus	Kannan tunnus	Laji	Alueen nimi	Lopullinen kiintiö 2018 (t) (tonnia)	Saaliit 2018 (tonnia)	EE-saaliit 2018 (t) (tonnia)	% lopullisesta kiintiöstä	Siirretty määrä (tonnia)
NL	HER/1/2-	Silli	Unionin, Färsearten, Norjan ja kansainväliset vedet alueilla 1 ja 2	4 368,591	3642,760	503,600	94,91	222,231
NL	HER/2A47DX	Silli	4, 7d ja unionin vedet alueella 2a	103,262	32,390	0	31,37	10,326
NL	HER/4AB.	Silli	Unionin ja Norjan vedet alueella 4 linjan 53°30' N pohjoispuolella	83660,191	78157,441	0	93,42	5502,750
NL	HER/7G-K.	Silli	7g, 7h, 7j ja 7k	829,198	438,964	0	52,94	82,920
NL	HKE/2AC4-C	Kummeliturska	Unionin vedet alueilla 2a ja 4	125,105	39,437	8,958	38,68	12,511
NL	HKE/571214	Kummeliturska	6 ja 7; unionin ja kansainväliset vedet alueella 5b; kansainväliset vedet alueilla 12 ja 14	1484,812	429,868	0	28,95	148,481
NL	HKE/8ABDE.	Kummeliturska	8a, 8b, 8d ja 8e	42,278	0	0	0	4,228
NL	JAX/2A-14	Piikimakrilli ja sen kanssa saadut sivusaaliit	Unionin vedet alueilla 2a, 4a; 6, 7a-c, 7e-k, 8a, 8b, 8d ja 8e; unionin ja kansainväliset vedet alueella 5b; kansainväliset vedet alueilla 12 ja 14	36350,487	25344,290	2414,244	76,36	3635,049
NL	LEZ/2AC4-C	Lasikampelat	Unionin vedet alueilla 2a ja 4	13,520	4,324	0	31,98	1,352
NL	MAC/2CX14-	Makrilli	6, 7, 8a, 8b, 8d ja 8e; unionin ja kansainväliset vedet alueella 5b; kansainväliset vedet alueilla 2a, 12 ja 14	26986,657	13030,288	12579,712	94,90	1376,657
NL	MAC/8C3411	Makrilli	8c, 9 ja 10; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1	358,677	0	356,478	99,39	2,199
NL	NEP/2AC4-C	Keisarihummerti	Unionin vedet alueilla 2a ja 4	1164,977	826,308	0	70,93	116,498
NL	PLE/03AN.	Punakampela	Skagerrak	2578,720	1526,370	0	59,19	257,872
NL	PLE/07A.	Punakampela	7a	0,995	0	0	0	0,100
NL	PLE/2A3AX4	Punakampela	4; unionin vedet alueella 2a; se alueen 3a osa, joka ei kuulu Skagerrakiin eikä Kattegatiin	51466,950	22658,378	0	44,03	5146,695
NL	PLE/7DE.	Punakampela	7d ja 7e	105,249	94,435	0	89,73	10,525

Jäsenvaltion tunnus	Kannan tunnus	Laji	Alueen nimi	Lopullinen kiintiö 2018 (t) (tonnia)	Saaliit 2018 (tonnia)	EE-saaliit 2018 (t) (tonnia)	% lopullisesta kiintiöstä	Siirretty määrä (tonnia)
NL	POK/56-14	Seiti	6; unionin ja kansainväliset vedet alueilla 5b, 12 ja 14	117,145	100,261	0	85,59	11,715
NL	SOL/24-C	Meriantura	Unionin vedet alueilla 2a ja 4	12852,955	8335,970	0	64,86	1285,296
NL	SOL/3ABC24	Meriantura	3a; unionin vedet osa-alueilla 22-24	40,647	40,574	0	99,82	0,073
NL	WHG/2AC4	Valkoturska	4; unionin vedet alueella 2a	1188,600	647,804	1,364	54,62	118,860
NL	WHG/7X7A-C	Valkoturska	7b, 7c, 7d, 7e, 7f, 7g, 7h, 7j ja 7k	553,243	494,265	0	89,34	55,324
PL	HER/3D-R30	Silakka	Unionin vedet osa-alueilla 25-27, 28.2, 29 ja 32	58775,811	49537,492	0	84,28	5877,581
PL	SPR/3BCD-C	Kilohaili	Unionin vedet osa-alueilla 22-32	77568,491	74151,750	0	95,60	3416,741
PT	ANF/8C3411	Merikrotit	8c, 9 ja 10; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1	726,896	435,799	0	59,95	72,690
PT	BSF/8910-	Mustahuotrakala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla VIII, IX ja X	3267,934	1827,440	0	55,92	326,793
PT	HER/1/2-	Silli	Unionin, Färsearten, Norjan ja kansainväliset vedet alueilla 1 ja 2	0,431	0	0	0	0,043
PT	HKE/8C3411	Kummeliturkska	8c, 9 ja 10; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1	2474,241	1741,283	0	70,38	247,424
PT	JAX/08C	Piikkimakrillit	8c	1549,963	532,237	0	34,34	154,996
PT	JAX/09	Piikkimakrillit	9	38774,125	19225,896	0	49,58	3877,413
PT	JAX/2A-14	Piikkimakrilli ja sen kanssa saadut sivusaaliit	Unionin vedet alueilla 2a, 4a; 6, 7a-c, 7e-k, 8a, 8b, 8d ja 8e; unionin ja kansainväliset vedet alueella 5b; kansainväliset vedet alueilla 12 ja 14	0,402	0	0	0	0,040
PT	LEZ/8C3411	Lasikampelat	8c, 9 ja 10; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1	101,084	90,764	0	89,79	10,108
PT	MAC/8C3411	Makrilli	8c, 9 ja 10; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1	5704,935	4924,715	0	86,32	570,494

Jäsenvaltion tunnus	Kannan tunnus	Laji	Alueen nimi	Lopullinen kiintiö 2018 (t) (tonnia)	Saaliit 2018 (tonnia)	EE-saaliit 2018 (t) (tonnia)	% loppullisesta kiintiöstä	Siirretty määrä (tonnia)
PT	SBR/09-	Pilkkupagelli	Unionin ja kansainväliset vedet alueella IX	71,122	68,156	0,018	95,86	2,948
PT	SBR/10-	Pilkkupagelli	Unionin ja kansainväliset vedet alueella X	531,232	447,739	0	84,28	53,123
PT	WHB/1X14	Mustakitiaturska	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 ja 14	1,455	0	0	0	0,146
PT	WHB/8C3411	Mustakitiaturska	8c, 9 ja 10: unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1	11796,303	3800,215	0	32,22	1179,630
SE	COD/03AN.	Turska	Skagerrak	1166,102	670,240	0	57,48	116,610
SE	COD/2A3AX4	Turska	4; unionin vedet alueella 2a; se alueen 3a osa, joka ei kuulu Skagerrakiin eikä Kattegatiin	53,451	38,929	0	72,83	5,345
SE	HAD/03A.	Kolja	3a	268,679	142,556	0	53,06	26,868
SE	HAD/2AC4.	Kolja	4; unionin vedet alueella 2a	183,231	8,009	0	4,37	18,323
SE	HER/03A.	Silli	3a	31381,211	17325,858	11832,339	92,92	2223,014
SE	HER/03A-BC	Silli	3a	1016,770	56,020	0	5,51	101,677
SE	HER/1/2-	Silli	Unionin, Färsaarten, Norjan ja kansainväliset vedet alueilla 1 ja 2	485,797	0	445,006	91,60	40,791
SE	HER/2A47DX	Silli	4, 7d ja unionin vedet alueella 2a	150,764	123,430	0	81,87	15,076
SE	HER/30/31.	Silakka	Osa-alueet 30–31	18918,855	16508,830	0	87,26	1891,886
SE	HER/3D-R30	Silakka	Unionin vedet osa-alueilla 25–27, 28.2, 29 ja 32	74627,970	68722,415	0	92,09	5905,555
SE	HER/4AB.	Silli	Unionin ja Norjan vedet alueella 4 linjan 53°30' N pohjoispuolella	7343,533	6646,200	19,179	90,77	678,154
SE	HKE/03A.	Kummeliturska	3a	274,946	78,758	0	28,64	27,495

Jäsenvaltion tunnus	Kannan tunnus	Laji	Alueen nimi	Lopullinen kiintiö 2018 (t) (tonnia)	Saaliit 2018 (tonnia)	EE-saaliit 2018 (t) (tonnia)	% lopullisesta kiintiöstä	Siirretty määrä (tonnia)
SE	JAX/2A-14	Piikkimakrilli ja sen kanssa saadut sivusaaliit	Unionin vedet alueilla 2a, 4a; 6, 7a-c, 7e-k, 8a, 8b, 8d ja 8e; unionin ja kansainväliset vedet alueella 5b; kansainväliset vedet alueilla 12 ja 14	112,694	0	0	0	11,269
SE	MAC/2A34.	Makrilli	3a ja 4; unionin vedet alueilla 2a, 3b, 3c ja osa-alueilla 22-32	4170,545	3693,855	366,487	97,36	110,203
SE	NEP/03A.	Keisarihummeri	3a	3451,775	1860,111	0	53,89	345,178
SE	PLE/03AN.	Punakampela	Skagerrak	718,510	79,231	0	11,03	71,851
SE	PLE/03AS.	Punakampela	Kattegat	173,750	51,410	0	29,59	17,375
SE	PLE/3BCD-C	Punakampela	Unionin vedet osa-alueilla 22-32	147,281	37,491	0	25,46	14,728
SE	POK/2C3A4.	Seiti	3a ja 4; unionin vedet alueella 2a	660,527	555,178	0	84,05	66,053
SE	SOL/3ABC24	Meriantura	3a; unionin vedet osa-alueilla 22-24	28,978	16,027	0	55,31	2,898
SE	SPR/3BCD-C	Kilohaili	Unionin vedet osa-alueilla 22-32	53773,703	49133,279	0	91,37	4640,424
SE	WHB/1X14	Mustakitiurska	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 ja 14	44,306	33,953	0	76,63	4,431
SE	WHG/2AC4.	Valkoturska	4; unionin vedet alueella 2a	15,320	3,465	0	22,62	1,532
UK	ALF/3X14-	Limapää	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV	5,411	0,612	0	11,31	0,541
UK	BLI/5B67-	Tylyppypyrstö-molva	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla 5b, 6 ja 7	2233,992	736,689	0	32,98	223,399
UK	BSF/56712-	Mustahuotrakala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla V, VI, VII ja XII	167,739	65,445	0	39,02	16,774
UK	COD/07A.	Turska	7a	205,556	128,097	0	62,32	20,556
UK	COD/07D.	Turska	7d	185,868	38,817	0	20,88	18,587

Jäsenvaltion tunnus	Kannan tunnus	Laji	Alueen nimi	Lopullinen kiintiö 2018 (t) (tonnia)	Saaliit 2018 (tonnia)	EE-saaliit 2018 (t) (tonnia)	% lopullisesta kiintiöstä	Siirretty määrä (tonnia)
UK	COD/2A3AX4	Turska	4; unionin vedet alueella 2a; se alueen 3a osa, joka ei kuulu Skagerrakiin eikä Kattegattiin	23416,836	19321,906	1804,817	90,22	2290,113
UK	COD/7XAD34	Turska	7b, 7c, 7e-k, 8, 9 ja 10; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1	248,249	132,517	0	53,38	24,825
UK	GHL/2A-C46	Grönlanninpalas	Unionin vedet alueilla 2a ja 4; unionin ja kansainväliset vedet alueilla 5b ja 6	1071,439	65,285	0	6,09	107,144
UK	HAD/*2AC4.	Kolja	4; unionin vedet alueella 2a (HAD/5BC6A:n erityisehto)	391,190	0	0	0	39,119
UK	HAD/07 A.	Kolja	7a	1810,143	1584,939	0	87,56	181,014
UK	HAD/2AC4.	Kolja	4; unionin vedet alueella 2a	30920,425	22478,756	3415,515	83,74	3092,043
UK	HAD/5BC6A.	Kolja	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla 6b ja 6a	3922,369	3421,950	0	87,24	392,237
UK	HAD/6B1214	Kolja	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla 6b, 12 ja 14	4233,960	3418,035	0	80,73	423,396
UK	HAD/7X7A34	Kolja	7b-k, 8, 9 ja 10; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1	648,573	581,600	0	89,67	64,857
UK	HER/*04B.	Silli	4b (HER/4CXB7D:n erityisehto)	3549,817	2533,400	0	71,37	354,982
UK	HER/*25B-F	Silli	2, 5b linjan 62° N pohjoispuolella (färsaarten vedet) (HER/1/2-n erityisehto)	382,400	0	0	0	38,240
UK	HER/07A/MM	Silli	7a	5584,566	5508,041	0	98,63	76,525
UK	HER/1/2-	Silli	Unionin, Färsaarten, Norjan ja kansainväliset vedet alueilla 1 ja 2	2601,099	2581,562	0	99,25	19,537
UK	HER/2A47DX	Silli	4, 7d ja unionin vedet alueella 2a	199,376	23,562	0	11,82	19,938
UK	HER/4CXB7D	Silli	4c, 7d lukuun ottamatta Blackwaterin kalakantaa	6786,004	4039,171	2533,400	96,85	213,433
UK	HER/7G-K.	Silli	7g, 7h, 7j ja 7k	51,050	0,063	0	0,12	5,105

Jäsenvaltion tunnus	Kannan tunnus	Laji	Alueen nimi	Lopullinen kiintiö 2018 (t) (tonnia)	Saaliit 2018 (tonnia)	EE-saaliit 2018 (t) (tonnia)	% loppullisesta kiintiöstä	Siirretty määrä (tonnia)
UK	HKE/*03A.	Kummeliturska	3a (HKE/2AC4-C:n erityisehto)	65,800	0	0	0	6,580
UK	HKE/*8ABDE	Kummeliturska	8a, 8b, 8d ja 8e (HKE/571214:n erityisehto)	1871,240	198,275	0	10,60	187,124
UK	HKE/2AC4-C	Kummeliturska	Unionin vedet alueilla 2a ja 4	5902,584	5233,715	0	88,67	590,258
UK	HKE/571214	Kummeliturska	6 ja 7; unionin ja kansainväliset vedet alueella 5b; kansainväliset vedet alueilla 12 ja 14	8262,851	5157,358	198,275	64,82	826,285
UK	HKE/8ABDE.	Kummeliturska	8a, 8b, 8d ja 8e	0,680	0	0	0	0,068
UK	JAX/*07D.	Piikkimakrilli ja sen kanssa saadut sivusaaliit	7d (JAX/2A-14:n erityisehto)	507,542	507,000	0	99,89	0,542
UK	JAX/*4BC7D	Piikkimakrilli ja sen kanssa saadut sivusaaliit	Unionin vedet alueilla 4b, 4c ja 7d (JAX/2A-14:n erityisehto)	507,642	0	0	0	50,764
UK	JAX/2A-14	Piikkimakrilli ja sen kanssa saadut sivusaaliit	Unionin vedet alueilla 2a, 4a; 6, 7a-c, 7e-k, 8a, 8b, 8d ja 8e; unionin ja kansainväliset vedet alueella 5b; kansainväliset vedet alueilla 12 ja 14	7674,152	3852,256	587,000	57,85	767,415
UK	LEZ/*8ABDE.	Lasikampelat	8a, 8b, 8d ja 8e (LEZ/07:n erityisehto)	50,250	0	0	0	5,025
UK	LEZ/07.	Lasikampelat	7	2721,795	2487,659	0	91,40	234,136
UK	LEZ/2AC4-C	Lasikampelat	Unionin vedet alueilla 2a ja 4	2639,368	1524,915	0	57,78	263,937
UK	LEZ/56-14	Lasikampelat	Unionin ja kansainväliset vedet alueella 5b; 6; kansainväliset vedet alueilla 12 ja 14	1899,925	940,595	0	49,51	189,993
UK	MAC/*02AN-	Makrilli	Norjan vedet alueella 2a (MAC/2A34:n erityisehto)	206,000	0	0	0	20,600
UK	MAC/*2AN-	Makrilli	Norjan vedet alueella 2a (MAC/2CX14-n erityisehto)	15480,000	0	0	0	1548,000
UK	MAC/*3A4BC	Makrilli	3a ja 4bc (MAC/2A34:n erityisehto)	547,393	146,734	0	26,81	54,739

Jäsenvaltion tunnus	Kannan tunnus	Laji	Alueen nimi	Lopullinen kiintiö 2018 (t) (tonnia)	Saaliit 2018 (tonnia)	EE-saaliit 2018 (t) (tonnia)	% lopullisesta kiintiöstä	Siirretty määrä (tonnia)
UK	MAC/*4A-EN	Makrilli	Unionin vedet alueella 2a; unionin ja Norjan vedet alueella 4a (MAC/2CX14-n erityisehto)	1 286 725,537	1 049 114,47	0	81,53	1 286 725,54
UK	MAC/*FRO1	Makrilli	Färssaarten vedet (MAC/2A34-n erityisehto)	210,000	0	0	0	21,000
UK	MAC/*FRO2	Makrilli	Färssaarten vedet (MAC/2CX14-n erityisehto)	1 579 800,000	0	0	0	1 579,800
UK	MAC/2A34.	Makrilli	3a ja 4; unionin vedet alueilla 2a, 3b, 3c ja osa-alueilla 22–32	3 180,208	2 917,823	1 46,734	96,36	115,651
UK	NEP/*07U16	Keisarihummeri	ICES-suuralueen 7 toiminnallinen yksikkö 16 (NEP/07:n erityisehto)	457,090	432,479	0	94,62	24,611
UK	NEP/03A.	Keisarihummeri	3a	1,300	0	0	0	0,130
UK	NEP/07.	Keisarihummeri	7	1 058 831,5	548 459,6	432,479	55,88	1 058,832
UK	NEP/2AC4-C	Keisarihummeri	Unionin vedet alueilla 2a ja 4	2 159 631,3	1 073 090,9	0	49,69	2 159,631
UK	NEP/5BC6.	Keisarihummeri	6; unionin ja kansainväliset vedet alueella 5b	1 353 946,2	887 403,8	0	65,54	1 353,946
UK	OTH/*07D.	Karjukalan ja valkoturskan sivusaaliit	7d (IAX/2A-14:n erityisehto)	25,105	0	0	0	2,511
UK	OTH/*2A-14	Karjukalan, kolijan, valkoturskan ja makrillin sivusaaliit	Unionin vedet alueilla 2a, 4a; 6, 7a–c, 7e–k, 8a, 8b, 8d ja 8e; Unionin ja kansainväliset vedet alueella 5b; kansainväliset vedet alueilla 12 ja 14 (IAX/2A-14:n erityisehto)	487,250	0	0	0	48,725
UK	PLE/07A.	Punakampela	7a	489,056	64,473	0	13,18	48,906
UK	PLE/2A3AX4	Punakampela	4; Unionin vedet alueella 2a; se alueen 3a osa, joka ei kuulu Skagerrakiin eikä Kattegattiin	2 746 886,5	929 727,9	252,383	34,77	2 746,887
UK	PLE/7DE.	Punakampela	7d ja 7e	292 211,0	221 489	0	75,72	292,211
UK	POK/2C3A4.	Seiti	3a ja 4; unionin vedet alueella 2a	1 353 737,0	1 246 616,9	0	92,09	1 071,201

Jäsenvaltion tunnus	Kannan tunnus	Laji	Alueen nimi	Lopullinen kiintiö 2018 (t) (tonnia)	Saaliit 2018 (tonnia)	EE-saaliit 2018 (t) (tonnia)	% loppullisesta kiintiöstä	Siirretty määrä (tonnia)
UK	POK/56-14	Seiti	6; unionin ja kansainväliset vedet alueilla 5b, 12 ja 14	3605,897	2763,892	0	76,65	360,590
UK	RHG/8X14-	Jäälestikala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla VIII, IX, X, XII ja XIV (RNG/8X14:n erityisehto)	0,060	0	0	0	0,006
UK	RNG/*5B67-	Lestikala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla Vb, VI ja VII (RNG/8X14:n erityisehto)	0,680	0	0	0	0,068
UK	RNG/*8X14-	Lestikala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla VIII, IX, X, XII ja XIV (RNG/5B67:n erityisehto)	16,580	0	0	0	1,658
UK	RNG/5B67-	Lestikala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla Vb, VI ja VII	167,964	5,952	7,588	8,06	16,796
UK	RNG/8X14-	Lestikala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla VIII, IX, X, XII ja XIV	6,800	0	0	0	0,680
UK	SBR/10-	Pilkkupagelli	Unionin ja kansainväliset vedet alueella X	5,500	0	0	0	0,550
UK	SBR/678-	Pilkkupagelli	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla VI, VII ja VIII	2,000	1,403	0	70,15	0,200
UK	SOL/07D.	Meriantura	7d	474,422	392,920	0	82,82	47,442
UK	SOL/07E.	Meriantura	7e	888,820	791,239	0	89,02	88,882
UK	SOL/24-C.	Meriantura	Unionin vedet alueilla 2a ja 4	734,583	431,525	0	58,74	73,458
UK	SOL/7FG.	Meriantura	7f ja 7g	194,130	171,026	0	88,10	19,413
UK	WHB/*05-F	Mustakitaturska	Färsaarten vedet (WHB/1X14:n erityisehto)	6597,700	0	0	0	659,770
UK	WHB/1X14	Mustakitaturska	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 ja 14	74895,267	72884,194	0	97,31	2011,073
UK	WHG/07A.	Valkoturska	7a	33,681	18,857	0	55,99	3,368

Jäsenvaltion tunnus	Kannan tunnus	Laji	Alueen nimi	Lopullinen kiintiö 2018 ⁽¹⁾ (tonnia)	Saaliit 2018 (tonnia)	EE-saaliit 2018 ⁽²⁾ (tonnia)	% lopullisesta kiintiöstä	Siirretty määrä (tonnia)
UK	WHG/2AC4.	Valkoturska	4; unionin vedet alueella 2a	14987,724	10210,170	435,341	71,03	1498,772
UK	WHG/7X7A-C	Valkoturska	7b, 7c, 7d, 7e, 7f, 7g, 7h, 7j ja 7k	1852,626	876,852	0	47,33	185,263

⁽¹⁾ Kiintiöt, jotka ovat asiaankuuluvien kalastusmahdollisuusasetusten nojalla jäsenvaltion käytettävissä sen jälkeen, kun on otettu huomioon Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1380/2013 (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22) 16 artiklan 8 kohdan mukainen kalastusmahdollisuuksien vaihto, neuvoston asetuksen (EY) N:o 847/96 (EYVL L 115, 9.5.1996, s. 3) 4 artiklan 2 kohdan ja asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 9 kohdan mukaiset kiintiömäärän siirrot vuodelle 2018 tai asetuksen (EY) N:o 1224/2009 (EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1) 37 ja 105 artiklan mukainen kalastusmahdollisuuksien uudelleenjako ja vähennys.

⁽²⁾ Asianomaisten kalastusmahdollisuusasetusten liitteissä vahvistettu erityisehto.

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2019/1705,**annettu 10 päivänä lokakuuta 2019,****neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2019/1197 muuttamisesta niiden määräaikojen suhteen, joihin mennessä Yhdistyneen kuningaskunnan on täytettävä unionin rahoituksen tukikelpoisuutta koskevat edellytykset Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisen jälkeen**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon unionin yleisen talousarvion toteuttamista ja rahoitusta vuonna 2019 koskevista toimenpiteistä Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamiseen liittyen 9 päivänä heinäkuuta 2019 annetun neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2019/1197 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 2 artiklan 3 kohdan, 3 artiklan 3 kohdan ja 8 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhdistynyt kuningaskunta ilmoitti 29 päivänä maaliskuuta 2017 aikomuksestaan erota unionista Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan nojalla. Perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan päivänä, jona erosopimus tulee voimaan, tai, jollei sopimusta ole, kahden vuoden kuluttua edellä tarkoitettusta ilmoituksesta, ellei Eurooppa-neuvosto yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa päätä yksimielisesti pidentää tätä määräaika.
- (2) Asetuksessa (EU, Euratom) 2019/1197 säädetään edellytykset, joiden mukaisesti Yhdistynyt kuningaskunta ja Yhdistyneeseen kuningaskuntaan sijoittautuneet henkilöt ja yhteisöt voivat edelleen saada unionin rahoitusta vuonna 2019 aiheutuneisiin tukikelpoisiin menoihin päivästä, jona perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa, ja asetetaan määräajat, joihin mennessä Yhdistyneen kuningaskunnan olisi täytettävä tukikelpoisuuden jatkumisen edellytykset, mukaan lukien maksuaikataulu elokuun 2019 jälkeisille kuukausille.
- (3) Määräajat ja maksuaikataulu on vahvistettu ottaen huomioon mahdollisuus, että Yhdistynyt kuningaskunta eroaa unionista ilman sopimusta 13 päivänä huhtikuuta 2019.
- (4) Eurooppa-neuvosto antoi 11 päivänä huhtikuuta 2019 yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa tehdyn päätöksen (EU) 2019/584 ⁽²⁾ Euroopan unionista tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'SEU-sopimus', 50 artiklan 3 kohdan mukaisen määräajan pidentämisestä.
- (5) Tämän vuoksi on aiheellista jatkaa määräaikoja, joihin mennessä Yhdistyneen kuningaskunnan olisi täytettävä neuvoston asetuksessa (EU, Euratom) 2019/1197 vahvistetut edellytykset, ja mukauttaa maksuaikataulua siten, että siinä otetaan huomioon SEU-sopimuksen 50 artiklan 3 kohdassa tarkoitettun määräajan pidentäminen 31 päivään lokakuuta 2019.
- (6) Sen vuoksi asetusta (EU, Euratom) N:o 2019/1197 olisi muutettava.
- (7) On myös huomattava, että asetuksen (EU, Euratom) N:o 2019/1197 3 artiklan 1 kohdan a kohdassa tarkoitettu edellytys ei ole enää ajankohtainen.

⁽¹⁾ EUVL L 189, 15.7.2019, s. 1.

⁽²⁾ Eurooppa-neuvoston päätös (EU) 2019/584, tehty yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa, annettu 11 päivänä huhtikuuta 2019, SEU 50 artiklan 3 kohdan mukaisen määräajan pidentämisestä (EUVL L 101, 11.4.2019, s. 1).

- (8) Jotta voitaisiin estää unionin vuoden 2019 talousarvion toteuttamiseen ja rahoitukseen kohdistuva vakavan häiriön vaara erityisesti unionin meno-ohjelmien ja muiden toimien tuensaajien osalta päivänä, jona Yhdistynyt kuningaskunta eroaa unionista, tämä asetus olisi hyväksyttävä asetuksen (EU, Euratom) 2019/1197 8 artiklan mukaisella kiireellisellä menettelyllä, kuten kyseisen asetuksen 2 artiklan 3 kohdassa ja 3 artiklan 3 kohdassa säädetään, ja sen olisi tultava voimaan kiireellisesti seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Sitä olisi sovellettava sitä päivää seuraavasta päivästä, jona perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa, paitsi jos Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa tehty erosopimus on tullut voimaan kyseiseen päivään mennessä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EU, Euratom) 2019/1197 seuraavasti:

(1) Korvataan 2 artiklan 1 kohdan a, b ja c alakohta seuraavasti:

- a) Yhdistynyt kuningaskunta on vahvistanut komissiolle kirjallisesti seitsemän kalenteripäivän kuluessa eroamispäivästä maksavansa euromääräisenä rahoitusosuuden, joka esitetään Euroopan unionin yleisessä talousarviossa varainhoitovuodeksi 2019 ⁽³⁾, sellaisena kuin se hyväksyttiin 12 päivänä joulukuuta 2018, vahvistetun vuoden 2019 talousarvion tulo-osan osassa "A. Johdanto ja unionin yleisen talousarvion rahoitus" olevan taulukon 7 rivillä "Yhdistynyt kuningaskunta" ja sarakkeessa "Omat varat yhteensä", ja josta on vähennetty omien varojen määrä, jonka Yhdistynyt kuningaskunta on ennen eroamispäivää asettanut saataville varainhoitovuoden 2019 osalta tässä asetuksessa vahvistetun maksuaikataulun mukaisesti;
- b) Yhdistynyt kuningaskunta on maksanut 20 kalenteripäivän kuluessa eroamispäivästä komission määrittämälle tilille ensimmäisen maksun, joka vastaa tämän kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettua erää kerrottuna seuraavan tuloksella: eroamispäivän ja vuoden 2019 lopun välisten täysien kuukausien määrä, josta on vähennetty ensimmäisen maksun kuukauden ja vuoden 2019 lopun välisten kuukausien määrä, lukuun ottamatta ensimmäisen maksun kuukautta;
- c) Yhdistynyt kuningaskunta on vahvistanut seitsemän kalenteripäivän kuluessa eroamispäivästä komissiolle kirjallisesti sitoutuvansa hyväksymään edelleen valvontatoimet ja tarkastukset, jotka kattavat ohjelmien ja toimien koko kauden sovellettavien sääntöjen mukaisesti; ja".

(2) Korvataan 3 artiklan 1 kohdan b alakohta seuraavasti:

- b) Yhdistynyt kuningaskunta on 30 kalenteripäivän kuluessa eroamispäivästä maksanut komission määrittämälle tilille 2 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettua jäljellä olevat kuukausierät; ja".

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan sitä päivää seuraavasta päivästä, jona perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

Tätä asetusta ei kuitenkaan sovelleta, jos Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa tehty Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 2 kohdan mukainen erosopimus on tullut voimaan tämän artiklan toisessa alakohdassa tarkoitettuun ajankohtaan mennessä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä lokakuuta 2019.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

⁽³⁾ Euroopan unionin yleisen talousarvion lopullinen hyväksyminen varainhoitovuodeksi 2019 (EU, Euratom) 2019/333 (EUVL L 67, 7.3.2019, s. 1)."

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2019/1706,**annettu 10 päivänä lokakuuta 2019,****lopullisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan erikoislujan polyesterilangan tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen annetun täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/325 muuttamisesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 ⁽¹⁾, jäljempänä 'perusasetus',

ottaa huomioon lopullisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan erikoislujan polyesterilangan tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen 24 päivänä helmikuuta 2017 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/325 ⁽²⁾, sellaisena kuin se on muutettuna 18 päivänä joulukuuta 2017 annetulla komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2017/2368 ⁽³⁾, ja erityisesti sen 1 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

A. VOIMASSA OLEVAT TOIMENPITEET

- (1) Neuvosto otti 29 päivänä marraskuuta 2010 annetulla asetuksella (EU) N:o 1105/2010 ⁽⁴⁾ käyttöön lopullisen polkumyöntitullin Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan erikoislujan polyesterilangan, jäljempänä 'tarkasteltavana oleva tuote', tuonnissa.
- (2) Alkuperäisessä tutkimuksessa Kiinan kansantasavallan, jäljempänä 'Kiina', vientiä harjoittavien tuottajien tutkimiseen sovellettiin otantaa perusasetuksen 17 artiklan mukaisesti.
- (3) Neuvosto määräiti otokseen valituille kiinalaisille vientiä harjoittaville tuottajille tarkasteltavana olevan tuotteen tuontia koskevat yksilölliset polkumyöntitullit, jotka vaihtelivat 5,1 prosentista 9,8 prosenttiin. Yhteistyöhön osallistuneiden otokseen kuulumattomien vientiä harjoittavien tuottajien osalta otettiin käyttöön 5,3 prosentin suuruinen tulli. Lisäksi otettiin käyttöön 9,8 prosentin suuruinen koko maata koskeva tulli, jota sovelletaan kaikkien muiden kiinalaisten yritysten harjoittamaan erikoislujan polyesterilangan tuontiin.
- (4) Sen jälkeen kun perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan nojalla oli tehty toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelu, alkuperäisten toimenpiteiden voimassaoloa jatkettiin viidellä vuodella täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2017/3252, jäljempänä 'toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevasta tarkastelusta annettu asetus'.
- (5) Täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2017/2368 muutettiin toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevasta tarkastelusta annettua asetusta siten, että siihen sisällytettiin 1 artiklan 5 kohta, jonka nojalla vientiä harjoittavat tuottajat voivat pyytää uuden vientiä harjoittavan tuottajan kohtelua.

⁽¹⁾ EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ EUVL L 49, 25.2.2017, s. 6.

⁽³⁾ EUVL L 337, 19.12.2017, s. 24.

⁽⁴⁾ EUVL L 315, 1.12.2010, s. 1.

- (6) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/325 1 artiklan 5 kohdassa, sellaisena kuin se on muutettuna täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2017/2368, säädetään, että jos jokin Kiinasta peräisin oleva osapuoli toimittaa komissiolle riittävät todisteet siitä, että
- a) se ei vienyt tarkasteltavana olevaa tuotetta unioniin alkuperäisen tutkimusajanjakson aikana (1 päivän heinäkuuta 2008 ja 30 päivän kesäkuuta 2009 välisenä ajanjaksona),
 - b) se ei ole etuyhteydessä yhteenkään viejään tai tuottajaan, johon sovelletaan kyseisellä asetuksella käyttöön otettuja toimenpiteitä, ja
 - c) se joko tosiasiallisesti vei tarkasteltavana olevaa tuotetta unioniin alkuperäisen tutkimusajanjakson jälkeen tai sillä on peruuttamaton sopimusvelvoite suuren tuotemäärän viemiseksi unioniin alkuperäisen tutkimusajanjakson jälkeen,

täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/325 liitettä voidaan muuttaa siten, että kyseiselle osapuolelle asetetaan sama painotettu keskimääräinen 5,3 prosentin tulli kuin se, jota sovelletaan yhteistyöhön osallistuneisiin otoksen ulkopuolisiin tuottajiin.

B. UUDEN VIENTIÄ HARJOITTAVAN TUOTTAJAN KOHTELUA KOSKEVAT PYYNNÖT

- (7) Yritys Wuxi Solead Technology Development Co., Ltd, ilmoittautui täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/325 julkaisemisen jälkeen ja pyysi komissiolta uuden vientiä harjoittavan tuottajan kohtelua, jolloin siihen sovellettaisiin samaa 5,3 prosentin tullia kuin se, jota sovelletaan yhteistyöhön osallistuneisiin otoksen ulkopuolisiin kiinalaisiin tuottajiin.
- (8) Sen selvittämiseksi, täyttikö pyynnön esittäjä johdanto-osan 6 kappaleessa esitetyt edellytykset, jotka koskevat uuden vientiä harjoittavan tuottajan kohtelun myöntämistä, komissio lähetti pyynnön esittäjälle kyselylomakkeen, jossa pyydettiin näyttöä näiden edellytysten täyttymisestä. Kyselyvastauksen alustavan analysoinnin jälkeen komissio lähetti kirjeen, jossa se pyysi lisätietoja. Pynnön esittäjä vastasi kirjeeseen.
- (9) Komissio tarkisti kaikki tiedot, joita se piti tarpeellisina sen määrittämiseksi, täyttääkö pyynnön esittäjä asiaankuuluvat edellytykset. Komissio ilmoitti myös unionin tuotannonalalle tästä uuden vientiä harjoittavan tuottajan kohtelua koskevasta pyynnöstä.
- (10) Unionin tuotannonala ei esittänyt pyyntöä koskevia huomautuksia.

C. PYYNNÖN TARKASTELU

- (11) Edellytyksen a arvioimiseksi komissio tutki hakijan liiketoimintaluvan, yhtiöjärjestyksen ja tarkastetut tilinpäätösasiakirjat ja totesi, että pyynnön esittäjä oli perustettu 11. helmikuuta 2015. Näin ollen komissio totesi käytettävissä olevien tietojen perusteella, että pyynnön esittäjä ei vienyt tarkasteltavana olevaa tuotetta alkuperäisellä tutkimusajanjaksolla (1 päivän heinäkuuta 2008 ja 30 päivän kesäkuuta 2009 välisenä aikana). Pynnön esittäjä täyttää siten johdanto-osan 6 kappaleessa esitetyn edellytyksen a.
- (12) Arvioidakseen sitä koskevan edellytyksen, ettei pyynnön esittäjä ole etuyhteydessä yhteenkään viejään tai tuottajaan, johon sovelletaan alkuperäisellä asetuksella käyttöön otettuja polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä (edellytys b), komissio tutki sen osakkeenomistajien ja siihen etuyhteydessä olevan vientiyhtiön suhteet. Käytettävissään olevien tietojen perusteella komissio totesi, ettei pyynnön esittäjä ole etuyhteydessä yhteenkään sellaiseen viejään tai tuottajaan, johon sovelletaan kyseessä olevia polkumyynnitoimenpiteitä. Näin ollen pyynnön esittäjä täyttää johdanto-osan 6 kappaleessa esitetyn edellytyksen b.
- (13) Siltä osin kuin on kyse edellytyksestä c eli siitä, että pyynnön esittäjä joko tosiasiallisesti vei tarkasteltavana olevaa tuotetta unioniin tai sillä on peruuttamaton sopimusvelvoite suuren tuotemäärän viemiseksi unioniin alkuperäisen tutkimusajanjakson jälkeen, pyynnön esittäjä toimitti näyttöä tarkasteltavana olevan tuotteen viennistä Kroatiaan alkuperäisen tutkimusajanjakson jälkeen. Myös Kroatian tulliviranomaiset ilmoittivat tästä liiketapahtumasta perusasetuksen 14 artiklan 6 kohdan mukaisessa tietokannassa. Näin ollen yritys täyttää johdanto-osan 6 kappaleessa esitetyn edellytyksen c.

D. PÄÄTELMÄT

- (14) Komissio tuli siihen johtopäätökseen, että pyynnön esittäjä täyttää kaikki kolme edellytystä ja sitä voidaan pitää uutena vientiä harjoittavana tuottajana. Näin ollen sen nimi olisi lisättävä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/325 liitteessä olevaan yhteistyössä toimineiden mutta otoksen ulkopuolisten yritysten luetteloon.
- (15) Sen vuoksi komission täytäntöönpanoasetusta (EU) 2017/325 olisi muutettava.

E. ILMOITTAMINEN OSAPUOLILLE

- (16) Komissio ilmoitti näistä päätelmistä pyynnön esittäjälle ja unionin tuotannonalalle ja antoi niille mahdollisuuden esittää huomautuksia.
- (17) Osapuolille annettiin mahdollisuus esittää huomautuksia. [Huomautuksia ei esitetty.]
- (18) Tämä asetus on asetuksen (EU) 2016/1036 15 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukainen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Lisätään komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/325 liitteessä olevaan Kiinan kansantasavallan vientiä harjoittavien tuottajien luetteloon seuraava yritys:

Yrityksen nimi	Kaupunki
”Wuxi Solead Technology Development Co., Ltd,	Xinjian Town”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä lokakuuta 2019.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2019/1707,

annettu 17 päivänä kesäkuuta 2019,

Euroopan yhteisön ja Tyynenmeren valtioiden välisellä väliaikaisella kumppanuussopimuksella perustetussa kauppakomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta suositukseen, joka koskee sopimukseen tehtäviä tiettyjä muutoksia Samoan liittymisen sekä muiden Tyynenmeren saarivaltioiden tulevien liittymisten huomioon ottamiseksi

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan 3 kohdan sekä 207 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Unioni allekirjoitti 30 päivänä heinäkuuta 2009 Euroopan yhteisön ja Tyynenmeren valtioiden välisen väliaikaisen kumppanuussopimuksen ⁽¹⁾, jäljempänä 'sopimus', jossa vahvistetaan talouskumppanuussopimuksen puitteet. Papua-Uuden-Guinean itsenäinen valtio on soveltanut sopimusta väliaikaisesti 20 päivästä joulukuuta 2009 ja Fidžin tasavalta 28 päivästä heinäkuuta 2014.
- (2) Sopimuksen 80 artiklassa määrätään, että muut Tyynenmeren saarivaltiot, jotka ovat Cotonoun sopimuksen ⁽²⁾ osapuolia, tai Tyynenmeren saaret, joiden rakenteelliset ominaisuudet sekä taloudellinen ja yhteiskunnallinen tilanne vastaavat maita, jotka ovat Cotonoun sopimuksen osapuolia, voivat liittyä sopimukseen toimittamalla GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan mukaisen tarjouksen markkinoillepääsystä. Samoan itsenäinen valtio, jäljempänä 'Samoa', jätti 5 päivänä helmikuuta 2018 sopimuspuolille liittymishakemuksen ja antoi samalla GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan mukaisen tarjouksen markkinoillepääsystä päätöksentekoa varten.
- (3) Kauppakomitean kuudennessa kokouksessa 24 päivänä lokakuuta 2018 unionin ja Tyynenmeren valtioiden edustajat laativat luettelon tarpeellisista teknisistä muutoksista sopimukseen Samoan sopimukseen liittymisen huomioon ottamiseksi. Unionin ja Tyynenmeren valtioiden edustajat totesivat, että kyseiset muutokset tarkoittavat Samoan sisällyttämistä sopimukseen sen yhtenä sopimuspuolena sekä Samoan markkinoillepääsyä koskevan tarjouksen lisäämistä sopimuksen liitteeseen II. Vastaavia muutoksia sopimukseen joudutaan tekemään aina, kun muu Tyynenmeren saarivaltio liittyy sopimukseen.
- (4) Neuvosto hyväksyi 6 päivänä joulukuuta 2018 annetulla päätöksellä (EU) 2018/1908 ⁽³⁾ Samoan liittymishakemuksen. Samoan markkinoille pääsyä koskevan tarjouksen teksti on kyseisen päätöksen liitteenä ⁽⁴⁾. Samoa liittyi sopimukseen 21 päivänä joulukuuta 2018 ja on soveltanut sopimusta väliaikaisesti 31 päivästä joulukuuta 2018.
- (5) Sopimuksen 68 artiklassa määrätään, että kauppakomitea käsittelee kaikkia kysymyksiä, jotka ovat sopimuksen täytäntönnäpönnön kannalta tarpeellisia. On tarpeen antaa kauppakomitealle valtuudet päättää sopimukseen tehtävistä teknisistä muutoksista, joita muun Tyynenmeren saarivaltion liittymisen saattaa edellyttää.
- (6) Kauppakomitean seitsemäs kokous on määrä järjestää 24 päivänä heinäkuuta 2019, ja tuolloin kauppakomitealla on sopimuksen 78 artiklan nojalla mahdollisuus antaa osapuolille suositus, joka koskee sopimukseen tehtäviä muutoksia Samoan sopimukseen liittymisen huomioon ottamiseksi sekä muiden Tyynenmeren saarivaltioiden tulevien liittymisten huomioon ottamiseksi.
- (7) Unionin olisi määritettävä kanta tällaisia muutoksia koskevaan suositukseen.

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2009/729/EY, tehty 13 päivänä heinäkuuta 2009, Euroopan yhteisön ja Tyynenmeren valtioiden välisen väliaikaisen kumppanuussopimuksen allekirjoittamisesta ja väliaikaisesta soveltamisesta (EUVL L 272, 16.10.2009, s. 1).

⁽²⁾ Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän jäsenen sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välinen Cotonoussa 23 päivänä kesäkuuta 2000 allekirjoitettu kumppanuussopimus, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna (EYVL L 317, 15.12.2000, s. 3).

⁽³⁾ Neuvoston päätös (EU) 2018/1908, annettu 6 päivänä joulukuuta 2018, Samoan liittymisestä Euroopan yhteisön ja Tyynenmeren valtioiden väliseen väliaikaiseen kumppanuussopimukseen (EUVL L 333, 28.12.2018, s. 1).

⁽⁴⁾ EUVL L 333, 28.12.2018, s. 3.

- (8) Unionin kannan kauppakomitean seitsemännessä kokouksessa olisi sen vuoksi perustettava tähän liitettyyn suositusluonnokseen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Kauppakomiteassa sen seitsemännessä kokouksessa unionin puolesta otettava kanta, joka koskee Euroopan yhteisön ja Tyynenmeren valtioiden väliseen väliaikaiseen kumppanuussopimukseen tehtäviä muutoksia Samoan liittymisen sekä muiden Tyynenmeren saarivaltioiden tulevien liittymisten huomioon ottamiseksi, perustuu tähän päätökseen liitettyyn kauppakomitean suositusluonnokseen ^(?).

2 artikla

Kun kauppakomitean suositus on hyväksytty, se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Luxemburgissa 17 päivänä kesäkuuta 2019.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

F. MOGHERINI

^(?) Sopimuksen liitteen II teksti (Samoan itsenäiseen valtioon tulevaan tuontiin sovellettavat tullit) on julkaistu virallisessa lehdessä EUVL L 333, 28.12.2018, s. 3.

LUONNOS

EUROOPAN YHTEISÖN JA TYNNENMEREN VALTIOIDEN VÄLISELLÄ VÄLIAIKAISELLA KUMPPANUUSSOPIMUKSELLE PERUSTETUN KAUPPAKOMITEAN SUOSITUS N:o 01/2019,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

Samoaan liittymisestä ja muiden Tyynenmeren saarivaltioiden tulevista liittymisistä

KAUPPAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Lontoossa 30 päivänä heinäkuuta 2009 allekirjoitetun Euroopan unionin ja Tyynenmeren valtioiden välisen väliaikaisen kumppanuussopimuksen ⁽¹⁾, jäljempänä 'sopimus', jossa vahvistetaan talouskumppanuussopimuksen puitteet, ja erityisesti sen 68, 78 ja 80 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Papua-Uuden-Guinean itsenäinen valtio allekirjoitti sopimuksen 30 päivänä heinäkuuta 2009 ja on soveltanut sitä väliaikaisesti 20 päivästä joulukuuta 2009, ja Fidžin tasavalta allekirjoitti sopimuksen 11 päivänä joulukuuta 2009 ja on soveltanut sitä väliaikaisesti 28 päivästä heinäkuuta 2014.
- (2) Samoaan itsenäinen valtio (Samoa) jätti 5 päivänä helmikuuta 2018 sopimuspuolille liittymishakemuksen ja antoi samalla GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan mukaisen tarjouksen markkinoillepääsystä päätöksentekoa varten. Samoa liittyi sopimukseen 21 päivänä joulukuuta 2018 ja on soveltanut sopimusta väliaikaisesti 31 päivästä joulukuuta 2018.
- (3) Ottaen huomioon Samoaan liittymisen kauppakomitea on tarkastellut sopimusta ja suosittaa, että sopimuspuolet hyväksyvät sopimukseen tehtävät tekniset muutokset, joilla Samoa sisällytetään sopimukseen sen yhtenä sopimuspuolena ja Samoaan markkinoillepääsyä koskeva tarjous lisätään sopimuksen liitteeseen II.
- (4) Vastaavia sopimusmuutoksia joudutaan tekemään aina, kun muu Tyynenmeren saarivaltio liittyy sopimukseen.
- (5) Kauppakomitea ehdottaa, että sille annetaan valtuudet päättää mahdollisista sopimukseen tehtävistä teknisistä muutoksista, joita muun Tyynenmeren saarivaltion liittymisen saattaa edellyttää,

ON ANTANUT TÄMÄN SUOSITUKSEN:

Kauppakomitea suosittaa, että osapuolet:

1. korvaavat sopimuksen 70 artiklan 1 kohdan seuraavasti:

"1. Tässä sopimuksessa "osapuolilla" tarkoitetaan Euroopan yhteisöä, jäljempänä "EY-osapuoli", sekä Papua-Uutta-Guineaa, Fidžisaarten tasavaltaa ja Samoaan itsenäistä valtiota, jäljempänä "Tyynenmeren valtiot."

2. lisäävät sopimuksen 80 artiklaan 3 kohdan seuraavasti:

"3. Kauppakomitea voi päättää mahdollisista sopimukseen tehtävistä teknisistä muutoksista, joita muun Tyynenmeren saarivaltion liittymisen saattaa edellyttää."

3. lisäävät sopimuksen liitteeseen II Samoaan itsenäisen valtion markkinoillepääsyä koskevan hyväksytyyn tarjouksen, joka esitetään tämän suosituksen liitteessä
4. poistavat sopimuksen pöytäkirjan II liitteessä X olevasta luettelosta "Muut AKT-valtiot" viittauksen Samoaan.

Tehty ...

Kauppakomitean puolesta

Unionin puolesta

Tyynenmeren valtioiden puolesta

⁽¹⁾ EUVL L 272, 16.10.2009, s. 2.

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2019/1708,**annettu 7 päivänä lokakuuta 2019,****Maaailman kauppajärjestön yleisneuvostossa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta WTO:n poikkeusluvan voimassaolon jatkamista koskevan sellaisen päätöksen hyväksymiseen, jonka nojalla Yhdysvallat voi myöntää tullietuuskohtelun Yhdysvaltojen antaman Karibian alueen talouselvytyslain (CBERA) mukaisesti**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Marrakeshin sopimus Maaailman kauppajärjestön perustamisesta, jäljempänä 'WTO-sopimus', tuli voimaan 1 päivänä tammikuuta 1995.
- (2) WTO-sopimuksen II artiklan 2 kohdassa määrätään, että WTO-sopimuksen liitteisiin 1, 2 ja 3 sisältyvät sopimukset ja niihin liittyvät oikeudelliset asiakirjat, jäljempänä 'monenkeskiset kauppasopimukset', ovat erottamaton osa WTO-sopimusta ja sitovat kaikkia jäseniä.
- (3) WTO-sopimuksen IX artiklan 3 kohdan nojalla poikkeuksellisissa olosuhteissa ministerikokous voi päättää poikkeusluvan myöntämisestä jäsenelle WTO-sopimuksessa tai jossakin monenkeskisessä kauppasopimuksessa olevasta velvoitteesta.
- (4) WTO-sopimuksen IX artiklan 3 ja 4 kohdassa vahvistetaan menettelyt WTO-sopimuksen liitteissä 1A, 1B tai 1C sekä niiden liitteissä olevia monenkeskisiä kauppasopimuksia koskevien poikkeuslupien myöntämiselle.
- (5) WTO-sopimuksen IV artiklan 1 kohdan nojalla ministerikokouksella on valta tehdä päätöksiä kaikista monenkeskisten kauppasopimusten alaisista asioista.
- (6) WTO-sopimuksen IV artiklan 2 kohdan nojalla Maaailman kauppajärjestön, jäljempänä 'WTO', ministerikokouksen istuntojen välisenä aikana WTO:n yleisneuvosto huolehtii sen tehtävistä.
- (7) WTO-sopimuksen IX artiklan 1 kohdan nojalla päätökset tehdään WTO:ssa yleensä konsensuskella.
- (8) Yhdysvalloille myönnettiin 15 päivänä helmikuuta 1985 tullitariffeja ja kauppaa koskevan vuoden 1994 yleissopimuksen, jäljempänä 'GATT 1994 -sopimus', I artiklan 1 kohdan mukainen poikkeuslupa velvoitteista ajanjaksolle, joka alkoi 1 päivänä tammikuuta 1984 ja päättyi 30 päivänä syyskuuta 1995. Jäsenet uusivat 15 päivänä marraskuuta 1995 poikkeusluvan 30 päivään syyskuuta 2005 saakka ja edelleen 29 päivänä toukokuuta 2009 31 päivään joulukuuta 2014 saakka. Jäsenet jatkoivat 5 päivänä toukokuuta 2015 GATT 1994 -sopimuksen I artiklan 1 kohdassa tarkoitettua poikkeusluvan voimassaoloa 31 päivään joulukuuta 2019 ja laajensivat poikkeusluvan soveltamisalan kattamaan GATT 1994 -sopimuksen XIII artiklan 1 ja 2 kohdan siltä osin kuin se on tarpeen, jotta Yhdysvallat voi Karibian alueen talouselvytyslain, jäljempänä 'CBERA-laki', säännösten nojalla myöntää tullittomuuskohtelun siihen oikeutetuille nimettyjen edunsaajamaiden alkuperätuotteille.

- (9) Yhdysvallat on WTO-sopimuksen IX artiklan 3 ja 4 kohdan nojalla pyytänyt yleisneuvostoa tekemään päätöksen nykyisen WTO:n poikkeusluvan voimassaolon jatkamisesta, jotta Yhdysvallat voi myöntää CBERA-lain mukaisesti tullittomuuskohtelun siihen oikeutetuille Keski-Amerikan ja Karibian maiden ja alueiden alkuperätuotteille 1 päivän tammikuuta 2020 ja 30 päivän syyskuuta 2025 väliseksi ajaksi.
- (10) Yhdysvallat perustelee pyyntöä köyhyyden ja epävakauden runsaalla esiintymisellä Karibian alueen maissa, erityisesti Haitissa. CBERA-lain mukaisilla hyödyillä pyritään laajentamaan taloudellisia mahdollisuuksia ja edistämään vakaamman ja vauraamman alueen luomista.
- (11) Poikkeusluvan voimassaolon jatkaminen ei vaikuttaisi kielteisesti unionin talouteen eikä unionin kauppasuhteisiin poikkeusluvan edunsaajamaiden kanssa. Unioni tukee lisäksi toimia, joilla torjutaan köyhyyttä ja tuetaan vakautta.
- (12) On aiheellista määrittää kanta, joka otetaan Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan mukaisesti unionin puolesta yleisneuvostossa poikkeusluvan voimassaolon jatkamista koskevan Yhdysvaltojen pyynnön tukemiseksi, koska poikkeusluvan voimassaolon jatkaminen sitoo WTO:n jäseniä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Maailman kauppajärjestön yleisneuvostossa Euroopan unionin puolesta otettava kanta on tukea WTO:n poikkeusluvan voimassaolon jatkamista, jotta Yhdysvallat voi Karibian alueen talouselvytyksensä mukaisesti myöntää tullittomuuskohtelun siihen oikeutetuille Keski-Amerikan ja Karibian maiden ja alueiden alkuperätuotteille 1 päivän tammikuuta 2020 ja 30 päivän syyskuuta 2025 välisenä aikana.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Luxemburgissa 7 päivänä lokakuuta 2019.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

A.-M. HENRIKSSON

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2019/1709,**annettu 7 päivänä lokakuuta 2019,****Maaillan kauppajärjestön yleisneuvostossa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta WTO:n poikkeusluvan voimassaolon jatkamista koskevan sellaisen päätöksen hyväksymiseen, jonka nojalla kehitysmaajäsenet voivat myöntää tullietuuskohtelun vähiten kehittyneiden maiden tuotteille**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Marrakeshin sopimus Maaillan kauppajärjestön perustamisesta, jäljempänä 'WTO-sopimus' tuli voimaan 1 päivänä tammikuuta 1995.
- (2) WTO-sopimuksen II artiklan 2 kohdassa määrätään, että WTO-sopimuksen liitteisiin 1, 2 ja 3 sisältyvät sopimukset ja niihin liittyvät oikeudelliset asiakirjat, jäljempänä 'monenkeskiset kauppasopimukset', ovat erottamaton osa WTO-sopimusta ja sitovat kaikkia jäseniä.
- (3) WTO-sopimuksen IX artiklan 3 kohdan nojalla poikkeuksellisissa olosuhteissa ministerikokous voi päättää poikkeusluvan myöntämisestä jäsenelle WTO-sopimuksessa tai jossakin monenkeskisessä kauppasopimuksessa olevasta velvoitteesta.
- (4) WTO-sopimuksen IX artiklan 3 ja 4 kohdassa vahvistetaan menettelyt WTO-sopimuksen liitteissä 1A, 1B tai 1C sekä niiden liitteissä olevia monenkeskisiä kauppasopimuksia koskevien poikkeuslupien myöntämiselle.
- (5) WTO-sopimuksen IV artiklan 1 kohdan nojalla ministerikokouksella on valta tehdä päätöksiä kaikista monenkeskisten kauppasopimusten alaisista asioista.
- (6) WTO-sopimuksen IV artiklan 2 kohdan nojalla Maaillan kauppajärjestön, jäljempänä 'WTO', ministerikokouksen istuntojen välisenä aikana WTO:n yleisneuvosto huolehtii sen tehtävistä. WTO-sopimuksen IX artiklan 1 kohdan nojalla päätökset tehdään WTO:ssa yleensä konsensusella.
- (7) WTO:n jäsenet myönsivät 15 päivänä kesäkuuta 1999 tullitariffeja ja kauppaa koskevan vuoden 1994 yleissopimuksen, jäljempänä 'GATT 1994 -sopimus', I artiklan 1 kohdan mukaisen velvoitteita koskevan poikkeusluvan siinä laajuudessa kuin on tarpeen, jotta kehitysmaajäsenet voivat myöntää tullietuuskohtelun Yhdistyneiden kansakuntien nimeämien vähiten kehittyneiden maiden tuotteille, ilman että kehitysmaajäseniä vaaditaan soveltamaan samoja tulleja minkään muun jäsenen vastaaviin tuotteisiin 30 päivään kesäkuuta 2009 saakka. WTO:n jäsenet jatkoivat 27 päivänä toukokuuta 2009 poikkeusluvan voimassaoloa 1 päivän heinäkuuta 2009 ja 30 päivän kesäkuuta 2019 väliseksi ajaksi.

- (8) WTO-sopimuksen IX artiklan 3 ja 4 kohdan nojalla Chile, Intia, Kiina, Thaimaa ja Turkki, jäljempänä 'tukijat', ovat pyytäneet yleisneuvostoa tekemään päätöksen nykyisen WTO:n poikkeusluvan voimassaolon jatkamisesta, jotta kehitysmaajäsenet voivat myöntää tullietuuskohtelun vähiten kehittyneiden maiden tuotteille 1 päivän heinäkuuta 2019 ja 30 päivän kesäkuuta 2029 välisenä aikana.
- (9) Tukijat perustelevat pyyntöä vähiten kehittyneiden maiden erityisellä haavoittuvuudella ja näiden maiden maailmantaloudessa kohtaamilla erityisillä rakenteellisilla vaikeuksilla sekä sillä, että on tärkeää parantaa näiden maiden tehokasta osallistumista monenväliseen kauppajärjestelmään myöntämällä niille merkityksellinen markkinoille pääsy niiden tuotannon ja vientipohjan monipuolistamisen tukemiseksi.
- (10) Poikkeusluvan voimassaolon jatkaminen ei vaikuttaisi kielteisesti unionin talouteen eikä unionin kauppasuhteisiin poikkeusluvan edunsaajamaiden kanssa. Lisäksi unioni myöntää vähiten kehittyneille maille tullittoman ja kiintiöttömän pääsyn markkinoille "Kaikki paitsi aseet" -järjestelyn mukaisesti ja tukee muita WTO:n jäseniä, jotka myös myöntävät kauppaetuuksia vähiten kehittyneille maille.
- (11) On aiheellista määrittää kanta, joka otetaan Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan mukaisesti Euroopan unionin puolesta WTO:n yleisneuvostossa poikkeusluvan voimassaolon jatkamista koskevan tukijoiden pyynnön tukemiseksi, jotta kehitysmaajäsenet voivat myöntää tullietuuskohtelun vähiten kehittyneiden maiden tuotteille 30 päivään kesäkuuta 2029 saakka, koska poikkeusluvan voimassaolon jatkaminen sitoo WTO:n jäseniä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Maaailman kauppajärjestön yleisneuvostossa Euroopan unionin puolesta otettava kanta on tukea WTO:n poikkeusluvan voimassaolon jatkamista, jotta kehitysmaajäsenet voivat myöntää tullietuuskohtelun vähiten kehittyneiden maiden tuotteille 1 päivän heinäkuuta 2019 ja 30 päivän kesäkuuta 2029 välisenä aikana.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Luxemburgissa 7 päivänä lokakuuta 2019.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

A.-M. HENRIKSSON

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2019/1710,**annettu 7 päivänä lokakuuta 2019,****alueiden komitean kolmen jäsenen ja kolmen varajäsenen, joita Espanjan kuningaskunta on ehdottanut, nimeämisestä**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 305 artiklan,

ottaa huomioon Espanjan hallituksen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 26 päivänä tammikuuta 2015, 5 päivänä helmikuuta 2015 ja 23 päivänä kesäkuuta 2015 päätökset (EU) 2015/116 ⁽¹⁾, (EU) 2015/190 ⁽²⁾ ja (EU) 2015/994 ⁽³⁾ alueiden komitean jäsenten ja varajäsenten nimeämisestä 26 päivänä tammikuuta 2015 alkavaksi ja 25 päivänä tammikuuta 2020 päättyväksi kaudeksi. Miren Uxue BARCOS BERRUEZO tuli jäseneksi Yolanda BARCINA ANGULO:n tilalle ja Elena CEBRIÁN CALVO tuli varajäseneksi María Victoria PALAU TÁRREGAN tilalle 5 päivänä lokakuuta 2015 annetulla neuvoston päätöksellä (EU) 2015/1792 ⁽⁴⁾. Fernando CLAVIJO BATLLE tuli jäseneksi Paulino RIVERO BAUTEN tilalle ja María Luisa de MIGUEL ANASAGASTI tuli varajäseneksi Javier GONZÁLEZ ORTIZIN tilalle 16 päivänä joulukuuta 2015 annetulla neuvoston päätöksellä (EU) 2015/2397 ⁽⁵⁾. Ángel Luis SÁNCHEZ MUÑOZ tuli varajäseneksi María Sol CALZADO GARCÍAN tilalle 11 päivänä huhtikuuta 2016 annetulla neuvoston päätöksellä (EU) 2016/572 ⁽⁶⁾. Joan CALABUIG RULL tuli varajäseneksi Elena CEBRIÁN CALVO:n tilalle 7 päivänä lokakuuta 2016 annetulla neuvoston päätöksellä (EU) 2016/1817 ⁽⁷⁾. Julián ZAFRA DÍAZ tuli varajäseneksi María Luisa de MIGUEL ANASAGASTIN tilalle 25 päivänä kesäkuuta 2019 annetulla neuvoston päätöksellä (EU) 2019/1107 ⁽⁸⁾.
- (2) Kolme alueiden komitean jäsenen paikkaa on vapautunut Miren Uxue BARCOS BERRUEZO:n, Fernando CLAVIJO BATLLEN ja Juan Vicente HERRERA CAMPO:n toimikausien päätyttyä.
- (3) Yksi alueiden komitean varajäsenen paikka on vapautunut Ángel Luis SÁNCHEZ MUÑOZIN toimikauden päätyttyä.

⁽¹⁾ Neuvoston päätös (EU) 2015/116, annettu 26 päivänä tammikuuta 2015, alueiden komitean jäsenten ja varajäsenten nimeämisestä 26 päivän tammikuuta 2015 ja 25 päivän tammikuuta 2020 väliseksi kaudeksi (EUVL L 20, 27.1.2015, s. 42).

⁽²⁾ Neuvoston päätös (EU) 2015/190, annettu 5 päivänä helmikuuta 2015, alueiden komitean jäsenten ja varajäsenten nimeämisestä 26 päivän tammikuuta 2015 ja 25 päivän tammikuuta 2020 väliseksi kaudeksi (EUVL L 31, 7.2.2015, s. 25).

⁽³⁾ Neuvoston päätös (EU) 2015/994, annettu 23 päivänä kesäkuuta 2015, alueiden komitean jäsenten ja varajäsenten nimeämisestä 26 päivän tammikuuta 2015 ja 25 päivän tammikuuta 2020 väliseksi kaudeksi (EUVL L 159, 25.6.2015, s. 70).

⁽⁴⁾ Neuvoston päätös (EU) 2015/1792, annettu 5 päivänä lokakuuta 2015, alueiden komitean viiden espanjalaisen jäsenen ja viiden espanjalaisen varajäsenen nimeämisestä (EUVL L 260, 7.10.2015, s. 28).

⁽⁵⁾ Neuvoston päätös (EU) 2015/2397, annettu 16 päivänä joulukuuta 2015, alueiden komitean espanjalaisen jäsenen ja espanjalaisen varajäsenen nimeämisestä (EUVL L 332, 18.12.2015, s. 144).

⁽⁶⁾ Neuvoston päätös (EU) 2016/572, annettu 11 päivänä huhtikuuta 2016, alueiden komitean yhden varajäsenen, jota Espanjan kuningaskunta on ehdottanut, nimeämisestä (EUVL L 97, 13.4.2016, s. 11).

⁽⁷⁾ Neuvoston päätös (EU) 2016/1817, annettu 7 päivänä lokakuuta 2016, alueiden komitean yhden varajäsenen, jota Espanjan kuningaskunta on ehdottanut, nimeämisestä (EUVL L 278, 14.10.2016, s. 45).

⁽⁸⁾ Neuvoston päätös (EU) 2019/1107, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2019, alueiden komitean yhden varajäsenen, jota Espanjan kuningaskunta on ehdottanut, nimeämisestä (EUVL L 175, 28.6.2019, s. 37).

- (4) Kaksi alueiden komitean varajäsenen paikkaa on vapautunut niiden tehtävien päätyttyä, joiden perusteella Joan CALABUIG RULLia (*Delegado del Consell para la Unión Europea y Relaciones Externas*) ja Julián José ZAFRA DÍAZia (*Director General de Asuntos Económicos con la Unión Europea del Gobierno de Canarias*) ehdotettiin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Nimetään seuraavat henkilöt alueiden komiteaan jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 25 päivään tammikuuta 2020:

a) jäseniksi:

- María Victoria CHIVITE NAVASCUÉS, *Presidenta de la Comunidad Foral de Navarra*,
- Francisco IGEA ARISQUETA, *Vicepresidente de la Junta de Castilla y León*,
- Ángel Víctor TORRES PÉREZ, *Presidente del Gobierno de Canarias*,

ja

b) varajäseniksi:

- Joan CALABUIG RULL, *Secretario Autonómico para la Unión Europea y Relaciones Externas de la Generalidad Valenciana* (tehtävän muutos),
- Manuel Alejandro CARDENETE FLORES, *Viceconsejero de Turismo, Regeneración, Justicia y Administración Local de la Junta de Andalucía*,
- Julián José ZAFRA DÍAZ, *Director General de Asuntos Europeos del Gobierno de Canarias* (tehtävän muutos).

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 7 päivänä lokakuuta 2019.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
A.-M. HENRIKSSON

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2019/1711**annettu 7 päivänä lokakuuta 2019,****alueiden komitean kahden jäsenen ja kolmen varajäsenen, joita Espanjan kuningaskunta on ehdottanut, nimeämisestä**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 305 artiklan,

ottaa huomioon Espanjan hallituksen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 26 päivänä tammikuuta 2015, 5 päivänä helmikuuta 2015 ja 23 päivänä kesäkuuta 2015 päätökset (EU) 2015/116 ⁽¹⁾, (EU) 2015/190 ⁽²⁾ ja (EU) 2015/994 ⁽³⁾ alueiden komitean jäsenten ja varajäsenten nimeämisestä 26 päivänä tammikuuta 2015 alkavaksi ja 25 päivänä tammikuuta 2020 päättyväksi kaudeksi. Cristina CIFUENTES CUENCAS tuli 5 päivänä lokakuuta 2015 neuvoston päätöksellä (EU) 2015/1792 ⁽⁴⁾ jäseneksi Ignacio GONZÁLEZ GONZÁLEZin tilalle, ja Yolanda IBARROLA DE LA FUENTE ja Ana OLLO HUALDE tulivat varajäseniksi Borja COROMINAS FISASin ja Juan Luis SÁNCHEZ DE MUNIÁIN LACASAn tilalle. Rosa Eva DÍAZ TEZANOS tuli 9 päivänä lokakuuta 2015 neuvoston päätöksellä (EU) 2015/1915 ⁽⁵⁾ jäseneksi Cristina MAZAS PÉREZ-OLEAGAn tilalle, ja Juan José SOTA VERDIÓN tuli varajäseneksi Inmaculada VALENCIA BAYÓNin tilalle. Mikel IRUJO AMEZAGA tuli 14 päivänä maaliskuuta 2016 neuvoston päätöksellä (EU) 2016/410 ⁽⁶⁾ varajäseneksi Ana OLLO HUALDEN tilalle. Ignacio Javier GARCÍA GIMENO tuli 27 päivänä maaliskuuta 2017 neuvoston päätöksellä (EU) 2017/619 ⁽⁷⁾ varajäseneksi Yolanda IBARROLA DE LA FUENTEN tilalle. Ángel GARRIDO GARCÍA tuli 26 päivänä kesäkuuta 2018 neuvoston päätöksellä (EU) 2018/926 ⁽⁸⁾ varajäseneksi Cristina CIFUENTES CUENCASin tilalle.
- (2) Kaksi alueiden komitean jäsenen paikkaa on vapautunut Rosa Eva DÍAZ TEZANOSin ja Ángel GARRIDO GARCÍAAn toimikausien päätyttyä,
- (3) Kaksi alueiden komitean varajäsenen paikkaa on vapautunut Ignacio Javier GARCÍA GIMENOn ja Juan José SOTA VERDIÓNin toimikausien päätyttyä,

⁽¹⁾ Neuvoston päätös (EU) 2015/116, annettu 26 päivänä tammikuuta 2015, alueiden komitean jäsenten ja varajäsenten nimeämisestä 26 päivän tammikuuta 2015 ja 25 päivän tammikuuta 2020 väliseksi kaudeksi (EUVL L 20, 27.1.2015, s. 42).

⁽²⁾ Neuvoston päätös (EU) 2015/190, annettu 5 päivänä helmikuuta 2015, alueiden komitean jäsenten ja varajäsenten nimeämisestä 26 päivänä tammikuuta 2015 alkavaksi ja 25 päivänä tammikuuta 2020 päättyväksi kaudeksi (EUVL L 31, 7.2.2015, s. 25).

⁽³⁾ Neuvoston päätös (EU) 2015/994, annettu 23 päivänä kesäkuuta 2015, alueiden komitean jäsenten ja varajäsenten nimeämisestä 26 päivänä tammikuuta 2015 alkavaksi ja 25 päivänä tammikuuta 2020 päättyväksi kaudeksi (EUVL L 159, 25.6.2015, s. 70).

⁽⁴⁾ Neuvoston päätös (EU) 2015/1792, annettu 5 päivänä lokakuuta 2015, alueiden komitean viiden espanjalaisen jäsenen ja viiden espanjalaisen varajäsenen nimeämisestä (EUVL L 260, 7.10.2015, s. 28).

⁽⁵⁾ Neuvoston päätös (EU) 2015/1915, annettu 9 päivänä lokakuuta 2015, alueiden komitean kahden espanjalaisen jäsenen ja kolmen espanjalaisen varajäsenen nimeämisestä (EUVL L 280, 24.10.2015, s. 26).

⁽⁶⁾ Neuvoston päätös (EU) 2016/410, annettu 14 päivänä maaliskuuta 2016, alueiden komitean yhden varajäsenen, jota Espanjan kuningaskunta on ehdottanut, nimeämisestä (EUVL L 74, 19.3.2016, s. 39).

⁽⁷⁾ Neuvoston päätös (EU) 2017/619, annettu 27 päivänä maaliskuuta 2017, alueiden komitean yhden varajäsenen, jota Espanjan kuningaskunta on ehdottanut, nimeämisestä (EUVL L 89, 1.4.2017, s. 8).

⁽⁸⁾ Neuvoston päätös (EU) 2018/926, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2018, alueiden komitean yhden jäsenen, jota Espanjan kuningaskunta on ehdottanut, nimeämisestä (EUVL L 164, 29.6.2018, s. 48).

- (4) Yksi alueiden komitean varajäsenen paikka on vapautunut sen toimikauden päätyttyä, jonka perusteella Mikel IRUJO AMEZAGAA (*Delegado del Gobierno de Navarra en Bruselas*) ehdotettiin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Nimetään seuraavat henkilöt alueiden komiteaan jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 25 päivään tammikuuta 2020:

a) jäseniksi:

- Isabel Natividad DÍAZ AYUSO, *Presidenta de la Comunidad de Madrid*,
- Paula FERNÁNDEZ VIAÑA, *Consejera de Presidencia, Interior, Justicia y Acción Exterior del Gobierno de Cantabria*,

b) varajäseniksi:

- Ignacio Jesús AGUADO CRESPO, *Vicepresidente, Consejero de Deportes, Transparencia y Portavoz del Gobierno de la Comunidad de Madrid*,
- Mikel IRUJO AMEZAGA, *Director General de Acción Exterior del Gobierno de Navarra (toimikauden muutos)*,
- María SÁNCHEZ RUIZ, *Consejera de Economía y Hacienda del Gobierno de Cantabria*.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 7 päivänä lokakuuta 2019.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
A.-M. HENRIKSSON

**KOMISSION PÄÄTÖS (EU) 2019/1712,
annettu 20 päivänä heinäkuuta 2018,
julkisesta lainasta SA.29198 - (2010/C) (ex 2009/NN), jonka Slovakia on myöntänyt yritykselle
Železničná Spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., jäljempänä 'ZSSK Cargo'**

(tiedoksiannettu numerolla C(2019) 4723)

(Ainoastaan slovakinkielinen teksti on todistusvoimainen)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 108 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan,

ottaa huomioon sopimuksen Euroopan talousalueesta ja erityisesti sen 62 artiklan 1 kohdan a alakohdan,

on mainittujen artiklojen mukaisesti kehottanut asianomaisia esittämään huomautuksensa ⁽¹⁾,

sekä katsoo seuraavaa:

1. MENETTELY

- (1) Komissio ilmoitti Slovakielle 24 päivänä helmikuuta 2010 päivätyllä kirjeellä, että se oli päättänyt aloittaa yritykselle Železničná Spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. myönnetyn julkisen lainan osalta Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'SEUT-sopimus', 108 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun menettelyn, jäljempänä 'menettelyn aloittamista koskeva päätös'.
- (2) Komission menettelyn aloittamista koskeva päätös, kuten siinä tarkemmin selitettiin, seurasi nimettömältä kilpailijalta 21 päivänä huhtikuuta 2009 saatua aiempaa kantelua ja Slovakian 10 päivänä elokuuta 2009 oikeusvarmuuteen liittyvistä syistä tekemää ilmoitusta.
- (3) Menettelyn aloittamista koskeva päätös on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Komissio kehotti asianomaisia esittämään huomautuksensa julkisesta lainasta mutta ei ole saanut yhtään huomautusta.
- (4) Slovakia esitti 16 päivänä kesäkuuta 2010 päivätyllä kirjeellä huomautuksensa menettelyn aloittamista koskevasta päätöksestä.
- (5) Komissio lähetti Slovakian viranomaisille lisätietopyynnöt 8 päivänä marraskuuta 2010, 22 päivänä joulukuuta 2010, 14 päivänä kesäkuuta 2011, 6 päivänä elokuuta 2012 ja 25 päivänä elokuuta 2016. Slovakian viranomaiset toimittivat vastauksensa 6 päivänä joulukuuta 2012, 20 ja 22 päivänä tammikuuta 2011, 11 päivänä heinäkuuta 2011, 17 päivänä syyskuuta 2012 ja 14 päivänä lokakuuta 2016. Slovakian viranomaiset toimittivat 20 päivänä joulukuuta 2017 lisähuomautuksen, josta keskusteltiin 23 tammikuuta 2018 pidetyssä kokouksessa.

⁽¹⁾ EUVL C 117, 6.5.2010, s. 13.

2. TOIMENPITEEN YKSITYISKOHTAINEN KUVAUS

2.1 Edunsaaja (toiminta, omistus, markkinaosuus jne.)

- (6) Železničná Spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., jäljempänä 'ZSSK Cargo', perustettiin vuonna 2005, kun vakiintunut rautatieliikenteen harjoittaja Železničná spoločnosť, a.s., jakautui kolmeksi erilliseksi rautatieyhtiöksi: Železnice Slovenskej Republiky – infrastruktuurin haltija, Železničná spoločnosť Slovensko a.s. – matkustajaliikenteen harjoittaja ja ZSSK Cargo – tavaraliikenteen harjoittaja. Slovakian hallitus perusti ZSSK Cargon ja omistaa edelleen 100 prosenttia sen osakkeista. Hallituksen osakkeenomistajan oikeuksia käyttää Slovakian tasavallan liikenne-, posti- ja televiestintäministeriö.

2.2 ZSSK Cargolle myönnetyn lainan kuvaus

- (7) Tämän menettelyn kohteena oleva 165 969 594,37 euron laina myönnettiin 4 päivänä maaliskuuta 2009 annetulla hallituksen asetuksella nro 173 ja maksettiin ZSSK Cargolle 6 päivänä huhtikuuta 2009 liikenne-, posti- ja televiestintäministeriön sekä ZSSK Cargon välillä 31 päivänä maaliskuuta 2009 tehdyn sopimuksen perusteella (?). Laina myönnettiin kymmeneksi vuodeksi eikä lainapääomaa tarvitse kuolettaa ensimmäisten kahden vuoden aikana.
- (8) Laina oli vakuudeton. Sillä oli tarkoitus rahoittaa palkkoja ja muita henkilöstökuluja, rautatieinfrastruktuurin käyttömaksuja ja rahoituskuluja tilanteessa, jossa toiminnan tuottavuus oli laskenut huomattavasti ja käynnissä ja suunnitteilla oli rakenneuudistustoimenpiteitä, joita kuvataan tarkemmin jäljempänä. Laina myönnettiin yhtiön ja Slovakian tasavallan rautateiden (Železnice Slovenskej republiky) taloudellisesta tilanteesta helmikuussa 2009 laaditun selvityksen perusteella, jossa kuvattiin ZSSK Cargon rahoitusvaikeuksia ja joka liitettiin tausta-asiakirjana 4 päivänä maaliskuuta 2009 annettuun hallituksen asetukseen nro 173.
- (9) Lainan vaihtuva korko perustui 6 kuukauden euriborkorkoon korotettuna 3,2 prosentin vuotuisella marginaalilla. Vuosikorosta sovittiin 6 päivänä huhtikuuta 2009, ja sen määräksi asetettiin 4,844 prosenttia (1,644 % (6 kuukauden euriborkorko) + 3,2 % (marginaali)). Slovakian viranomaisten mukaan korko oli määritetty Slovakian velkojen ja likviditeetin hallintaviraston (ARDAL) (?) kannan perusteella.
- (10) Slovakian viranomaiset jatkoivat lainan pääoman takaisinmaksulle myönnettyä alkuperäistä kahden vuoden vapaa-aikaa vuosina 2011 ja 2012 useita kertoja, yhteensä 18 kuukaudella, ottaen huomioon ZSSK Cargon jatkuvan taloudellisen tilanteen ja tunnustuksena sen käynnistämille rakenneuudistustoimille. Alkuperäinen takaisinmaksuaika kesti vuoteen 2019 saakka, mutta ZSSK Cargo maksoi koko lainan kaikkine korkoineen takaisin etuajassa marraskuuhun 2015 mennessä.

2.3 ZSSK Cargon liiketoiminta ja taloudellinen suorituskyky

- (11) Kilpailu rautateiden tavaraliikennepalvelujen tarjoamisen alalla vapautui Slovakiassa täydellisesti vuonna 2007 neuvoston direktiivin 91/440/ETY (?) mukaisesti. Kyseinen direktiivi vapautti kilpailun kansainvälisen rautatierahdin osalta 1 päivästä tammikuuta 2006 lukien ja kaikkien muiden rautateiden tavaraliikennepalvelujen osalta 1 päivästä tammikuuta 2007 lukien.
- (12) ZSSK Cargo tarjosi ja tarjoaa edelleen rautateiden tavaraliikennepalveluja sellaisenaan tai yhdistettynä maantiekuljetuksiin. Sen toiminta käsittää myös rautatiekaluston vuokrauksen, kunnossapidon ja korjauksen. Vuoteen 2010 mennessä Slovakiassa toimi 15 tavarankuljetusyriytystä. Vuonna 2008 ZSSK Cargo kuljetti 44,5 tonnia tavaraa, mikä edusti 93,7 prosentin osuutta Slovakian rautateiden tavaraliikennemarkkinoista. Vuoden 2009 alkupuoliskolla ZSSK Cargo kuljetti 15,3 miljoonaa tonnia, mikä edusti 93 prosentin osuutta Slovakian rautateiden tavaraliikennemarkkinoista.

(?) Sopimus perustuu julkishallinnon talousarviosäännöistä ja eräiden lakien muutoksista ja lisäyksistä 23. syyskuuta 2004 annettuun Slovakian lakiin 523/2004, sekä valtion omaisuuden hallinnasta annettuun lakiin 278/1993 (lakikokoelma), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna.

(?) ARDAL on perustettu valtion talousarvioon Slovakian tasavallan valtiovarainministeriön budjettia koskevan luvun kautta liittyväksi julkisyhteisöksi lain 291/2002 (lakikokoelma valtiokonttorista ja tiettyjen lakien muuttamisesta ja täydentämisestä, sellaisena kuin se on muutettuna valtionvelasta ja valtiontakauksista annetulla lailla 389/2002 (lakikokoelma)) 14 §:n nojalla. Viraston toiminnan tavoite ja tarkoitus on tarjota likviditeettiä ja pääsyä markkinoille valtion tarpeiden rahoittamiseksi avoimesti, harkitusti ja kustannustehokkaasti ja minimoida samalla velanhoidotulot siten että velkasalkun luontaiset riskit jäävät hyväksyttävälle tasolle (<http://www.ardal.sk/index.php?page=1>).

(?) Neuvoston direktiivi 91/440/ETY, annettu 29 päivänä heinäkuuta 1991, yhteisön rautateiden kehittämisestä (EYVL L 237, 24.8.1991, s. 25).

- (13) ZSSK Cargo tuotti tappiota kolme ensimmäistä vuotta perustamisestaan vuonna 2005 ⁽⁵⁾. Vuonna 2005 ZSSK Cargo kirjasi nettotappiona 428 miljoonaa Slovakian korunaa (11,3 miljoonaa euroa) ⁽⁶⁾ ja vuonna 2006 puolestaan 855 miljoonaa Slovakian korunaa (24,8 miljoonaa euroa) ⁽⁷⁾. Vuonna 2007 ZSSK Cargo onnistui vähentämään nettotappionsa 154 miljoonaan Slovakian korunaan (4,5 miljoonaa euroon). Vuonna 2008 ZSSK Cargo kirjasi nettovoittoa 83 miljoonaa Slovakian korunaa (2,4 miljoonaa euroa), mikä oli seurausta ennen kaikkea toimintakulujen supistumisesta yli 600 miljoonalla Slovakian korunalla (17,4 miljoonalla eurolla).

2.4 ZSSK Cargon taloudellinen tilanne lainaa myönnettäessä

- (14) Slovakian viranomaisten antamien tietojen mukaan ZSSK Cargon käyttökate (EBITDA, tulos ennen korkoja, veroja, poistoja ja kuoletuksia) kasvoi vuonna 2008 vuoteen 2007 verrattuna 6 prosenttia ja kohosi 59,8 miljoonaan euroon. Vuosina 2007 ja 2008 muut keskeiset taloudelliset indikaattorit (tulot, oma pääoma, kokonaisvelka) pysyivät joko vakaina tai paranivat hiukan. Esimerkiksi velan suhde omaan pääomaan väheni 6 prosentilla ja oli 43,9 prosenttia vuonna 2008. S&P:n luottoluokitukseen käytettyjen maaliskuuta 2009 koskevien ZSSK:n taloudellisten tietojen perusteella voi tehdä päätelmän, että ZSSK ei ollut vaikeuksissa oleva yritys (C-luokka) vaan pysyi sijoituskelpoisena (BB-luokka).
- (15) ZSSK Cargon vuoden 2008 vuosikertomuksessa mainitaan kuitenkin, että vuoden 2008 viimeisellä neljänneksellä taluskriisin vaikutus näkyi täysimääräisesti kuljetusten kysynnän vähenemisenä ja aiheutti näin ollen ZSSK Cargon tulosten heikkenemisen. Tavarankuljetuksesta saadut tulot putosivat mainittuna ajanjaksona merkittävästi eli yli 30 prosenttia. Sen seurauksena ZSSK Cargon taloudellinen tilanne heikkeni vuoden 2008 lopulla ja sen jälkeen. Vuoden 2009 alkupuoliskolla yhtiön tulot vähenivät 38 prosentilla verrattuna samaan ajanjaksoon vuonna 2008. Yhtiön tulos laski edelleen vuoden 2008 alkupuoliskon 22 miljoonan euron nettovoitosta vuoden 2009 alkupuoliskolla 47 miljoonan euron nettotappioon.
- (16) Yhtiön ja Slovakian rautateiden taloudellista tilannetta koskevassa selvityksessä helmikuulta 2009 kuvattiin niitä rakenneuudistustoimia, joita ZSSK Cargo oli jo toteuttanut vuosina 2006–2008. Selvityksessä todettiin lainan tarve ja mainittiin myös seuraavat lisätoimenpiteet, joita pidettiin tarpeellisina ZSSK Cargon taloudellisen tilanteen kohentamiseksi: i) täydentävät kustannusleikkaukset, ii) työntekijöiden lomautukset sekä iii) työntekijöiden määrän optimointi pitkällä aikavälillä ja ZSSK Cargon toiminnan täydentävät rakenneuudistukset. Henkilöstön väheneminen yli 10 prosentilla ja muut kustannusleikkaukset johtivat siihen, että toimintakulut vähenivät 600 miljoonalla Slovakian korunalla (17,4 miljoonalla eurolla) vuonna 2007. Rakenneuudistustoimet olivat johtaneet tappion merkittävään supistumiseen vuonna 2007 ja positiiviseen tulokseen vuonna 2008 huolimatta kriisin ensimmäisistä negatiivisista vaikutuksista vuoden lopulla. Näiden seikkojen perusteella selvityksessä todetaan, että ZSSK Cargo oli ollut saavuttamassa pitkän aikavälin kilpailukyvyyn ja kannattavuuden ja että vuonna 2009 odotettavissa olleet taloudelliset tappiot johtuivat ennen kaikkea vuotta aiemmin alkaneen kriisin aiheuttamasta kuljetusmäärien voimakkaasta mutta väliaikaisesta vähenemisestä.
- (17) Tämän jälkeen nettotulos jäi vuositasolla (taulukko 1 alla) vahvasti negatiiviseksi vuonna 2010. Yhtiö onnistui kuitenkin jo vuonna 2011 vähentämään huomattavalla tavalla tappiota vaikka tulot vähenivät. Seuraavina vuosina henkilöstön määrä väheni 44 prosentilla (vuoteen 2016 mennessä). ZSSK Cargo tervehtyi vuoteen 2013 mennessä ja tuottaa nykyisin vähäistä voittoa, kuten ilmenee taulukosta.

ZSSK Cargon keskeiset taloudelliset tiedot vuosilta 2008–2016

	(miljoonaa euroa)									
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	
Tulot	458	340	378	371	315	369	296	284	278	
Voitto	2,7	-126,6	-122,6	-0,3	-23,9	+0,3	-5,5	+0,8	+0,1	
Henkilöstö	10 448	9 826	9 546	8 054	6 822	6 331	6 103	6 027	5 794	

Lähde: ZSSK Cargon vuosikertomukset, toimittanut Slovakian tasavalta, saatavilla myös (vuodesta 2011) osoitteessa <https://www.zscargo.sk/en/media/annual-reports>

⁽⁵⁾ Vuosikertomukset 2005–2008 on julkaistu ZSSK Cargon verkkosivustolla: <http://www.zscargo.sk/en/public/press/annual-report/>.

⁽⁶⁾ Vaihtokurssi 1 EUR = 37,88 SKK, julkaistu: EUVL C 336, 31.12.2005, s. 1.

⁽⁷⁾ Vaihtokurssi 1 EUR = 34,435 SKK, julkaistu: EUVL C 332, 30.12.2006, s. 1.

2.5 Muiden pankkien lainatarjoukset ja muiden samantyyppisten lainojen ehdot kyseisenä ajankohtana

- (18) Ennen lainan myöntämistä maaliskuussa 2009 kolme liikepankkia tarjosi ZSSK Cargolle alustavasti samansuuruista lainaa (166 miljoonaa euroa) ja maksuaikaa (10 vuotta) 6 kuukauden euriborkorolla korotettuna 295 peruspisteellä ([liikepankki 1] ⁽⁸⁾), 285–300 peruspisteellä riippuen maturiteetista ([liikepankki 2]) tai 425 peruspisteellä ([liikepankki 3]), ilman erityisvakuuksia.
- (19) Kun laina myönnettiin 31 päivänä maaliskuuta 2009, noin 32 yhtiötä, joilla oli sama luottokelpoisuusluokitus (BB-luokka) kuin ZSSK Cargolla, teki luottoriskinvaihtosopimuksen (CDS) 10 vuoden maturiteetilla rahoitusmarkkinoilla. Suurimmassa osassa näistä sopimuksista perusriskikerroin oli 305–916 peruspistettä ⁽⁹⁾.

2.6 Menettelyn aloittamisen syyt

- (20) Komissio päätti aloittaa menettelyn, koska se ei voinut sulkea pois mahdollisuutta, että julkinen laina ZSSK Cargolle saattaa sisältää SEUT-sopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua valtiontukea. Komissio arveli, että laina on saatettu myöntää edullisemmin ehdoin kuin vain hieman ennen menettelyn aloittamista koskevaa päätöstä hyväksytyssä viitekorkotiedonannossa ⁽¹⁰⁾ esitetyt korkokannat. Komissio epäili myös lainan soveltuvuutta sisämarkkinoille erityisesti seuraavien seikkojen osalta.
- (21) Kun tarkastellaan, onko laina markkinaehtojen mukainen, menettelyn aloittamista koskevassa päätöksessä pohdittiin perusteita käyttää kuuden kuukauden euriborkorkoa viitekorkotiedonannossa esitetyn 12 kuukauden IBOR-koron sijasta samoin kuin kahden vuoden armonaikaa ja sen vaikutusta korkotasoon. Vaikutti siltä, että korkomarginaalissa (320 peruspistettä) ei ollut otettu huomioon ZSSK Cargon taloudellisen tilanteen heikkenemistä. Koska yhtiöstä ei ollut saatavilla luottotietoja tai käytettävissä olevaa luokitusta ja sillä oli taloudellisia vaikeuksia, olisi lainaan, jolla on korkea vakuustaso, tullut soveltaa viitekorkotiedonannon mukaan vähintään 400 peruspisteen marginaalia. Jos vakuustaso olisi heikko, marginaalin olisi pitänyt olla 1 000 peruspistettä.
- (22) Menettelyn aloittamista koskevassa päätöksessä epäiltiin myös sitä, voiko lainaa, mikäli kyse oli valtiontuesta, pitää SEUT-sopimuksen 107 artiklan 3 kohdan b tai c alakohdan nojalla sisämarkkinoille soveltuvana niiden säännösten perusteella, jotka on esitetty tilapäisissä yhteisön puiteissa valtiontukitoimenpiteille rahoituksen saatavuuden turvaamiseksi tämänhetkessä finanssi- ja talouskriisissä ⁽¹¹⁾, yhteisön suuntaviivoissa valtiontuesta vaikeuksissa olevien yritysten pelastamiseksi ja rakenneuudistukseksi ⁽¹²⁾ tai rautatieyrityksille myönnettäviä valtiontukia koskevissa yhteisön suuntaviivoissa ⁽¹³⁾.

3. SLOVAKIAN HUOMAUTUKSET

- (23) Slovakian viranomaiset esittävät, että valtio myönsi lainan markkinaehdoin varovaisesti toimivana osakkeenomistajana eikä laina siis sisällä valtiontukea.
- (24) Ensinnäkin Slovakian viranomaiset väittävät, että samassa tilanteessa kuka tahansa järkevä osakkeenomistaja olisi myöntänyt lainan yhtiölle. Slovakian viranomaisten mukaan voi olettaa, että osakkeenomistaja olisi myöntänyt lainan markkinaehdoin soveltaen alhaisinta korkotasoa, jota pankit tarjoavat samankaltaisille lainoille. Osakkeenomistajan etujen mukaista ei ole myöntää lainaa oman yhtiön liiketoimintaan liian korkealla korolla, koska se saattaisi muodostaa yhtiölle kohtuuttoman rasituksen ja vaarantaa lainan tavoitteen, joka on yleensä väliaikaisten taloudellisten ongelmien ylittäminen tai yhtiön liiketoiminnan kehittäminen. Osakkeenomistaja haluaa ensisijaisesti yhtiön tuottavan voittoa seuraavina toimintakausina, eikä se siis ole kiinnostunut ansaitsemaan korkotuottoa omalle yhtiölleen tavanomaisin markkinaehdoin myönnettystä lainasta vaan pikemminkin tukemaan yhtiön liiketoimintaa sellaisen voiton aikaansaamiseksi, josta se voi myöhemmin maksaa osinkoa.

⁽⁸⁾ Luottamuksellinen tieto.

⁽⁹⁾ Database S&P Capital IQ Platform <https://www.capitaliq.com>. CDS on rahoituksen liittyvä vaihtosopimus, jonka perusteella CDS:n myyjä maksaa ostajalle (yleensä viitelainan velkojalle) korvauksen siinä tapauksessa, että velallinen laiminlyö velan takaisinmaksun. Toisin sanoen CDS:n myyjä vakuuttaa ostajan osittain viitelainan takaisinmaksun laiminlyöntiä vastaan. Tämä väline antaa sellaisenaan olennaista tietoa siitä, millaisen riskipreemion/takausmaksun markkinataloustoimija vaatii lainan takaisinmaksun laiminlyömisriskin takaamiseksi.

⁽¹⁰⁾ Komission tiedonanto viite- ja diskonttokorkojen määrittämisessä sovellettavan menetelmän tarkistamisesta (EUVL C 14, 19.1.2008, s. 6).

⁽¹¹⁾ EUVL C 83, 7.4.2009, s. 1.

⁽¹²⁾ EUVL C 244, 1.10.2004, s. 2.

⁽¹³⁾ EUVL C 184, 22.7.2008, s. 13.

- (25) Toiseksi Slovakian viranomaiset toteavat, että lainan myöntämisen aikaan saatavilla olleiden yhtiön taloudellisten ennusteiden mukaan ZSSK Cargolla olisi ollut riittävästi vapaata kassavirtaa maksaakseen lainan takaisin kymmenen vuoden kuluessa. Tehdessään päätöstä myöntää laina Slovakian tasavalta harkitsi tosiasiaa huolella sen määrää ja ZSSK Cargon lainan myöntämisehtoja. Se otti huomioon markkinoiden ja talouden tuonhetkisen kehityksen ja myös tulevaisuudennäkymiä koskevat oletukset. Tältä osin Slovakian tasavallalla oli käytössään ZSSK Cargon kriisinhallintaraportit, joissa yhtiö kuvasi yksityiskohtaisesti säästötoimenpiteitä, jotka muodostivat perusedellytyksen yhtiön toiminnan jatkamiseksi ilman, että se joutuisi ongelmiin, samoin kuin edellytyksen sille, että se voisi maksaa lainan takaisin. Myöntäessään lainaa Slovakian tasavallan lähtökohtana oli oletus, että kun taluskriisin hättävaiikutuksista on selvitty, talous käynnistyy uudelleen, mikä vaikuttaa puolestaan myönteisesti rautateiden tavaraliikenteeseen ja ilmenee kuljetettävien tavaroiden määrän kasvuna. Slovakia tuo esiin, että nämä odotukset toteutuivat sittemmin ja ZSSK Cargon seuraavina toimintakausina suorittamien kuljetusten määrä kasvoi. Se alkoi saada taas hyviä taloudellisia tuloksia ja onnistui lopulta maksamaan vuonna 2015 takaisin myös koko lainan korkoineen, ennen lainasopimuksessa esitettyä määräaika.
- (26) Slovakian viranomaiset korostivat myös, että ZSSK Cargo onnistui vähentämään velkaantumistaan vuonna 2008, jolloin sen velkaantumisaste väheni lähes 6 prosenttiyksiköllä 43,9 prosenttiin. Viranomaisten mukaan ZSSK Cargo ei ollut vaikeuksissa ja korkokannan laski velkojen ja likviditeetin hallintavirasto ARDAL viitekorkotiedonannon mukaisesti.
- (27) Kolmanneksi Slovakian viranomaiset väittivät, että ne päättivät lainaehdoista sellaisten tarjousten perusteella, jotka oli pyydetty kolmelta liikepankilta samansuuruisen lainan myöntämiseksi, sekä ZSSK Cargon aiemmin saamien muiden lainojen perusteella.
- (28) Kyseisen kuuden kuukauden euriborkoron käyttö perustui siihen, että sitä olisivat käyttäneet myös markkinoilla lainoja myöntävät liikepankit. Slovakian tasavalta oli siis kiinnostunut myöntämään lainan samalla korkotasolla, jolla ZSSK Cargo olisi voinut edullisimmillaan saada lainan markkinoilta kyseisenä ajankohtana. Yksityiset pankit olivat siis valmiita myöntämään ZSSK Cargolle lainan samanlaisin ehdoin ja eräs pankeista kuvasi ZSSK Cargoa luotettavaksi ja rehelliseksi asiakkaaksi sen merkittävien asiakkaiden joukossa. Tämän vuoksi Slovakian viranomaiset katsovat, että ne toimivat yksityisen markkinataloustoimijan tavoin, eikä laina näin ollen muodosta taloudellista etua eikä siis antanut ZSSK Cargolle edullisempaa kilpailuasemaa muihin kilpailijoihin verrattuna.
- (29) Neljänneksi Slovakian viranomaiset totesivat ZSSK Cargon väitetyn todistamattoman luottoluokituksen osalta, että yhtiö ei ollut lainan myöntämisaikana ilman luottotietoja tai luokitusta. ZSSK Cargolla oli suhteellisen hyvät luottotiedot takaisin saatavan rahoitusavun myöntämisen aikoihin, ja pankit pitivät ZSSK Cargoa luotettavana asiakkaana. Tämä heijastui myös komissiolle esitetyistä liikepankkien tarjouksista. Näistä tarjouksista näkyy selvästi, että pankit olivat valmiita tarjoamaan ZSSK Cargolle lainaa samanlaisin ehdoin kuin Slovakian tasavalta, ja ottaan huomioon ZSSK Cargon luottotiedot ja luotettavuuden ei yksikään pankeista pyytänyt tai asettanut lainan myöntämisen ehdoksi ZSSK Cargon antamia vakuuksia. Pankit eivät siis edes olisi ZSSK Cargon tapauksessa vaatineet virallista luottoluokitusta lainan myöntämiseksi markkinoilla, vaan ne pysyivät itse luokittelemaan ZSSK Cargon.
- (30) Slovakian viranomaiset toteavat lisäksi, että vaikka asiassa on todellisia tarjouksia pankeilta, ei ole mitään syytä soveltaa vaihtoehtoisia (viite)menetelmiä sen selvittämiseksi, oliko laina myönnetty markkinaehtojen mukaisesti. Myös viitekorkotiedonannon soveltaminen osoittaa, että lainehdot olivat viitekorkojen mukaisia:
- a) 6 kuukauden euriborkorko oli tuolloin 1,67 prosenttia, jolloin yhdessä käytetyn marginaalin (3,2 %) kanssa korkotaso oli 4,87 prosenttia;
- b) 3,2 prosentin marginaali vastaa marginaalia, jota liikepankit olisivat soveltaneet (liikepankkien tekemien alustavien tarjousten mukaan keskimääräinen marginaali oli 3,35 %).

- (31) ZSSK Cargo ei ollut yritys, jolla olisi ollut korkea tai hyvä luottoluokitus, eikä se ollut tarjonnut vakuuksia (siinä tapauksessa 100 peruspisteen (1 %) marginaali olisi riittävä). Ei kuitenkaan voida todeta, että se oli yritys, jolla ei ollut luottotietoja tai jonka luottoluokitus olisi edellyttänyt vähintään 400 peruspisteen marginaalia. Koska ZSSK Cargo olisi voitu luokitella yritykseksi, jonka luottoluokitus oli parempi kuin hyvä ja jolla oli tuohon aikaan alhaiset vakuudet mutta jonka luottotiedot osoittivat sen kykenevän kattamaan vastuunsa, Slovakian viranomaiset toteavat, että oli järkevää määritellä marginaali viitekorkotiedonannossa kuvatun menetelmän mukaisesti 100–220 peruspisteeseen. Tämä vastaa Slovakian tasavallan tässä tapauksessa käyttämää menetelmää, vaikka laskelmien pohjana käytettiin kuuden kuukauden euriborkorkoa.
- (32) Tässä suhteessa pankit määrittivät tuohon aikaan korkokantansa käyttäen kuuden kuukauden euriborkorkoa ja noin 3 prosentin marginaalia eli kyseisten lainaehtojen kanssa samanlaisia korkokantoja. Korkokanta määriteltiin markkinaolosuhteita koskevan arvion perusteella huomioiden liikepankkien esittämät, markkinaolosuhteita vastaavat alustavat tarjoukset ja vertaamalla niitä valtion lainojen korkokantoihin (1,5 % vuodessa), joihin lisättiin luottomarginaalina 1,7 prosenttia vuodessa ZSSK Cargon luottoriskin perusteella, jolloin kokonaimarginaaliksi saatiin 3,2 prosenttia vuodessa. Täten korkokanta määriteltiin ajankohdan markkinaolojen mukaisesti, toisin sanoen kuuden kuukauden euriborkorkona, johon lisättiin 3,2 prosentin vuotuinen marginaali.
- (33) Lopuksi Slovakian tasavalta toteaa, että se toimi markkinataloustoimijaperiaatteen mukaisesti eikä laina täten tuonut etua ZSSK Cargolle.

4. VALTIONTUEN OLEMASSAOLON ARVIOINTI

- (34) SEUT-sopimuksen 107 artiklan 1 kohdan mukaan ”jäsenvaltion myöntämä taikka valtion varoista muodossa tai toisessa myönnetty tuki, joka vääristää tai uhkaa vääristää kilpailua suosimalla jotakin yritystä tai tuotannonalaa, ei sovellu sisämarkkinoille, siltä osin kuin se vaikuttaa jäsenvaltioiden väliseen kauppaan.”
- (35) Jotta toimenpide voitaisiin katsoa edellä mainitussa kohdassa tarkoitetuksi tueksi, sen on täytettävä seuraavat kumulatiiviset ehdot: i) toimenpide on valtion toteuttama ja se rahoitetaan valtion varoista; ii) toimenpiteestä aiheutuu etua sen kohteelle; iii) etu on valikoiva; ja iv) toimenpide vääristää tai uhkaa vääristää kilpailua ja vaikuttaa jäsenvaltioiden väliseen kauppaan. SEUT-sopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa määritellyt ehdot ovat kumulatiivisia, joten tässä tapauksessa on aiheellista rajoittaa arviointi koskemaan sitä, suosiko laina (valikoivasti) ZSSK Cargoa.

4.1 Markkinaehdot ylittävän taloudellisen edun olemassaoloa koskevan arvioinnin oikeudelliset puitteet

- (36) Unionin tuomioistuin on katsonut, että markkinataloustoimijatestin sovellettavuus sen arvioimiseen, onko kyseessä (julkista) yritystä aiheuttomasti suosiva taloudellinen etu, riippuu siitä, toimiiko valtio osakkeenomistajana vai julkisen vallan käyttäjänä. Jäsenvaltion on osoitettava kiistattomasti, että se toimi tuottoa tavoittelevana sijoittajana, ja esitettävä väitteensä tueksi objektiivisia ja todennettavissa olevia seikkoja. Kyseisten seikkojen on osuttava ajalliseen yhteen toimenpiteen toteuttamista koskevan päätöksen kanssa, ja niiden on osoitettava, että päätös perustui sentyypisiin taloudellisiin arviointeihin, joita markkinatalouden ehdoin toimiva sijoittaja olisi suorittanut arvioidakseen sijoituksen kannattavuutta⁽¹⁴⁾. Sekä tuen olemassaoloa että sen merkitystä on arvioitava sen myöntämishetkellä vallinneen tilanteen mukaan⁽¹⁵⁾.
- (37) Markkinataloustoimijan toiminnan, johon julkisen sijoittajan toimintaa on verrattava, ei tarvitse kuitenkaan olla sellaisen tavanomaisen sijoittajan toimintaa, joka sijoittaa pääomaa saadakseen voittoa suhteellisen lyhyessä ajassa. Tämän toiminnan täytyy kuitenkin olla vähintään sellaisen yksityisen holding-yhtiön tai yksityisen konsernin toimintaa, joka noudattaa rakenteellista, globaalia tai alakohtaista politiikkaa, ja pidemmän aikavälin kannattavuusnäkömyien on ohjattava tätä toimintaa⁽¹⁶⁾.

⁽¹⁴⁾ Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio 5.6.2012, komissio v. EDF, ECLI:EU:C:2012:318, 81–84 kohta.

⁽¹⁵⁾ Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio 19.10.2005, Freistaat Thüringen v. komissio, ECLI:EU:T:2005:363, 125 kohta.

⁽¹⁶⁾ Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio 21.3.1991, Italia v. komissio, ECLI:EU:C:1991:142, 20 kohta.

- (38) Nyt käsiteltävässä asiassa Slovakia esittää, että se toimii harkitsevana osakkeenomistajana myöntäessään lainan, ja se on esittänyt aineiston, joka sillä oli käytettävissään ja jonka se otti huomioon lainaa myöntäessään (ks. 3 jakso). Siitä seuraa, että komission on tutkittava kyseisen aineiston perusteella valikoivan taloudellisen edun olemassaoloa. Sen on tarkasteltava etenkin sitä, olisiko markkinataloustoimija, jonka tilanne vastaisi mahdollisimman pitkälti Slovakian tasavallan tilannetta sen toimiessa toimivaltaisen liikenne-, posti- ja televiestintäministeriön välityksellä, myöntänyt samankaltaisissa olosuhteissa ja saatavilla olleiden ja tarkasteltujen tietojen perusteella rahoitusta ZSSK Cargolle pitkäaikaisena lainana ja niillä ehdoilla, joilla laina myönnettiin⁽¹⁷⁾.
- (39) Tarkastelussa on arvioitava, antoivatko Slovakian tasavallan ZSSK Cargolle myöntämän lainan ehdot viimeksi mainitulle valikoivan taloudellisen edun eli olivatko kyseessä ehdot, joita ZSSK Cargo ei olisi saanut markkinoilta. Komission on tätä varten otettava huomioon etenkin ZSSK Cargon taloudellinen tilanne ja ennakoitavissa oleva kehitys lainan myöntämisaikana, Slovakian tasavallan osakkeenomistajan asema sekä lainaehdot.
- (40) On siis aiheellista pohtia, olisiko Slovakian tasavallan asemassa oleva markkinataloustoimija myöntänyt lainan samoin ehdoin maaliskuussa 2009. Arvioinnin kannalta merkityksellinen toimija ei ole liikepankki, jolla on vain vähän tai ei lainkaan aiempaa kaupallisen lainan myöntämiseen liittyvää luottosuhdetta, vaan markkinataloustoimija, joka olisi ZSSK Cargon ainoa osakkeenomistaja ja joka myöntäisi lainan, jotta sen määräysvallassa oleva yhtiö saisi katettua toimintakulunsa yhtiön toiminnan ja tulojen jyrkän ja odottamattoman laskun jälkeen.
- (41) Vaikka ZSSK Cargo pystyi maksamaan lainan kokonaan takaisin jo vuonna 2015, eli neljä vuotta ennen alkuperäistä määräaika, ja saavutti sen jälkeen liikevoittoa, pelkästään sen perusteella ei voida päätellä, että liikenne-, posti- ja televiestintäministeriön asemassa ollut markkinatalouden ehdoin toimiva lainanantaja olisi myös myöntänyt lainan ollessaan kohtuullisen varma lainan takaisinmaksusta. Aikaistettu takaisinmaksu vahvistaa ainoastaan jälkikäteen, että arvio, jonka julkinen osakkeenomistaja/velkoja teki ennen lainan myöntämistä saatavilla olleiden ja tutkittujen tietojen pohjalta, oli järkevä. Sen perusteella ei voi kuitenkaan varmasti päätellä, että jokin toinen toimija olisi myös myöntänyt samanlaisen lainan.

4.2 ZSSK Cargolle myönnetyn lainan arviointi

- (42) Menettelyn kuluessa esitetystä aineistosta käy ilmi, että kolme liikepankkia tarjosi ZSSK Cargolle alustavasti samansuuruisia lainaa (166 miljoonaa euroa) ja maksuaikaa (10 vuotta) 6 kuukauden euriborkorolla korotettuna 295 peruspisteellä ([liikepankki 1]*), 285–300 peruspisteellä ([liikepankki 2]) tai 425 peruspisteellä ([liikepankki 3]), ilman erityisvakuuksia. Kaksi liikepankkia oli valmiita tarjoamaan ZSSK Cargolle jopa alhaisempaa korkomarginaalia kuin Slovakian valtion tarjoama 320 peruspistettä. Nämä alustavat tarjoukset olivat Slovakian valtion tiedossa ja se oli tutustunut niihin tarkastellessaan lainakorkoa (ks. johdanto-osan 18 ja 27 kappale). Näin ollen julkisen lainan korkokanta määriteltiin ottaen huomioon ja noudattaen markkinoiden yksityisten luotonantajien kannalta asianmukaista vastiketta.
- (43) Vaikka lainalle myönnettyä kahden vuoden aikaa, jona lainapääomaa ei tarvinnut kuolettaa, pidennettiin myöhemmin vielä 18 kuukaudella, tällä ei todennäköisesti ollut merkittävää vaikutusta lainaehtojen arviointiin. Koska jäljellä olevan lainan korot maksettiin puolivuositain laina-ajan alusta lukien, pääoman takaisinmaksun lykkäämisestä saatu hyöty jäi pienemmäksi kuin korkomaksut.
- (44) Lisäksi suuntaa-antavista tarjouksista käy ilmi, että kuuden kuukauden euriborkoron soveltaminen oli liikepankkien tavanomainen käytäntö ja täten markkinaehtojen mukainen. Kaikki mainitut pankit tunsivat ZSSK Cargon aiempina vuosina myönnettyjen lainojen perusteella ja [liikepankki 1] jopa kuvasi tarjouksessaan ZSSK Cargoa luotettavaksi ja luottamuksen arvoiseksi kumppaniksi. Mainittujen tarjousten ohella ZSSK Cargolla oli luottohistoriaa sekä kyseisten kolmen että myös muiden liikepankkien kanssa, toisin kuin menettelyn aloittamista koskevassa päätöksessä esitetystä alustavassa kannassa mainitaan.

⁽¹⁷⁾ Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio 14.9.1994, Espanja v. komissio, ECLI:EU:C:1994:325, 21 kohta.

- (45) Lainasta perityn 320 peruspisteen korkomarginaalin vertailu lainan myöntämisaikakohdan luottoriskinvaihtosopimusten korkoihin (johdanto-osan 19 kappale) osoittaa myös, että korkomarginaalin voidaan katsoa sijoittuvan markkinoiden todelliselle korkotasolle sellaisten yhtiöiden osalta, joilla oli maaliskuussa 2009 sama luotoluokitus kuin ZSSK Cargolla. Toisin sanoen vertailu luottoriskinvaihtosopimuksiin ei vahvista menettelyn aloittamista koskevassa päätöksessä esitettyjä epäilyjä. Tästä seuraa, että todellisuudessa perityn korkotason ei ole osoitettu antaneen ZSSK Cargolle perusteetonta etua markkinaehtoihin nähden.
- (46) Näin ollen kaikki saatavilla oleva näyttö osoittaa, että ZSSK Cargo olisi todennäköisesti saanut rahoitusta samankaltaisin ehdoin myös yksityisiltä kaupallisilta luotonantajilta, mikä siis poistaa menettelyn aloittamista koskevassa päätöksessä esitetyt epäilyt. Tämä pitää erityisesti paikkansa, koska tällaiset markkinatoimijat – toisin kuin valtio – eivät olisi osakkeenomistajina saaneet hypoteettisesti menetettyjä tuloja lainoista tarjotuun ehdoin, jotka vaikuttavat ensi arviolta oletettavasti alhaisilta.
- (47) Menettelyn aikana kerättyjen todisteiden perusteella ZSSK Cargo ei ollut lainan myöntämisen aikaan vaikeuksissa oleva yritys vuonna 2004 valtiontuesta vaikeuksissa olevien yritysten pelastamiseksi ja rakenneuudistukseksi annettujen yhteisön suuntaviivojen kahden määrällisen kriteerin perusteella (10 kohta). ZSSK Cargo ei nimittäin tuohon aikaan ollut menettänyt yli puolta merkitystä pääomastaan ja yli neljänestä pääomasta viimeksi kuluneiden 12 kuukauden aikana eikä se täyttänyt edellytyksiä yhtiön asettamiselle kansalliseen menettelyyn maksukyvyttömyyden vuoksi. Lisäksi tuntuu vuoden 2009 akuutista likviditeettivajeesta huolimatta epätodennäköiseltä, että ZSSK Cargon voisi katsoa olevan vaikeuksissa muiden kuin kyseisten suuntaviivojen mukaisten määrällisten kriteerien perusteella (11 kohta, esim. lisääntyvä velkaantuminen, nettoarvon heikentyminen tai sen katoaminen, ylikapasiteetti).
- (48) ZSSK Cargo tuotti hieman voittoa vuonna 2008 ja aiemmilta vuosilta kertyneet tappiot (31 päivänä joulukuuta 2008 määrä oli 1,452 miljardia Slovakian korunaa (42,2 miljoonaa euroa) olivat vielä suhteellisen vähäisiä verrattuna yli 13,000 miljardin Slovakian korunan kokonaispääomaan (377,5 miljoonaa euroa). Edes täydeltä vuodelta 2009 sittemmin kirjattu merkittävä tappio ei poistanut yli puolta yhtiön merkitystä osakepääomasta. Lisäksi ZSSK Cargon velkaantuminen oli vuoden 2009 alussa melko kohtuullista, kun sen velkaantumisaste oli 0,44. Vertailun vuoksi voidaan todeta, että valtiontuesta rahoitusalan ulkopuolisten vaikeuksissa olevien yritysten pelastamiseen ja rakenneuudistukseen annettuihin vuoden 2014 suuntaviivoihin (joita ei voida soveltaa nyt käsiteltävään asiaan) sisältyvissä vaikeuksissa oleville yrityksille myönnettävän tuen erityissäänöissä määritellään, että vaikeuksissa olevan yrityksen velkaantumisaste on 7,5, eli seitsemäntoista kertaa tätä korkeampi.
- (49) ZSSK Cargon luotoluokitus näyttää lainan myöntämisen aikaan olleen korkeampi kuin vaikeuksissa olevien yritysten CCC-luokitus vuoden 2008 viitekorkotiedonannon mukaan, johon menettelyn aloittamista koskeva päätös nojautui osoittaessaan alustavasti, että todellisuudessa peritty korkokanta oli kohtuuttoman alhainen. Olemassa olevan näytön perusteella voi päin vastoin olettaa, että ZSSK Cargo olisi saanut BB-luokituksen ja saanut näin ollen rahoitusta alhaisemmin kustannuksin kuin vaikeuksissa olevat yritykset. Lisäksi huomattava 80 peruspisteen ero tarkasteltavana olevan julkisen lainan 320 peruspisteen ja BB-luokan yrityksille, joilla on heikko vakuustaso, vuoden 2008 viitekorkotiedonannon perusteella määriteltyä markkinamarginaalia kuvaavan 400 peruspisteen välillä on paljon pienempi kuin 140 peruspisteen ero menettelyssä esitettyjen liikepankkien ZSSK Cargolle ehdottamien todellisten lainan korkokantojen välillä.
- (50) Tästä seuraa vastoin muodollisen menettelyn aloittamista koskevassa päätöksessä esitettyä alustavaa kantaa, että julkisen lainan korkokannan eron verrattuna vuoden 2008 viitekorkotiedonannossa esitettyyn markkinamarginaalin kuvaajaan ei voi katsoa osoittavan, että kyseistä lainaa ei olisi myönnetty markkinaehtojen perusteella.
- (51) On myös otettava huomioon, että valtio omisti (ja omistaa edelleen) 100 prosenttia ZSSK Cargon osakkeista. Lainasta toivottuun voittoon liittyvät valtion taloudelliset edut eivät rajoitu vain oletettuihin korkotuloihin, kuten liikepankkien tapauksessa, vaan on otettava huomioon, että laina parantaisi ZSSK Cargon mahdollisuutta tuottaa tulevaisuudessa voittoa ja kasvattaa täten valtion osakkeenomistuksen arvoa tai säilyttää se. Kuten vuoden 2009 selvityksessä mainittiin, eräs rahoituksen myöntämisen nimenomaisista syistä oli mahdollistaa se, että ZSSK Cargo selviäisi talouskriisistä ja voisi toteuttaa rakenneuudistukset, joiden päämääränä oli pitkäaikaisen kannattavuuden saavuttaminen. Kyseisessä selvityksessä myös todettiin, että tavoite oli ZSSK Cargon saavutettavissa.

- (52) Lainan myöntäminen oli tosiasiaa yksi monista toisiaan tukevista toimista ja toimenpiteistä, joiden tavoitteena oli varmistaa ZSSK Cargon taloudelliseen tilanteeseen pitkäaikainen ratkaisu, jota on kuvattu johdanto-osan 16 kappaleessa. Siihen kuuluvat i) kustannusleikkaukset, ii) työntekijöiden lomautukset sekä iii) työntekijöiden määrän optimointi pitkällä aikavälillä ja ZSSK Cargon toiminnan täydentävä uudelleenjärjestely. Harkitseva markkinataloustoimija olisi myös tukenut täydessä määräysvallassaan olevan yhtiön rakenneuudistuksia, koska oli realistiset mahdollisuudet parantaa sen tilannetta. Helmikuun 2009 selvityksessä, joka oli laadittu ja johon Slovakian viranomaiset tutustuivat ennen lainan myöntämistä, todetaan, että valtio tarkisti huolellisesti ZSSK Cargon tulevaisuudennäkymät, myös sen kyvyn tuottaa lainan takaisinmaksuun tarvittavia kassavirtoja, kuten harkitseva markkinataloustoimija tai luotonantaja olisi tehnyt. Itse asiassa julkinen osakkeenomistaja päätti käytettävissä olevien ennusteiden ja tietojen perusteella myöntää kokonaan takaisin maksettavan lainan, vaikkakin kohtuullisella arvonajalla, sen sijaan että se olisi käyttänyt muita vaihtoehtoisia rahoitusvälineitä kuten pääoma (jota ei makseta takaisin) tai pääomaksi muutettava velka tai muu hybridirahoitus, joka olisi voinut osoittaa, että ennakoidaan ZSSK Cargon vaikeuksia maksaa laina takaisin.
- (53) Slovakian tasavallan esittämät objektiiviset ja todennettavissa olevat seikat osoittavat, että myöntäessään tarkasteltavana olevan lainan liikenne-, posti- ja televiestintäministeriö halusi toimia ja toimikin osakkeenomistajana yksityisten osakkeenomistajien tavoin vuonna 2008 alkaneen rahoitus- ja taluskriisin aikana siten, että sen tavoitteena oli säilyttää potentiaalisesti arvokas osakkuus ZSSK Cargon toiminnan jatkumisen avulla vaikeassa liiketoimintaympäristössä, jolle oli ominaista tavaraliikennemäärien jyrkkä lasku. Se tuki yhtiön toiminnan jatkumista mahdollistaen sen rakenneuudistukset, jotka yhtiö myös toteutti.

4.3 Päätelmät

- (54) ZSSK Cargolle myönnetyn julkisen lainan ehdot olivat markkinaehtojen mukaiset ja samanlaisen lainan olisi myöntänyt myös markkinataloustoimija. Tästä seuraa, että kyseisen lainan ei voi katsoa suosineen (valikoivasti) ZSSK Cargoa. Koska SEUT-sopimuksen 107 artiklan 1 kohdan ehdot ovat kumulatiivisia, ei siis ole tarpeen arvioida, käsittikö laina valtion varoja, vääristikö tai uhkasiko se vääristää kilpailua ja vaikuttaako se jäsenvaltioiden väliseen kauppaan. Tästä syystä ei ole myöskään tarpeen arvioida, voidaanko kyseisen lainan katsoa soveltuvan sisämarkkinoille SEUT-sopimuksen 107 artiklan 3 kohdan b tai c alakohdan nojalla,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Slovakian tasavallan yritykselle Železničná Spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. myöntämä 165 969 594,37 euron laina ei ole Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua valtiontukea.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Slovakian tasavallalle.

Tehty Brysselissä 20 päivänä heinäkuuta 2018.

Komission puolesta
Margrethe VESTAGER
Komission jäsen

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2019/1713,**annettu 9 päivänä lokakuuta 2019,****jäsenvaltioiden toimittamien tietojen muodon vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2015/2193 täytäntöönpanoa koskevaa raportointia varten***(tiedoksiannettu numerolla C(2019) 7133)***(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjen keskisuurista polttolaitoksista ilmaan joutuvien epäpuhtauspäästöjen rajoittamisesta 25 päivänä marraskuuta 2015 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2015/2193 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 11 artiklan 2 kohdan

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin (EU) 2015/2193 11 artiklan 2 kohdassa edellytetään, että jäsenvaltiot toimittavat komissiolle viimeistään 1 päivänä tammikuuta 2021 kertomuksen, joka sisältää arvion keskisuurista polttolaitoksista peräisin olevista hiilimonoksidin (CO) vuotuisista päästöistä.
- (2) Direktiivin (EU) 2015/2193 11 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaan komissio asettaa raportointia varten jäsenvaltioiden saataville sähköisen raportointivälineen.
- (3) Direktiivin (EU) 2015/2193 11 artiklan 3 kohdan toisen alakohdan mukaan komissio määrittää raportoitavien tietojen teknisen muodon yksinkertaistaakseen ja virtaviivaistaakseen jäsenvaltioiden raportointivelvoitteita.
- (4) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2010/75/EU ⁽²⁾ 75 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean, sellaisena kuin siihen viitataan direktiivin (EU) 2015/2193 15 artiklassa, lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Toimittaessaan komissiolle arvion hiilimonoksidin (CO) vuotuisista kokonaispäästöistä direktiivin (EU) 2015/2193 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti jäsenvaltioiden on käytettävä tämän päätöksen liitteessä vahvistettua kyselylomaketta.

Ilmoittaessaan tämän päätöksen liitteessä esitettyjä tietoja jäsenvaltioiden on käytettävä sähköistä raportointivälinettä, jonka komissio on asettanut saataville direktiivin (EU) 2015/2193 11 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti.

⁽¹⁾ EUVL L 313, 28.11.2015, s. 1.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2010/75/EU, annettu 24 päivänä marraskuuta 2010, teollisuuden päästöistä (yhtenäistetty ympäristön pilaantumisen ehkäiseminen ja vähentäminen) (EUVL L 334, 17.12.2010, s. 17).

2 artikla

Tämän päätöksen liitteessä esitetyt tiedot on toimitettava raportointivuoden 2019 osalta, ellei kyseisessä liitteessä toisin määrätä.

Tämän päätöksen liitteessä esitetyt tiedot on toimitettava viimeistään 1 päivänä tammikuuta 2021.

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 9 päivänä lokakuuta 2019.

Komission puolesta
Karmenu VELLA
Komission jäsen

LIITE

Direktiivin (EU) 2015/2193 mukaiset tiedot keskisuurista polttolaitoksista

Huom. Velvoite toimittaa tammikuussa 2021 vaaditut tiedot edeltää ajankohtaa, johon mennessä olemassa olevien keskisuurten polttolaitosten käyttöön vaaditaan lupa ja rekisteröinti. Jäsenvaltioiden on kertomusta laatiessaan käytettävä tuolloin saatavilla olevia tietoja. Jos tietoja ei ole saatavilla, niiden sijasta tulee käyttää parhaita arvioita. Näistä syistä tehdään ero uusien ja olemassa olevien laitosten välillä sekä yli 20 MWth:n ja alle 20 MWth:n laitosten välillä.

OSA 1**Laitosluokat**

Tässä taulukossa esitetään laitosluokat 2 ja 3 osassa vaadittujen tietojen antamiseksi ⁽¹⁾.

1.1 Uusi tai olemassa oleva	Määritelty direktiivin (EU) 2015/2193 3 artiklan 6 ja 7 alakohdassa
1.2 Kapasiteettiluokat (polttoaineteho) ⁽¹⁾	— vähintään 1 MWth ja enintään 5 MWth — suurempi kuin 5 MWth ja enintään 20 MWth — suurempi kuin 20 MWth
1.3 Laitostyypit	— muu kuin moottorit ja kaasuturbiinit — moottorit — kaasuturbiinit
1.4 Polttoainetyypit	— kiinteä biomassa — muut kiinteät polttoaineet — kaasuöljy — muut nestemäiset polttoaineet kuin kaasuöljy — maakaasu — muut kaasumaiset polttoaineet kuin maakaasu — sekapolttoaine

⁽¹⁾ Uusien keskisuurten polttolaitosten osalta voidaan käyttää kokonaispolttoainetehoa.

OSA 2**Metatiedot**

2.1 Maa	Kertomuksen toimittava maa
2.2 Toimivaltainen viranomainen	Kertomuksesta vastaavan toimivaltaisen viranomaisen tiedot (osasto, osoite, puhelinnumero ja sähköpostiosoite)
2.3 Laitosten lukumäärä	Laitosten lukumäärä kussakin laitosluokassa
2.4 Tarkasteluvuosi	Kertomuksen kattama kalenterivuosi ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Mieluiten 2019. Jos tämä ei ole mahdollista, 2018.

⁽¹⁾ Esimerkki luokasta: Uudet yli 5MWth:n ja enintään 20 MWth:n kattilat, joissa käytetään muita nestemäisiä polttoaineita kuin kaasuöljyä.

OSA 3

Päästöt, energiapanos ja kapasiteetti

3.1 CO-pitoisuudet	Arvioitu keskimääräinen hiilimonoksidipitoisuus (mg/Nm ³) vertailuolosuhteiden mukaisessa happipitoisuudessa, jonka perusteella ilmaistaan säännellyn epäpuhtauden päästöraja-arvot ja kuiva ilma kunkin laitosluokan osalta
3.2 CO-päästöt	Laitosten arvioidut hiilimonoksidipäästöt kokonaismääränä tonneina kalenterivuotta kohti kussakin laitosluokassa
3.3 Energiapanos	Laitosten käyttämä arvioitu kokonaispolttoainemäärä terajouleina vuodessa kussakin laitosluokassa
3.4 Kokonaiskapasiteetti yhteensä	Arvioitu kokonaiskapasiteetti, joka ilmoitetaan kaikkien laitosten yhteenlaskettuna polttoainetehona kunkin laitosluokan osalta

OIKAISUJA

Oikaisu neuvoston päätökseen (YUTP) 2019/1672, annettu 4 päivänä lokakuuta 2019, Euroopan unionin vakautustoimesta Jemenissä Yhdistyneiden kansakuntien valvonta- ja tarkastusmekanismin tukemiseksi

(Euroopan unionin virallinen lehti L 256, 7. lokakuuta 2019)

Sivulla 12:

on: Tehty Strasbourgissa 4 päivänä lokakuuta 2019.

pitää olla: Tehty Luxemburgissa 4 päivänä lokakuuta 2019.

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

